

EMOS asegura el suministro de agua a poblaciones y hospitales

# 60 % DE SANTIAGO CON AGUA POTABLE

■ Cuadrillas especializadas trabajan día y noche para superar la emergencia ■ Balance de ONEMI registra 14 muertos y 36 mil damnificados ■ Se inició el montaje de puentes mecánicos para restablecer el tráfico de vehículos por la Panamericana Sur. Mañana viernes, si se mantienen las condiciones del tiempo, quedaría abierta la ruta

Páginas 7-8-9-32

JUEVES 19 de Junio de 1986  
Año LXX - N° 22.645 - 2<sup>a</sup> Edición  
Santiago de Chile - S. Romualdo

\$ 60  
REGIONES XI y XII \$ 70

## LA NACION



Con el apoyo de helicópteros de la FACH y del Ejército, se procedió a la evacuación de numerosas personas que resultaron damnificadas en la zo-

na de San Fernando, como consecuencia de los estragos provocados por el azote de la naturaleza.

HOY comentan  
**BRUNO RYCHLOWSKI**  
**GONZALO ROJAS SANCHEZ**

SUPLEMENTO  
**MEXICO 86**  
**TRIUNFO ESPAÑOL**

En gran faena, el cuadro hispano venció a Dinamarca por 5-1 y enfrentará a Bélgica en cuartos de final. Inglaterra ganó a Paraguay 3-0 y tendrá que medirse con Argentina el próximo domingo.

### MOTINES

Guerrilleros de Sendero Luminoso, que permanecen en tres distintas prisiones peruanas, efectuaron un levantamiento coordinado, tomando rehenes y obligando a las autoridades a efectuar represiones masivas, en momentos en que se desarrolla una cinta política internacional en Lima.

### CON ESTA EDICION



Director de Investigaciones, Fernando Paredes

## “SOMOS LOS MAS INTERESADOS QUE EL CASO MEYER SE ACLARE”

Página 12

## El Sindicalismo nos Lleva por un Camino Peligroso

**A**l fin la guerra ha sido declarada. Contrariando todas las afirmaciones demagógicas que formularon a través de estos 15 meses de gobierno democrático, los dirigentes del PIT-CNT han resuelto sacarse la careta y, olvidando la estabilidad institucional del país, el bienestar de los trabajadores y todas las fórmulas que acostumbran pintar en las paredes y en sus pancartas y carteles, desenterraron el hacha de guerra para jaquear, en abierto desafío, al gobierno.

Sinceramente, no nos sorprende.

No podíamos esperar otra cosa de quienes en ningún momento han mostrado preocupación por quienes dicen defender: el pueblo.

Cualquiera que en estos días que corren tenga un familiar internado, sabe muy bien qué tipo de "salud para el pueblo" es la que ofrece la F.U.S. en los sanatorios y hospitales ocupados.

Carteles con consignas políticas, enfermos mal atendidos, suicios, malolientes, con visitas prohibidas, y con la presencia o no junto a su cama de un médico según la opinión del "comisario político" que controla el área y decide, aun sin ser profesional, qué es una emergencia y qué no lo es, es la moneda corriente.

Para completar el cuadro, quienes cumplen las "guardias gremiales", se cuelgan carteles

expresando que están en lucha por la salud popular.

¡Y defienden al pueblo brindándole ese servicio!

A lo mejor creen que el pueblo no es el que se va a atender a los hospitales y sanatorios, sino la élite que viste túnicas blancas, creyendo que por ese simple detalle se han convertido en médicos o enfermeras.

Pero no sólo la F.U.S. debe ser responsabilidad de este tipo de tropelías.

Usamos como caso anecdótico la salud, pero podríamos hablar de los paros y huelgas de los servicios de recolección de residuos, que en su momento convirtieron en un gigantesco basural a nuestra capital.

O la salvajada que implicó negarse a pagar el sueldo a los pasivos.

Y cuando así se actúa, ¿a quién se está perjudicando directamente? ¿Al gobierno o el pueblo?

Agreguemos una perla más: ¿al paralizar los servicios portuarios e impedir una exportación, no se tiene en cuenta que se perjudica al pueblo?

Ha llegado la hora de hablar con honestidad y firmeza de este tema.

Nosotros queremos que en el Uruguay haya un sindicalismo fuerte y sano, que se preocupe por las condiciones de trabajo, por la ocupación, por hacer más digna la condición de vida de los asalariados.

Pero eso nos lleva de lleno al tema de la responsabilidad sindical. Estamos cansados de vivir sometidos a la prepotencia, tanto la que ejercía el gobierno autoritario, como la que hoy pretende imponernos el PIT-CNT.

Desde nuestra modesta condición de ciudadanos elevamos nuestra voz para exigir que se nos dispense, por lo menos, el mismo respeto que nosotros damos a todos los habitantes de la República, piensen como nosotros o no, tengan el mismo credo religioso o no, sean dirigentes políticos, sindicales o no.

No queremos seguir siendo por más tiempo el jamón —o la mortadela si alguien entiende que ése es un fiambre "más popular"— del sandwich que componen la dictadura sindical y la represión.

Resulta inconcebible que la población del país se levante día a día sin saber si tendrá locomoción o no, si podrá ir al médico o no, si podrá retirar, pagar o depositar fondos en los bancos.

¿Y quiénes son los que deciden ese tipo de cosas?

Pues nada más ni nada menos que un puñado de señores que se encierran en una pieza, resuelven interrumpir determinado servicio y después apelan a lo máximo, a una asamblea en la que participan el 15 o 20% del total de los trabajadores de determinada actividad.

Podríamos decir cosas más duras sobre esa misma dirigencia. Podríamos comentar, por

ejemplo, la edad de muchos de quienes hoy se llaman mártires de la dictadura.

¿Nadie le ha dicho a esa generación de dirigentes, cuya edad oscila hoy en los 35 años, que son "hijos de la dictadura" y que si están trabajando hoy es porque en su momento los militares dieron el "Visto Bueno", porque de lo contrario no hubieran encontrado ocupación ni siquiera en la industria privada?

Confesamos que mucho nos gustaría saber cuál ha sido el último trabajo rentado que realizó el presidente del PIT-CNT, José D'Elía, y cuál es el actual empleo de otros de los capitanes de la central obrera.

Y por allí vamos llegando a un punto que puede ser considerado crítico, y que es el que plantea el tema de los paros, lo que ello implica en los ya de por sí exigüos recursos de los trabajadores, y la dirigencia.

Porque debe ser muy fácil, cuando se percibe una remuneración que nada tiene que ver con una jornada de ocho horas, poder pedirle al resto de los trabajadores que paren.

Seguro, ni a él ni a sus hijos les va a faltar el pan a fin de mes... En cambio, los que viven de su sueldo y se encuentran con un gran descuento...

Vivimos cosas que suenan absurdas.

Resulta que en ese país, para elegir un presidente de la República hay que apelar al voto secreto, para elegir autoridades nacionales y departamentales también, para elegir —incluso— al presidente de un club de fútbol, de básquetbol, y hasta el de la Comisión de Fomento del barrio se apela a las urnas.

Pero cuando se dice que se va a establecer el voto secreto y obligatorio para elegir dirigentes sindicales, entonces ponen el grito en el cielo y se quejan.

¿Alguien lo entiende?

Lo cierto, lo concreto, es que estamos llegando a un punto de difícil retorno.

La soberbia de ciertos dirigentes nos está llevando por un camino difícil, y nos está obligando a entrar en un enfrentamiento poco conveniente.

Porque aquí las cosas se están radicalizando, y si no se produce un cambio urgente, mucho nos tememos que dentro de poco, la guerra formal entre políticos y sindicalistas sea una realidad.

Y con un problema de fondo.

Los políticos si no actúan como queremos, tenemos la oportunidad de no reelegirlos en las elecciones que se hacen cada cinco años.

A los sindicalistas, ¿cómo hacemos para retirarles el poder?

"OPINION", MONTEVIDEO, JUNIO 86

## Catequesis y Doctrina Cristiana

Arturo Semper

S.S. el Papa Juan Pablo II ha designado recientemente una comisión de alto nivel, presidida por Su Eminencia el Cardenal Josef Ratzinger, con el encargo de que prepare un "catecismo o compendio de toda la doctrina católica en lo que concierne a la fe y la moral". Esta iniciativa responde, como un antecedente próximo, a la necesidad señalada en el Sínodo Extraordinario de Obispos, de fines del año pasado, de que se redacte un catecismo universal, válido para todo el mundo católico, que evite las posibles confusiones o desviaciones de los fieles en materias religiosas o morales básicas. Así se resguarda en este campo la integridad y la unidad de la doctrina cristiana, muchas veces amenazada por planteamientos equivocados e incluso por tendencias que socavan importantes aspectos del catolicismo, como ha sucedido con ciertas formas marxizantes de la Teología de la Liberación.

Podemos traer a colación también lo ocurrido con el "Catecismo Holandés", publicado en 1966, que dio origen a una presentación de un grupo de fieles, del mismo país, al Papa Paulo VI, denunciando que contenía, a juicio de los reclamantes, pasajes contrarios a la fe o con ambigüedades susceptibles de inducir a errores. Una comisión cardenalicia emitió un informe aclarando o precisando diez puntos que no habían sido tratados en forma satisfactoria en el referido Catecismo.

En nuestro país también han surgido tendencias, dentro del catolicismo y especialmente en el plano político-social, que se apartan de la recta doctrina. Recorremos al respecto el movimiento de

los "Católicos por el Socialismo", manifiestamente influido por el marxismo, que culminó en la época de Allende y que fue amonestado por el Episcopado. También se han planteado entre nosotros algunas posiciones vinculadas a la Teología de la Liberación.

Ahora queremos referirnos a un hecho reciente, que implica una lamentable intromisión política en una materia tan sagrada como es la formación cristiana de los niños. Se han publicado últimamente dos folletos de catequesis familiar, titulados ambos "Al encuentro del Dios Vivo", uno correspondiente al "Libro de los Padres", y el otro destinado a los niños.

El objetivo de esta catequesis es enseñar a estos últimos las verdades de la religión y prepararlos para recibir la Primera Comunión. El propósito es muy laudable y, en diversos aspectos, se desarrollan las materias en forma pedagógica, clara y positiva. Pero, desgraciadamente, se deslizan en esta enseñanza párrafos u observaciones ajenas al tema central y absolutamente inaceptables, como veremos con algunos ejemplos. El "Libro de los Padres" insinúa un absurdo paralelo entre la esclavitud y la opresión y el maltrato que sufrieron los israelitas en Egipto y la situación actual en nuestro país. El capítulo respectivo comienza con un párrafo sobre los atropellos que habrían sufrido algunos "agentes pastorales". Más adelante figuran las siguientes preguntas: "¿Por qué surgen la esclavitud y la explotación?"

¿Qué signos de opresión sufren los hoy día? ¿Cómo son los gobernantes y patrones que agrandan a Dios?" En la misma página, aparece este comentario: "Sin duda,



Cardenal Ratzinger

hoy en el mundo y en nuestra patria surgen líderes dispuestos a jugarse por los demás: dirigentes sindicales, estudiantes, poblacionales, campesinos, políticos".

En concordancia con este último párrafo, en el "Cuaderno del

Niño" leemos: "Pregúntale a algún adulto amigo si conoce el nombre de dirigentes sociales que se juegan valientemente por ayudar a su gremio. Anota sus nombres". (Siguen varias líneas en blanco para las anotaciones).

Más adelante el niño debe marcar si es verdadera o falsa la siguiente frase: "Los gobernantes tienen derecho a quitarle la libertad al pueblo".

¿Qué tiene que ver todo esto con la preparación para un acto tan importante en la vida, como es la Primera Comunión?

En el "Libro de los Padres" se expresa: "La violencia institucionalizada, las delaciones, el soplonejo, la tortura, las relegaciones y exilios arbitrarios; la mentira presente a diario en los MCS... Así es nuestra sociedad actual que se autocalifica de "cristiana", en circunstancias que Cristo es el gran ausente". En otras páginas del libro leemos, entre otras buenas acciones, la siguiente: que "un carabinero deje de golpear", lo que constituye una gratuita e inadmisible ofensa al Cuerpo de Carabineros de Chile, al que se supone tácitamente dedicado a golpear a la gente. En otra parte se reproducen unos párrafos de una carta de "un dirigente sindical cristiano" de quien se afirma que fue "encarcelado por su compromiso con los trabajadores" (?).

Es oportuno hacer notar que este material, junto con servir para la instrucción religiosa del niño, tiene por objeto ser meditado y tratado en reuniones de grupo. Los libros que comentamos llevan "las debidas licencias" del revisor y han sido editados por el Instituto Arquidiocesano de Catequesis del Arzobispado de Santiago, por lo que debemos pensar que los inesperados pasajes que hemos citado, injertados dentro de los temas catequísticos, no fueron advertidos por los lectores que aprobaron estos textos.

## Frente a la Adversidad

EDITORIAL.

Nuevamente Chile se ha visto golpeado por la acción devastadora de las fuerzas de la naturaleza y, ciertamente, por desgracia, no será la última vez que ocurra. La conformación geográfica de nuestro país lo hace especialmente vulnerable a tales inclemencias.

Estos días han hecho revivir las tragedias provocadas por los temporales del año 1982. Si bien las consecuencias presentes no parecen hasta el momento superiores a las del anterior desastre, la pérdida de vidas humanas, la destrucción de viviendas, el corte de suministros vitales, la inutilización de obras públicas de gran importancia y la interrupción de las comunicaciones, obligan a asumir una posición alerta y solidaria para hacer frente a esta nueva emergencia y concurrir con nuestra ayuda a paliar los graves problemas de los más afectados.

Ha sido justamente el enfrentamiento de circunstancias adversas como las actuales lo que ha ido moldeando el carácter especial del chileno y lo que ha movilizado gigantescas cadenas solidarias para superar

las dificultades a que permanentemente nos enfrenta la naturaleza.

Asimismo, una vez más, se deberá poner en marcha todo el sistema nacional de emergencias diseñado por la autoridad y coordinado por la Oficina Nacional de Emergencia (ONEMI), organismo técnico creado por decisión personal y directa del Presidente Pinochet en el mes de marzo de 1974, ante la necesidad de contar con una institución que planificara y coordinara el empleo de recursos humanos y materiales de entidades y servicios públicos y privados, con el fin de evitar o aminorar los daños derivados de catástrofes públicas.

Ahora el país enfrenta una nueva prueba, pero lo hace sin improvisaciones, con una estrategia y planificación previamente diseñadas.

Con todo, no podemos dejar de advertir que son errores cometidos en épocas pasadas en materia de urbanización los que han hecho que uno de los sectores más afectados por este temporal sea parte de la zona oriente de Santiago.

Enfrentar la adversidad con la tenacidad y el esfuerzo mancomunados de

todos es la exigencia del momento presente. Lamentablemente hay algunos insignificantes grupos irresponsables que, aun a pesar de los graves problemas por los que atraviesa el país, persisten en sus afanes por promover desórdenes y agitación. Efectivamente, grupos extremistas en el interior de los centros de enseñanza superior han buscado desarrollar en estos días una acción orquestada de violencia que, no obstante el fracaso que representa para sus fines no conseguir eco en la gran mayoría universitaria que desea estudiar en paz, ha demandado la presencia de Carabineros, que ha debido actuar manteniendo el orden y protegiendo la integridad de la propiedad pública y privada, sustrayéndose así de participar en acciones de ayuda a sectores damnificados.

Sin embargo, nos asiste la convicción más profunda de que, una vez más, el país entero responderá unido en la ayuda a los afectados por esta nueva adversidad a que nos enfrentan las fuerzas de la naturaleza, de las que recibimos tanto la vida como periódicas calamidades.

### Excusa



## ¿Más Diablos que el Diablo?

El comportamiento de la economía chilena es vital para la conservación del orden institucional del país. De allí que no haya posibilidades de trastornos serios en tanto los indicadores económicos señalen claros síntomas de recuperación y progreso.

La oposición, numéricamente alimentada por sedicentes sectores democráticos, pero en el hecho urgida por las exigencias conduccionales de la estrategia marxista, tiene un objetivo en el cual concentra toda su capacidad vengativa de lucha: provocar el derrumbe del Gobierno en el curso del presente año. Con este propósito es que el marxismo agita la rebeldía sin causa de la juventud universitaria, a la que procura asignarle la función de punta de lanza en un vasto proceso subversivo que culminaría con el paro anunciado para los días 2 y 3 de julio próximo.

Queda señalado así el objetivo insurreccional del marxismo y los medios que éste supone favorables para alcanzarlo. Como un agente de tránsito, con una mano promueve el paso de soluciones aparentemente pacifistas mientras con la otra incita a la violencia y a la exacerbación del terrorismo.

Tal vez el más ingrato episodio de la historia política que deberá analizarse en el futuro, y que todos estamos presenciando en estos momentos, sea el de la manifiesta colusión de marxistas con sectores políticos de proclamada extracción cristiana.

Y probablemente el trance más sombrío del episodio que vivimos, llamado a ser histórico, sea que la marginación por largos años de las directrices políticas de un partido alguna vez mayoritario, como el Demócrata Cristiano, no significó ninguna evolución positiva en su actitud para enjuiciar su propio fracaso, ni ningún atisbo rectificador en el análisis crítico de su conducta. Por el contrario, sin mostrar señales de renovación ni en su estructura ni en su pensamiento, ha confiado sus expectativas de rehabilitación político-electoral a una suerte de abjuración de su pasado, que le permitiría reconciliarse con su viejo enemigo marxista. También, siguiéndole los pasos a este último, mientras con una mano rechaza el paso de consignas violentistas, con la otra incentiva y aprueba todos los concertamientos de voluntad, por espurios que sean, con las fuerzas del marxismo en

todos los frentes de lucha contra el Gobierno.

Ahora esperan, en estrecho contubernio con el comunismo, provocar trastornos de tal magnitud que hagan posible la desestabilización del Gobierno. Nunca antes una tentativa tan anti-patriota y cínicamente anunciada había buscado, como es lo que en el fondo se busca, una desarticulación del andamiaje productor de nuestra economía. El principal designio inconfesado del marxismo es obstruir y, en lo posible, parализar el vasto proceso regenerador y progresista en que se encuentran comprometidas todas las fuerzas productoras de la nación. El asunto es hacerlo ahora y no más tarde, cuando los imperativos económicos de un bienestar generalizado lo hagan imposible.

Entretanto, el partido compañero de ruta del marxismo, desgastado, dividido, con fuerzas electorales que no saben si son suyas o prestadas, apresura su vuelo de polilla hacia el destino final de todos los partidos que, creyéndose más diablos que el mismo diablo, terminaron por convertirse hasta su extinción en tributarios del marxismo.

## Estímulo a la Excelencia

En una sencilla y emotiva ceremonia realizada a comienzos de esta semana, el Presidente de la República hizo entrega de becas de perfeccionamiento en el extranjero a 49 profesionales seleccionados en el concurso correspondiente al presente año.

Con ellos —que deberán iniciar sus estudios en las próximas semanas— serán alrededor de 300 los becarios que en los últimos cinco años han sido acreedores de este estímulo a la excelencia académica, de los cuales más de la mitad ya se encuentra de vuelta en el país prestando sus servicios, según lo establece el

convenio de beca respectivo, en diversas universidades o en instituciones de la administración pública.

En numerosas oportunidades se ha sostenido la importancia del recurso humano en las sociedades modernas y progresistas. Poseer profesionales altamente capacitados ha llegado a ser un factor más importante que el propio capital o la tecnología para el desarrollo económico y social de un pueblo.

El Gobierno ha mantenido en este campo una actitud visionaria y realista. Consciente de que éste

es un factor clave para el desarrollo, ha impulsado la creación de un importante conjunto de programas de estudios de especialización y postgrado en diferentes universidades del país. Así, Chile ostenta en campos como la biotecnología, nutrición infantil, tecnología agrícola y forestal y genética animal, entre otros, un grado de progreso que lo equipara a los grandes centros internacionales de investigación y desarrollo de estas materias.

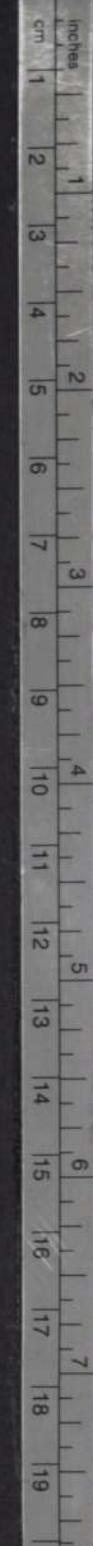
Asimismo, y con el objeto de apoyar éstas y otras áreas, como la administración de empresas y las ciencias sociales en general,

se estableció el Programa Especial de Becas Presidente de la República —en homenaje a su inspirador y principal impulsor— para que la experiencia que los becarios adquieran en centros de excelencia en el extranjero pueda apoyar y mejorar en forma permanente los programas nacionales. El efecto multiplicador que los conocimientos que un becario adquiere es, de esta manera, muy bien utilizado en el país.

Precisamente las breves palabras de agradecimiento que, a nombre de todos los becarios, pronunciara uno de ellos al Primer Mandatario, manifiestan clara y

lealmente el patriótico compromiso que adquieren con su país y el deseo de poder servir al desarrollo económico y social de sus conciudadanos luego del regreso.

Estos hechos y actitudes, que contrastan tan fuertemente con aquella violencia irracional que hoy día promueven grupos de verdaderos terroristas ilustrados al interior de algunas universidades, representan el verdadero sentir del estudiante y joven profesional chileno y hacia ellos el resto de la juventud debe volcar su mirada e intentar emularlos para engrandecer nuestra patria.



hoy comenta...



R.P. Bruno  
RYCHLOWSKI P.

## El Hombre ¿Es Un Ser Abandonado a Su Suerte?

Dios crea libremente al hombre. Necesariamente le asigna una finalidad. Sostiene Santo Tomás: "Gobernar y regir con providencia no es otra cosa que mover las cosas hacia su fin intelectualmente".

Existen dos clases de providencia: providencia natural y sobrenatural.

Providencia natural gobierna y rige las criaturas en el orden natural.

Ella rige el reino mineral, vegetal y animal. Rige dichos reinos mediante las leyes inherentes a su respectiva estructura. Los seres pertenecientes a dichos reinos realizan la finalidad para la cual han sido creados ineludiblemente.

En el caso del hombre la forma de la consecución del fin cambia esencialmente. En este caso la consecución del fin no se realiza indefectivamente, porque en su realización intervienen la inteligencia y la libertad del hombre.

El aterrador poder de la libertad humana puede rechazar la realización del fin que le fue asignado por el Creador. En tal caso, el hombre se desgarra. Pero si cumple con la tarea asignada, se eleva a la grandeza jamás soñada. La providencia sobrenatural se preocupa de los medios por los que las criaturas racionales puedan conseguir la salvación eterna.

Dios tanto en el caso de la providencia natural como sobrenatural respeta su imagen en el hombre, aún en el caso que éste se niegue cumplir con la finalidad para la cual fue creado.

Pero Dios jamás abandona al hombre a su propia suerte, porque lo ha creado por amor y para el Amor. Y Dios no puede fallar en sus designios.

Su amor y su omnipotencia rectifican los caminos del hombre mediante las situaciones que lo modifican respetando la libertad humana.

Dios en su infinita sabiduría sabe que el hombre solo jamás podrá conseguir su fin último. Conoce la libertad humana debilitada por el pecado.

En la existencia humana surgen muchos problemas: ¿cómo explicar la existencia de tantos males físicos como morales frente al amor y la sabiduría infinita de Dios? ¿Cuál es el sentido de la Historia con sus sublimes héroes y espantosas calamidades?

El intelecto humano se ve absolutamente impotente de responder a estas interrogantes. La razón de ello es la limitación del hombre. Para responder satisfactoriamente a dichos problemas, habría que abarcar en su totalidad el pasado, el presente y el futuro en un solo instante, para prever los resultados de la infinita gama de las posibilidades que los problemas mencionados originan.

Sólo Dios puede hacerlo porque en El todo es presente.

¿Qué queda al hombre frente a su impotencia de resolver dichos problemas?

La única solución es: fiarse de la palabra de Dios.

Abramos los Libros Sagrados.

Dice el Señor: "Mirad como las aves del cielo no siembran, ni siegan, ni encierran en graneros, y Vuestro Padre Celestial los alimenta. ¿No valéis vosotros más que ellas?

"Aprended de los lirios del campo, como crecen; no se fatigan ni hilan. Pues yo os digo que ni Salomón con toda su gloria se vistió como uno de ellos. Pues si la hierba del campo, que hoy es y mañana será arrojada al fuego, Dios así la viste, ¿no hará mucho más con vosotros, hombres de poca fe?

"... bien sabe Vuestro Padre Celestial de lo que tenemos necesidad" (Mt. 6, 26, 30, 31) ¿Qué padre entre vosotros, si el hijo le pide un pan, le dará una piedra? Si vosotros, pues, siendo malos, sabiendo dar cosas buenas a vuestros hijos, ¿cuánto más Vuestro Padre Celestial? (Lc. 11, 11-13)

Dios no abandona ni abandonará jamás al hombre a su suerte, sino cual nube bíblica le protege en forma invisible pero real, cuidando de él con amor infinito de Padre.

Dios, Amor Infinito, no abandona ni abandonará jamás al hombre pues lo amó tanto que sacrificó a su propio Hijo para salvar al hombre.

Al sacar al pueblo de Israel de la esclavitud de Egipto lo protegió mediante una columna de nube que protegía al pueblo que en el avance a la tierra prometida protegía de la aridez y del calor del desierto durante el día, durante la noche, la transformaba en fuego para iluminar el camino al pueblo escogido. La providencia visible de Yavé continúa en forma invisible pero no menos real protegiendo al hombre a quien elevó a la dignidad de su hijo adoptivo.

Santiago de Chile,  
Jueves 19 de Junio de 1986

LA NACION

Rector de la U. Católica, Juan de Dios Vial Correa

# "No cederé a atropellos y defenderé a la universidad"

Así lo señaló a la comunidad del plantel en torno a incidentes que protagonizó un grupo de exaltados alumnos en la casa central

"Estoy siempre dispuesto al diálogo y creo firmemente en su eficacia, pero no cederé a atropellos y defenderé a la universidad frente a ellos".

Así lo señaló el rector de la Universidad Católica, Juan de Dios Vial Correa, a través de una declaración dirigida a la comunidad de ese establecimiento de enseñanza superior, en la que explica su participación en torno a los incidentes que se registraron ayer en la casa central del plantel, que culminó con el desalojo y detención de 80 estudiantes por parte de la fuerza pública.

## LA DECLARACION

En su informe, el rector sostiene:

"En el día de hoy (ayer) me vi en la obligación de solicitar a Carabineros que desalojara de la casa central a un grupo de personas que se había introducido en ella por la fuerza. Quiero que la comunidad universitaria conozca el relato de los hechos:

"(1) A las 11.00 horas se me informó que un grupo de

estudiantes estaba golpeando las puertas de la casa central, en Alameda Bernardo O'Higgins, y haciendo además de violentarla. Me dirigí al lugar y pedí que se guardara compostura. Luego expliqué que, ante la emergencia que vivimos, por falla en el suministro de agua potable, tanto en el Hospital Clínico, como en la casa central, me había visto obligado a cerrar esta última, que ella se encontraba sin personal y que no contaba con servicios higiénicos ni casino. Ante mis argumentos, no se produjo mayor insistencia y di por superado el incidente.

"(2) Aproximadamente a las 12 horas, un grupo de 60 a 80 individuos forzó la vanguardia, arrancó la hoja de una puerta y se instaló en el patio principal de la Universidad. Durante mi vida entera he confiado en el diálogo y la razón. Pero, creo, que todos entenderán conmigo que habría sido irresponsable dejar dueños del local universitario a personas como las que se encontraban allí. Son ellos, y singularmente quienes lo dirían los responsables de este triste suceso.

"(3) bajé entonces, al patio, a conversar con ellos y repetí, varias veces, mis argumentos, pidiéndoles que se

retiraran. Los dirigentes no aceptaron conversar en privado conmigo y no dieron ninguna explicación por el atropello. Los comunicé a que se marcharan, haciéndolos responsables de las consecuencias que podrían sobrevenir si no lo hacían. Ante la inutilidad manifiesta de mi empeño, me retiré y recurri a la fuerza pública, que los desalojó sin incidentes, incautándose —al mismo tiempo— de elementos tales como miguelitos, gorros pamontañas y otros análogos.

"(4) Nadie puede lamentar más que yo, el que se haya llegado a proceder así, por alumnos de la universidad.

Durante mi vida entera he confiado en el diálogo y la razón. Pero, creo, que todos entenderán conmigo que habría sido irresponsable dejar dueños del local universitario a personas como las que se encontraban allí. Son ellos, y singularmente quienes lo dirían los responsables de este triste suceso.

versidad exige un mínimo de respeto a lo que disponen sus autoridades, y sabían que eran exigencias de bien común ineludibles, derivadas de una catástrofe nacional, las que obligaban a tener clausurada hoy, (ayer) nuestra casa universitaria. Estoy, siempre, dispuesto al diálogo y creo, firmemente en su eficacia; pero no cederé a atropellos y defenderé a la universidad frente a él".

Juan de Dios Vial Correa, rector de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

## CITADOS

Once de los 80 estudiantes detenidos durante el desalojo de la casa central de la UC, quedaron a disposición de la justicia, por infracción a la Ley de Seguridad del Estado.

La información fue entregada oficialmente anoche, señalándose que el resto de los aprehendidos fue dejado en libertad, con citación al Juzgado de Policía Local.

Académicos de la U. Metropolitana

# La violencia es repudiabile porque es negación de toda comunicación

Su más enérgico repudio a las acciones violentistas que han estado ocurriendo en los últimos días al interior de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, manifestaron diversos académicos y directivos de esa corporación.

El decano de la Facultad de Ciencias Básicas y Premio Nacional de Educación 1985, José Herrera González, fue enfático en afirmar que "la violencia es la negación de toda comunicación", al tiempo que dijo que "comunicarse implica razonar, exponer ideas libremente sin presiones violentistas".

constituye un grupo miñuscúlo, pero muy agresivo. En nosotros está el abortar sus mezquinas intenciones, porque no podemos permanecer inválidos", señaló.

José Herrera agregó que, a su juicio, la solución para que los niños y jóvenes no se dejen arrastrar por gente con intereses no académicos, podría ser el incremento de las actividades extraprogramáticas y extraescolares, pues en la actualidad "en la mayoría de las familias trabajan ambos y, por ende, no están teniendo la incidencia que debieran en el comportamiento de sus hijos".

de plano este tipo de actitudes, declarando que "no se puede concebir que personas que estudian para educadores tengan esta forma irracional de manifestar sus inquietudes", añadiendo que "hechos de esta naturaleza causan impotencia".

Se preguntó enseguida "¿con qué moral pueden estar estudiando una carrera universitaria? ¿pueden ser docentes quienes no reúnen las mínimas condiciones éticas y no tienen respeto por las personas?", puntualizando que esos grupos sólo desean el "quebrío institucional que se ha estado consolidando en esta Universidad. Me causan repugnancia", reconoció el académico.

También se pronunció en contra Carmen Fisher, directora del Departamento de Educación Preescolar y vicepresidenta de la Organización Mundial de Educación Pre Escolar, quien cuestionó acerca de si esos jóvenes "son los futuros formadores de nuestros niños, la élite intelectual de este país", respondiendo que "lógicamente no es así y esos terroristas están en el lugar equivocado. Observar la violencia es muy deprimente, es mirar a la especie humana cómo desciende del nivel propiamente humano".

## Agitadores provocan incidentes en la USACH

Diversos incidentes con carabineros protagonizaron ayer grupos de estudiantes de la Universidad de Santiago, USACH, hasta pasadas las 18 horas.

Los violentistas instalaron barricadas en los alrededores de ese centro de altos estudios, quemando neumáticos y enfrentando a efectivos de fuerzas especiales de la policía uniformada apostados en el sector.

Carabineros retiró los elementos que interrumpían el tránsito vehicular, procediendo a arrestar a un númer

ero indeterminado de revoltosos, los que fueron conducidos a la comisaría de Avenida Ecuador.

Los estudiantes que participaron en los incidentes se refugiaron en el interior del recinto universitario, lugar al que no ingresaron las fuerzas del orden, manteniéndose en las afueras de las rejas del plantel.

Vecinos de la Villa Portales exteriorizaron su molestia por los disturbios, ya que ellos fueron los principales afectados por la acción de los gases lacrimógenos.

## TODA AGRESION ES REPUDIABLE

Alfonso Letelier, decano de Artes y Educación Física, Premio Nacional de Arte, señaló que "cualquier agresión, por mínima que sea, a personas o cosas, la encuentro inaceptable y la reprobé en todas sus formas", precisando que en su larga trayectoria profesional "he tratado con todas las ideologías y queda claramente establecido que no se puede llegar a la agresión por pensar diferente".

Por su parte, el director del Departamento de Física, Sergio Guarda, rechazó



Empleando puentes de emergencia del tipo bailey se restablecerá, en las próximas horas, el tránsito carretero por la Panamericana Sur. Así lo señaló el Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, quien, junto a los miembros de la Junta de Gobierno y a los Ministros del Interior, Vivienda y Urbanismo, Salud, Educación y Secretario General de la Presidencia, rindieron detallado informe de los daños por temporales al Jefe del Estado.

## Con puentes de emergencia se restablecerá tránsito al sur

Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, señaló que Carretera Longitudinal estuvo cortada en nueve partes. Llamado hace para que consumo de agua sea más racionalizado, al menos por algunos días. EMOS deberá destinar aproximadamente 300 millones de pesos para reparar desperfectos

Con el empleo de puentes bailey se restablecerá en las próximas horas el tránsito carretero en el camino longitudinal sur, señaló ayer el Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert.

El Ministro Siebert participó en una reunión que presidió el Jefe del Estado, General Augusto Pinochet Ugarte y en la que también estuvieron presentes los integrantes de la H. Junta de Gobierno, Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire, Fernando Matthei; Teniente General Julio Canessa Roberts; el Subdirector General de Cababineros, Juan Alegría, quien subrogó al General Director, Rodolfo Stange, y el Jefe del Estado Mayor de la Armada, vicealmirante Germán Guesalaga, que subrogó al Comandante en Jefe de la Armada Nacional, Almirante José Toribio Merino.

También concurrieron a esta reunión los Ministros del Interior, Ricardo García; de Vivienda y Urbanismo, Miguel Ángel Poduje; de Salud, doctor Winston Chinchón, y de Educación, Sergio Gaete, además del Ministro Secretario General de la Presidencia, brigadier general Sergio Valenzuela.

### MINISTRO

Consultado acerca de los daños sufridos por las rutas camineras a raíz del reciente temporal, el Ministro de Obras Públicas manifestó que "la carretera hacia el sur estuvo cortada más o menos en nueve partes, desde aquí hasta Puente Seco, un poco al sur de Curicó. De esas nueve partes, cuatro requieren de instalaciones de un puente bailey que en este momento están en ejecución, o por ejecutar. Al menos todos los puentes bailey están siendo trasladados al lugar de utilización". Ayer miércoles, según el Ministro Siebert, debían

ciación, para lo cual se encuentra en la zona el Subsecretario de Obras Públicas".

Hizo presente que el Subsecretario de Obras Públicas y el Jefe de Puentes de esta Secretaría de Estado, se encuentran viendo la instalación de esas vías de emergencia.

El primer puente bailey se instalará en el Río Peuco, el segundo lo hará la Escuela de Ingenieros de Tejas Verdes sobre el Río Tinguiririca. Los otros dos puentes bailey se instalarán en el puente de descarga del Tinguiririca y el otro, que que encontraba en Osorno, quedará ubicado sobre el Río Seco que justamente se llama así porque nunca antes había llevado un gran caudal de agua.

El Ministro de Obras manifestó que "pesimistamente pensando" la carretera al sur quedaría en condiciones de utilización, el sábado venidero y "optimistamente pensando", en horas de esta tarde. Ello siempre que no continúe el período de mal tiempo.

### AGUA POTABLE

En cuanto al problema originado por la falta de agua potable, el Ministro de Obras Públicas ha estado en contacto permanente con los jefes de EMOS.

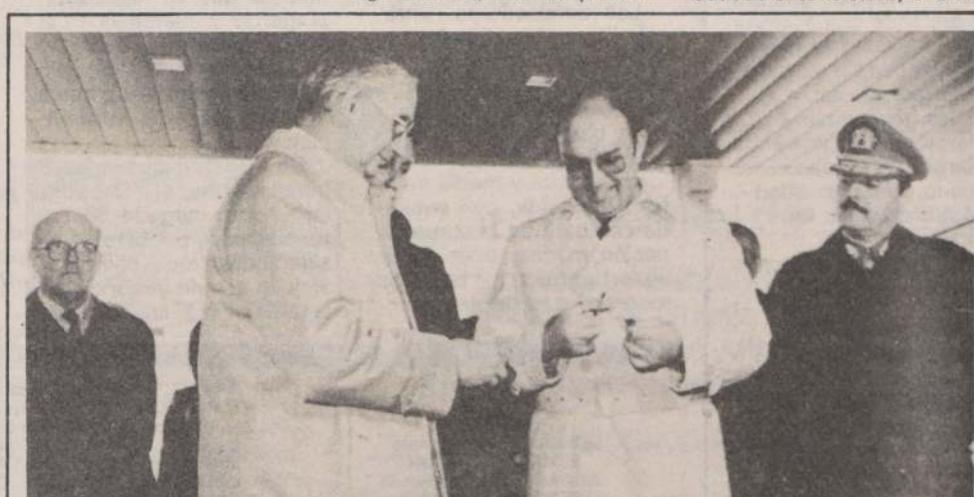
Señaló que el temporal causó tres grandes destrozos que afectaron a EMOS: uno, en la toma independiente, en el Río Maipo, frente a Las Vertientes, que se embancó y se destruyó parcialmente; dos, el acueducto de Laguna Negra que también estuvo dañado, pero ya se reparó, y tres, la Quebrada de Ramón que también fue dañada parcialmente y embancada, pero que en el día de hoy (ayer) se está normalizando.

Ayer miércoles, según el Ministro Siebert, debían

quedan normalizadas las fuentes que proveen de agua potable a Santiago, en un 60 por ciento. En cuanto al otro 40 por ciento, dijo que no se atrevía a predecir cuándo va a estar normalizado.

De todas maneras, el Ministro de Obras Públicas formuló un llamado a la ciudadanía con el fin de que, frente a esta emergencia, racionalice el consumo de agua potable. Manifestó haber sido testigo presencial de cómo muchos grifos fueron dejados abiertos, con el agua corriendo por pobladores que intentaron obtener de ellos el vital elemento cuando sus cañerías estaban secas.

Insistió en la necesidad de tener un poco de paciencia y puntualizó que EMOS para reparar los daños del temporal, deberá invertir no menos de 300 millones de pesos.



**CLINICA PARA INVESTIGACIONES.** La Policía de Investigaciones inauguró ayer una moderna y funcional clínica que atenderá a los funcionarios de la institución, como asimismo extenderá sus servicios a la comunidad, a través de convenios con el Fondo Nacional de Salud. El edificio, ubicado en la comuna de Ñuñoa, tuvo un costo de 450 millones de pesos, financiados en su totalidad con aportes voluntarios de los funcionarios de Investigaciones. La clínica cuenta con capacidad para 400 camas, con sus respectivos pabellones de cirugía y anexos. La ceremonia contó con la asistencia del Director de la Policía de Investigaciones, general (R) Fernando Paredes Pizarro; del Ministro de Salud, Winston Chinchón Bunting; del vicepresidente ejecutivo de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, brigadier general Luis Riff y otras autoridades.

## S.E. aprobó en principio respuesta a relator Volio

Réplica del Gobierno es muy completa y acuciosa

El Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, aprobó en principio la réplica de Chile al informe del relator de la ONU, Fernando Volio, sobre los derechos humanos.

La información la proporcionó el director de Asuntos Especiales de la Cancillería, embajador Mario Calderón, después de una reunión de trabajo que sostuvo ayer con el Ministro del Interior, Ricardo García; el Canciller subrogante, teniente general Sergio Covarrubias; y el director general de Política Exterior, embajador Gastón Illanes.

En la reunión, entre otros temas, se conversó respecto de la réplica al "Informe Volio", elaborada por Mario Calderón y una comisión interministerial. En declaraciones a la prensa, Calderón señaló que "por lo que sabemos, hasta el momento, el proyecto de respuesta ya estaría, en principio, aprobado por el Presidente. Es lo que yo colijo. Nos han dicho que ya está aprobado, pero estamos esperando la confirmación oficial, para concretar la entrega".

Agregó que en la reunión no se debatió el contenido de la respuesta.

Porque este es un tema que "ya está superado".

### DOCUMENTO COMPLETO

Informó el embajador Calderón que deberá viajar, próximamente, a Ginebra, con el fin de entregar a la comisión de Derechos Humanos de la ONU o al relator especial, la réplica del Gobierno de Chile.

Lo afirmó el Ministro Jorge Prado Aránguiz

## Temporales no han causado daños importantes para la agricultura

Acumulación de agua en los embalses asegura tranquilidad para la próxima temporada

El temporal, aun cuando causó daños en viviendas de agricultores, en tranches, caminos y en otras obras de esta naturaleza, no ha causado trastornos en el agro, expresó el Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguiz, al finalizar una reunión sostenida con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

La reunión, según dijo, tuvo como finalidad entregarle "un informe de toda la situación del sector agrícola relacionado con el último temporal". Al respecto hizo presente que "si bien es cierto que ha habido algunos daños, en tranches, caminos, lo cual ha dificultado el transporte y daños en muchas viviendas de los agricultores, no se puede

dicir que haya un drama en el sector agrícola, ni mucho menos".

Expresó el Ministro Prado que normalmente las lluvias en esta época del año, corresponden a un período en que el sector agrícola está sin proceso de producción, sino más bien preparándose para la temporada siguiente.

Dijo que resultaba mucho más grave para la agricultura una lluvia intensa en la estación de la primavera, pero una lluvia como ésta —por muy grande que sea—, en alguna medida tiene cosas positivas, como la gran acumulación de nieve que nos asegura una primavera y un verano tranquilos.

En relación con los terrenos inundados, en significativas extensiones, ello no

representa mayores problemas por cuanto allí las aguas bajan rápidamente y no producen daños, en consecuencia, ya que no existe un proceso de producción en el agro.

Manifestó el Ministro Prado que al Presidente Pinochet le había entregado un acabado informe en torno a la situación que vive el sector, luego de los temporales. Una situación que, según expresó, debe mirarse con tranquilidad y con calma.

En torno a posibles daños en algunos cultivos, dijo que éstos no habían sido evaluados por el momento, pero que a su juicio "son cifras bastante bajas".

No ocurre lo mismo en el caso de las viviendas de los agricultores, donde los daños son de consideración, expresó el Ministro Jorge Prado.

Por ello, dijo, junto con el Ministerio de Vivienda se está realizando una evaluación de estos daños, a fin de adoptar las medidas que correspondan.

### EMBALSES

Según el Ministro de Agricultura, los embalses se encuentran en estos momentos en sus máximos niveles, de manera que ello asegura una temporada muy tranquila para la época en que el agro necesita de este vital elemento.

Agregó en sus declaraciones, vertidas en el Palacio de La Moneda, que la Sexta Región es tal vez la que mayores daños ha experimentado. El Río Cachapoal y el Río Tinguiririca son los que han crecido más y donde hay una mayor superficie de terreno inundado, pero "repito, muchas de estas inundaciones no provocan un mayor daño".

hoy comenta...

Gonzalo  
ROJAS SANCHEZ**Doce Con Opinión**

Pocos días atrás me comentó otro profesor universitario que mi columna en este diario era demasiado irreal; que yo hasta ahora había procurado destacar sólo cosas positivas, que con esa actitud ocultaba las verdaderas preocupaciones de las universidades y de los universitarios.

Sonréí. Esa ha sido siempre la argumentación de los frívulos que posan de graves. Porque es frivolidad, y muy dañina, ver sólo la cara negativa de las cosas. Por eso, puesto a reafirmar mi estilo, volveré a tocar mi tema desde una perspectiva alentadora. Y para que mi angustiado colega no detenga su lectura en este instante, le diré que, para contrastar, comenzaré con algo triste.

Sí, triste, porque da pena observar en la Universidad tanta y tan pobre "literatura" estudiantil (las comillas son benignas, porque en realidad debiera poner signos de exclamación). Son panfletos, carteles, programas electorales, lienzos, discursos, declaraciones y cartas, que revelan un escaso contenido racional (pocas ideas y muy confusas) y una alta dosis de sentimentalismo y pasión. Es toda una documentación fuertemente ideologizada y cargada de llamadas irreflexivas a la acción.

Por contraste, he recibido el tercer número de una revista absolutamente distinta, hecha por alumnos de Historia y Derecho de la UCV. Ante todo, es interesante destacar su nombre: Opinión. En las páginas de la publicación queda en claro que nada de lo que ahí se dice pretende ser definitivo; que la humildad de saber que los artículos publicados son sólo opiniones, asegura a los editores y a los lectores esa ausencia de dogmatismo y repugnante certeza que se encuentra en tanto panfleto mal engendrado.

La presentación y el contenido se compaginan admirablemente, haciendo la lectura atractiva tanto para profesores como para alumnos. Temas como la Teología de la Liberación, los Derechos humanos y Ética e Información, han sido objeto en los sucesivos números de un análisis inteligente y documentado.

Llama, además, profundamente la atención que su tratamiento se haya encargado principalmente a profesores universitarios, mientras que la tendencia en muchos otros alumnos consiste en acudir precisamente al político del mes o al teólogo de turno, personas que con frecuencia piensan que una pincelada basta para conseguir adhesión.

Por otra parte, también queda en evidencia que con una publicación como ésta, no se pretende una acción universitaria de corto plazo. Sus jóvenes editores han comprendido perfectamente que el objetivo de su trabajo se cumplirá lentamente, paso a paso, porque están presentando sus ideas sin estridencias, razonadamente, a la inteligencia de sus compañeros lectores. No ven en la formación intelectual de los estudiantes un proceso imposible o inútil, sino por el contrario, una necesidad tan urgente como delicados y sutiles han de ser los medios para satisfacerla. Han valorado la fuerza irresistible de las ideas, del pensamiento, de la mística serena que acompaña a los intelectuales que quieren convencer y no derrotar.

¿Quiénes son estos jóvenes sorprendentes? Sólo doce alumnos de la UCV, que con una admirable madurez han compaginado capacidad empresarial para financiar y administrar un proyecto complejo; capacidad periodística para hacerlo de manera honrada y atractiva, y capacidad intelectual para dar con el tono y nivel adecuados a su ambiente, elevándolo. Ellos mismos buscan el dinero, escriben, entrevistan, editan, venden y ya programan el próximo número, en armonioso trabajo de equipo.

¿Puede recuperarse así para la inteligencia un ambiente universitario hoy copado por las ideologías, como es el de esa Universidad porteña? Sí; con esfuerzos jóvenes y a la vez maduros como éste, sí. A intentarlo en otros ambientes, pues.

(Y, perdón por terminar siendo positivo una vez más).

Santiago de Chile,  
Jueves 19 de Junio de 1986**LA NACION**

Delegado chileno ante la OIT, Guillermo Medina

**"La CUT fracasó en su intento de impugnar poderes de trabajadores"**

□ El dirigente desde Ginebra denunció la actitud de estos personeros comunistas y socialistas que "han pedido que se manden periodistas para sus 'movilizaciones' que siempre terminan en violencia y muerte"

**GINEBRA**, Suiza, (por teléfono). — "Los dos comités de la ex Central Unica de Trabajadores, CUT, que han llegado a la conferencia de la OIT han fracasado rotundamente en su intento de impugnar los poderes de la delegación de trabajadores chilenos, y a lo más se han dedicado a lanzar algunos panfletos y en esto también les ha ido mal, ya que los delegados de los países de la comunidad internacional los leían y des-

pués los botaban". Así lo señaló ayer el delegado alterno de los trabajadores de Chile que asiste a la 72<sup>a</sup> reunión de la Organización Internacional del Trabajo, Guillermo Medina.

El dirigente indicó que a los personeros de la CUT no se les ha dado la palabra pero quedaron inscritos para hablar el próximo viernes. Expresó que el contenido de su intervención está en poder de la delegación chilena "y corresponden a

los mismos términos de siempre, en la que piden la intervención extranjera para luego pasar el plato a nombre de la organización de facto Comando Nacional de Trabajadores. Estas personas también piden que se manden periodistas para "que vean sus movilizaciones que ya todos sabemos en qué terminan: en destrucción y muerte para gente inocente y los promotores se lavan las manos después".

Medina indicó que están en la OIT dos comités de la ex CUT. Uno que preside Mario Navarro, quien reemplazó a Luis Figueiroa, y otro que preside Luis Meneeses. "Se ve que entre estos dos comités no hay afinidad: pero en la reunión panfletearon juntos y les fue muy mal".

Sobre la petición que hará Sergio Barriga, quien hablará en el grupo de CIOSL, de que se envíe una delegación a Chile que estudie la situación del sector laboral, eso ya se había pedido en otra oportunidad y en 1975 vino una delegación encabezada por Luis Bustamante. No tengo antecedentes que haya encontrado alguna irregularidad.

El dirigente manifestó que Eduardo Ríos no tuvo participación porque el CNT reclamó su derecho de antigüedad en la inscripción para ofrecer a Barriga la posibilidad de hablar y éste se mandó a cambiar. "Lamento que no fuera Ríos quien hablara. Yo estaba preparado para responderle a él y me quedé con los cresplos hechos. La verdad que no puedo comprender a qué vino, ya que sólo se dedicó a pasear".

Medina precisó que estaba completamente seguro de que ninguna impugnación prosperará, ya que existe conciencia de la representatividad de la delegación chilena.

**HABLO DOMÍNGUEZ**

Medina informó también que a nombre de los trabajadores chilenos habló el dirigente José Domínguez en la asamblea plenaria, recibiendo muchos elogios por su discurso. Expresó que seguramente hoy sería enviado a Chile el discurso del dirigente.

Finalmente, acerca de la reacción sobre la intervención del Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, dijo que se había destacado en el seno de la OIT la seriedad y profesionalismo técnico para abordar los problemas del desempleo y la pobreza en el mundo.

**ALERTAS**

Los remolcadores "Ulamar III" y "Ulamar XI" se mantienen alertas en las cercanías, con sus sistemas contra incendio activados.

La barcaza "Río Cisne" se encuentra también en el lugar, a milla y media de la Isla Quiriquina, con equipo de combate de la contaminación marina, tales como absorbentes y barreras extras a las ya dispuestas.

**EMPREMAR**

La Dirección de la Empresa Marítima del Estado, (EMPREMAR) confirmó oficialmente la puesta en marcha anticipada de la operación de trasvase, que originalmente se había proyectado para el viernes próximo.

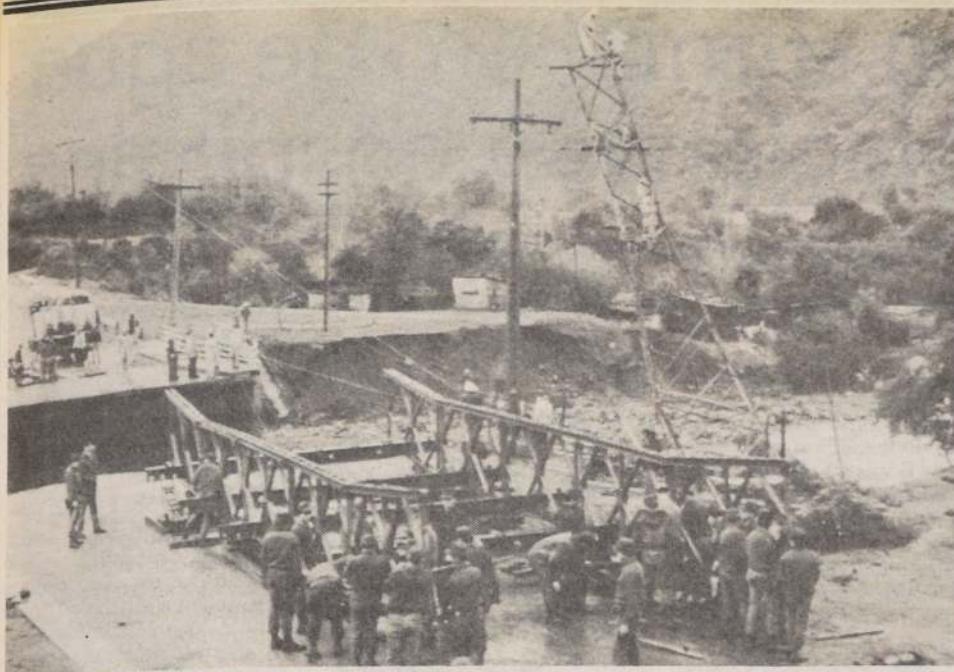
El secretario general, Rudy Alcalde, explicó que las buenas condiciones climáticas que se registraron el martes y miércoles en el área justificaron el inicio de la operación, habiéndose alcanzado pleno éxito hasta el cierre de esta información.

Se adelantó que a las 8 horas de hoy, el "Cabo Pilar" habrá cargado 36 mil toneladas de petróleo, considerándose que el primer viaje lo estaría iniciando en la tarde de mañana, cuando

**POLITICA:** Manuel José Gamonal; **ENTREVISTAS:** Verónica Reyes; **REPORTAJES:** Carmen Eugenia Bravo; **COLUMNISTAS:** Neville Blanc, Jaime Bulnes, Juan de Dios Carmona, Tomás Casena, Juan Antonio Coloma, Luis Cordero, Carlos Cruz-Coke, Juraj Domík, Gonzalo Ibáñez, José Pedro Lira, Sara Navas, Lamberto Pérez, Carmen Puelma, Gonzalo Rojas, R.P. Bruno Rycklowski, Tomás Solar, Ramón Suárez, Eduardo von Klausen, Juan Antonio Widow; **COLABORADORES ESPECIALES:** Sergio Escobar, Yolanda Montecinos, Nena Ossa; **CRONICA:** Gilberto Puentel, Luis Gómez, Flor Ayala, Antonio Salgado, Mariú Correa, Ximena Gattás, Ximena Misle, Viviana Rojas, Leticia Soto, Mario Vielma, Ana María Quiñones, Hugo Ferrando; **ECONOMIA:** Marisa Latorre, René Lillo; **INTERNACIONAL:** Verónica Pérez, Amelia Mirandón; **POLICIA:** José Manuel García, Richard Vera; **ESPECTACULOS:** Nury Constela, José Luis Montes; **REGIONES:** Fernando Salinas, Eliana Fellenberg; **HIPICA:** Ramón Chacón, Julio Cervellino, Marcos Solís; **DEPORTES:** Julio Salvati, Aldo Schiappacasse, Igor Ochoa, Juan Carlos Cordero, Tito Paris, José González, Juan Esteban Lastra, Harold Mayne-Nicholls, Ramón Reyes, José Antonio Prieto, David Abuhadba, Felipe Bianchi, K. Nasto, Carlos Lorca, Benito Ruiz, Héctor Astorga, Carlos Baeza; **EDICION NOCTURNA:** Jorge Provens, Guillermo Vilches; **FOTOGRAFIA:** Humberto Guerra, Gastón Acuña, Helmut Rosas, Roberto Guerrero, Marcela Bustamante, Marco Muga, Jesús Inostroza, Guillermo Escudero, Carlos Fénero, Carlos Sepúlveda, Hernán Andrade, Emilio Goujón, Ignacio Mella, David Lillo; **DIAGRAMACION SUPLEMENTOS:** Susana González, Jaime Clavería, Leonaldo González, Ricardo de la Fuente, Franklin Mancilla; **DOCUMENTACION:** Angela Flores, Lidia Pérez; **AGENCIA VALPARAISO:** Luz Saavedra, Raúl Santíz, Juan Gálvez, Gabriel Solar; **AGENCIA CONCEPCION:** Remigio Chamorro, Yolanda Arias, Ezequiel Ramírez, César Arroyo.

**DIRECTOR:** Orlando Poblete Iturrate  
**EDITOR GENERAL:** Andrés Sánchez Arriagada  
**JEFE DE REDACCION:** Carlos Iturra Herrera  
**EDITOR NACIONAL:** Jaime Larrain Drolet  
**EDITOR DE DEPORTES:** Héctor Vega Onesime  
**REPRESENTANTE LEGAL:** Carlos Gómez Droggett

**EDITORES:**  
Empresa Periodística "La Nación" S.A.  
Agustinas 1269 casilla 81 - D Santiago  
Fono 6982222 Teléx ELANA 240609



**SUPERANDO LA EMERGENCIA.** — Con la instalación de un puente de acero en reemplazo del cortado puente El Manzano, quedó restablecido anoche el tránsito carretero hacia San José de Maipo. Personal del Regimiento de Ingenieros de Puente Alto tendió la estructura tipo mecano, denominada Bailey, en pocas horas. Al mismo tiempo se reparó una torre de alta tensión dañada por la fuerza del torrente del río Mapocho. El gobernador de la provincia Cordillera, coronel Germán Montero Valenzuela, explicó que la ruta se cortó cuando el terraplén del camino fue arrastrado por la crecida de las aguas. La autoridad provincial informó que en el futuro la Dirección de Vialidad agregará un tramo al puente El Manzano, para darle mayor apoyo y evitar así que se repita el problema. El puente Bailey está diseñado para resistir un peso máximo de doce toneladas.

## Intendente metropolitano conoció daños en comunas

□ Mayor general Osvaldo Hernández viajó acompañado de los alcaldes de sectores rurales y evaluó magnitud de los efectos del temporal

El intendente de la Región Metropolitana, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, viajó en helicóptero en las primeras horas de ayer, a San José de Maipo, Pirque, Isla de Maipo, Paine y Buin, comunas pertenecientes a las provincias de Cordillera, Talagante y Maipo.

Junto a los respectivos alcaldes y personal técnico de cada Municipio, se trasladó a las poblaciones más afectadas a objeto de evaluar en el terreno la magnitud de los daños ocasionados por el temporal que azota a toda la Región Metropolitana y constatar la ayuda que se distribuye a los damnificados.

El mayor general Hernández expresó a su regreso que la situación estaba controlada en ese sector, debido principalmente, a las oportunas medidas, a nivel de todos los

Alcaldesa de Las Condes

## Emergencia está superada

La alcaldesa de Las Condes, Margarita Moreno, señaló ayer que la situación de emergencia que afectó a diversas poblaciones de esa comuna está superada, puntualizando que en el menor plazo se entregará una población de emergencia en la cual se ubicará a aquellas familias que lo perdieron todo.

Ante una situación de emergencia, dijo, hemos buscado soluciones de emergencia. Posteriormente se construirá una población con viviendas definitivas pero eso será a más largo plazo. Ahora debemos abocarnos a superar una situación puntual.

La autoridad comunal conversó con la prensa en

ministerios, impartidas personalmente por S.E. el Presidente de la República.

Señaló que en Pirque, como consecuencia de la crecida del río Mapocho, se encontraban cortados los puentes Blanco y Coipo y aislados los sectores de San Vicente y Principal.

"En San José de Maipo, manifestó, las principales rutas de acceso a la comuna están intransitables, y cortados los puentes El Manzano, San Gabriel, San Alfonso, Las Vertientes, La Calchona y El Tollo".

"La Planta Las Vizcachas de EMOS se encuentra sin la capacidad suficiente para filtrar las aguas, lo que provoca cortes de agua potable en la provincia de Santiago".

"En Isla de Maipo, agregó, los desbordes del río mantienen aislados los sectores de El Monte y Las Mercedes

donde hay 200 personas damnificadas".

El mayor general Hernández ordenó la inmediata evacuación en helicópteros de los damnificados y ayuda en especies.

Además constató que en la provincia de Cordillera habían 86 viviendas afectadas por el vendaval y 375 personas en albergues. En la provincia de Talagante, el número de viviendas afectadas alcanzaba a 44 refugiándose 202 personas en 5 albergues habilitados; en la provincia de Maipo hay 91 viviendas dañadas y 414 personas en albergues.

La oportuna inspección del Intendente Regional, significó agilizar la entrega de alimentos y especies varias —colchonetas, planchas de zinc y madera— a las personas de escasos recursos que se vieron perjudicadas por la furia del temporal.

definitivas ubicadas en distintas comunas del Área Metropolitana.

Por su parte, las voluntarias de la Fundación de Ayuda a la Comunidad que junto a otras entidades del voluntariado están trabajando activamente y las 24 horas del día en los distintos albergues, hicieron un llamado a la comunidad a colaborar especialmente con frazadas y ropa para niños. Necesitamos especialmente zapatos, chalecos y pañales desechables.

Señalaron también que quienes deseen donar alimentos no perecibles pueden hacerlo en la Municipalidad de Las Condes o bien en la sede de la Fundación.

Emergencia está siendo superada

## En 50 por ciento bajó caudal del río Mapocho

□ Descenso del nivel permitió el ingreso de maquinaria pesada al lecho del río, para sacar gran cantidad de material sólido arrastrado por las aguas.

□ A primeras horas de hoy llega máquina Komatzu desde el Complejo Aduanero Los Libertadores, para sumarse al despeje del cauce natural

El descenso del caudal del río Mapocho en un 50%, con respecto al mayor nivel alcanzado luego de las intensas lluvias y deshielos, permitió el ingreso de maquinaria pesada del Ministerio de Obras Públicas al lecho del curso natural, para extraer el material sólido arrastrado por la corriente y reforzar con material rocoso, los puntos débiles de las riberas socavadas por la fuerza de las aguas, en el sector Lo Curro.

Mientras se desarrollan estas faenas, una máquina Komatzu, de gran potencia y capacidad llegaría hoy a primeras horas, para sumarse a las faenas de despeje, con el fin de encauzar el río y darle más capacidad, evitando de esta forma desbordes de gran magnitud.

La Secretaría Regional Ministerial de Obras Públicas, arquitecto Iris Valenzuela, destacó que personal de viabilidad de esa Secretaría de Estado trabaja día y noche en turnos continuados y señaló que "la emergencia está siendo superada gracias a los trabajos de defensas del río, iniciados luego de las inundaciones del invierno de 1982 y a la puesta en práctica del Plan Quinquenal, diseñado para abordar los problemas de no ser por los trabajos ribereños efectuados por el Ministerio de Obras Públicas y las municipalidades riberas.

Personal del Servicio de Vivienda y Urbanización SERVIU efectúan la limpieza de calles aledañas al río, que se encontraban hasta ayer con agua, y gran cantidad de barro y ramas. Mientras tanto, en los domicilios particulares, sus propietarios sacaban de varios metros de barros, automóviles, camionetas y en-

seres que fueron arrastrados por las aguas.

Iris Valenzuela destacó que la labor se está concentrando en los puntos más conflictivos, Obras Públicas instalará también infraestructura de emergencia en los puentes deteriorados aguas arriba del río y que el SERVIU, se preocupará de reponer el pavimento en las calles Escrivá de Balaguer y Luis Carrera de Las Condes.

### EMERGENCIA DIFERENTE

La Secretaría Regional Ministerial, Iris Valenzuela, explicó que aún no es posible evaluar el costo económico de la emergencia provocada por esta crecida del Mapocho, emergencia muy diferente a la registrada en 1982 porque el caudal en esta oportunidad trajo mayor cantidad de arrastre de sólidos y lluvias con una temperatura superior a los cuatro grados, pero a tres mil metros, a diferencia de 1982 con lluvias a mil metros de altura y temperatura de 10°.

Por estas razones, se produjeron arrastres de mucha cantidad de materiales sólidos ocasionando el embalse del lecho, situación que pudo ocasionar mayores daños de no ser por los trabajos ribereños efectuados por el Ministerio de Obras Públicas y las municipalidades riberas.

"Lo importante —añadió— es que no se salió en la noche y el desborde se produjo en sitios puntuales, donde superó su capacidad no por falta de defensas, sino por un levantamiento fuerte del lecho, que produjo embalsamientos centrales".

### ADVERTENCIA

Iris Valenzuela advirtió a los vecinos que viven cerca de las riberas de cualquier cauce natural, en el sentido que no tienen todos los antecedentes del comportamiento de éstos. Si hay una ingeniería hidráulica, si hay un pronóstico de probabilidades, pero a veces, los fenómenos naturales superan a los antecedentes que tiene el hombre".

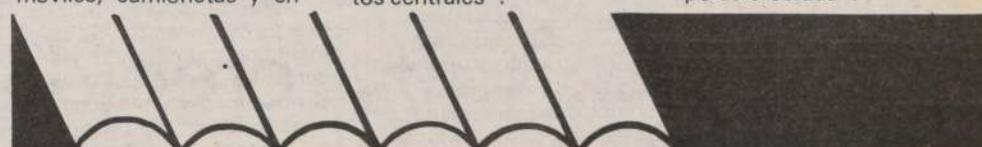
Los recursos que se pueden usar en protecciones —dijo— con una seguridad tan alta para este tipo de fenómenos, ni los países desarrollados pueden afrontarlos. En todo caso el MOP ha terminado estudios que permitirán ejecutar obras complementarias, para los excesos de agua en posibles crecidas futuras.

### OTROS CAUCES

Enfatizó que el MOP no sólo está preocupado del Mapocho porque esta cuenca considera también los esteros Lampa y Colina.

"No estamos abordando la emergencia exclusivamente en el barrio alto, programas pilotos producto de estudios efectuados por profesionales de la Universidad de Chile, han permitido esta vez en Lampa, amortiguar el efecto de las aguas".

Al ser consultada sobre las críticas que ha recibido el Ministerio y el Gobierno, a quienes se les alude la responsabilidad de los hechos y se califica de insuficientes las obras de encauzamiento ejecutadas allí, respondió que "cuántos años se ha estado urbanizando en las riberas del río, sin preocuparse de los peligros que puede provocar con este tipo de crecidas".



## Venta de Viviendas

en: Conchalí - Estación Central - La Cisterna - La Florida - La Granja - Maipú - Melipilla - Peñalolén - Puente Alto - Pudahuel - Quinta Normal - Renca - San Bernardo - San Miguel - Santiago.

### DIVIDENDO MENOR QUE SU ARRIENDO.

Condiciones de venta: LICITACION.

- 10% contado.
- Plazo hasta 20 años.
- Crédito directo al 8% anual, sin comisión.
- Solicitud de Créditos hasta: 25 de Junio.
- Fecha de Licitación: 1º de Julio 1986

Bases y Antecedentes:

SERVIAGRO LTDA.  
Ahumada 312 Of. 324  
Fonos: 717508  
717826 Santiago  
Notario:  
Gonzalo de la Cuadra.

## cartas

## PARTIDOS POLITICOS (¿?)

Sr. Director:

1. Los Partidos Políticos pueden ser en general:

- De Cuño Ideológico
- De Cuño Parlamentario

El ideológico representa una Doctrina Internacional, que busca en resumidas cuentas gobernar en el mayor número de países, representando en esencia un Imperialismo Ideológico. En el nuestro tenemos partidos de este corte, tales como el Partido Comunista, el Demócrata Cristiano, el Socialista..., todos ellos tienen uno internacional, que se reúne y trata temas de la colectividad a nivel mundial. Nuestro país cuenta con el presidente mundial de la Democracia Cristiana, don Andrés Zaldívar L.

El parlamentario, se basa y su origen está enraizado en la tradición, idiosincrasia, historia y costumbres del pueblo, representa en sí a la nación y busca en sus postulados y actos satisfacer los intereses que devengan en la consecución del bien común. De estos partidos, tenemos también en nuestro país, pero, en general, los podemos sintetizar como los nacionalistas.

2. Al tenor de lo expresado, cabe hacerse una interrogante:

¿Qué partidos le convienen a cada país?

Ud., debe pensar que resulta obvio, dirímos que los parlamentaristas, porque son los que realmente representan nuestras aspiraciones en forma pura, sin interferencias de postulados internacionalistas que en ocasiones confunden, comprometen y dificultan el logro de nuestras naturales aspiraciones, como es el caso de los ideológicos.

3. La necesidad imperiosa que tenemos los países subdesarrollados, es la de contar con verdaderos movimientos políticos de corte nacionalista, sin extremos, que ponderen las reales necesidades de la nación con el devenir internacional, para que así logremos salir del estancamiento que se produce en todos los gobiernos políticos. Los partidos políticos mientras están en el poder, tratan de hacer algo en la medida que la oposición los deja, y cuando ya no lo están evitan que el que gobierna prospere. El que gobierna y la oposición se declaran "Salvadores de la patria", partiendo todo siempre de cero.

4. ¿Por qué los partidos se llaman partidos?, si literalmente ellos con su denominación expresan división, partición... acto que para un país resulta negativo desde su concepción. Muchos podrán decir que es rayar en el extremo al referirse de esta forma a los partidos: yo les expreso que sólo se requiere ver la historia política chilena para ver si la división violenta entre chilenos no se produjo más de alguna vez.

5. Si estamos de acuerdo en que el país no necesita "partidos" internacionales o dirigentes mundiales (no sé si de algo ha servido al país que don Andrés Zaldívar L. sea presidente mundial de la Democracia Cristiana). Indiscutiblemente a él le ha resultado de mucho prestigio y a su "partido", considerando la actual situación del país de ese conglomerado.

¿Por qué no buscamos movimientos o corrientes de opinión propias?... ¿nombres?..., es cosa de ver historia, la división política a nuestro largo y agosto territorio, es casi seguro que se encontrarán muchos nombres. Su objetivo: -uno solo... "Hacer de Chile una gran nación".

6. Los chilenos no debemos, por ningún motivo, continuar siendo subdesarrollados, dependientes incluso de ideologías foráneas que en la práctica significa servir intereses de otros países, que en general son "desarrollados" y potencias mundiales.

No me explico cómo un chileno puede sentirse orgulloso por pertenecer a un partido, que recibe órdenes desde el exterior o que impone sus postulados por sobre los intereses personales y nacionales. Chile nunca debe postergar sus objetivos en beneficio de intereses totalitarios, ni menos derramar una gota de sangre por su logro.

7. Para finalizar, observemos lo que ocurre en las dos grandes potencias mundiales:

**UNION SOVIETICA:** Existe un solo partido por ley, el comunista, siempre triunfador en todas las elecciones (?), el otro y que es ilegal es el de los alcoholícos, que representan a la gran masa desesperanzada, triste y oprimida existente en ese país. En Unión Soviética un bajísimo porcentaje (10% aproximado) de la población pertenece al partido y dirige al resto a su déspota antojo.

Si los alcoholícos postularan a una candidatura en la U.R.S.S. de seguro ganarían. De acuerdo a información oficial de gobierno, el porcentaje de ellos es tan alto en la población, que es un tema obligado en los congresos del partido.

**U.S.A.:** Hay libertad para todas las corrientes de opinión, incluso la comunista, pero como Ud. sabe los partidos mayoritarios son sólo el Republicano y el Demócrata. Estos son gobierno en la medida que lo hagan bien y cuentan con el apoyo del pueblo, el cual oscila del uno al otro, conforme se den los acontecimientos y el devenir nacional.

Este aspecto ha permitido a esta nación del norte ser la potencia que es, pese a que es independiente o surge como nación, muchos milenios después que Europa. (No nos olvidemos que nosotros somos contemporáneos de ellos).

C.I. N° 3.202.522  
LAUTARO

Santiago de Chile,  
Jueves 19 de Junio de 1986 **LA NACION**

# Aseguran suministro de agua para poblaciones y hospitales

□ EMOS dispuso instalaciones de estanques provisorios y entrega apoyo con camiones aljibes

□ Ministro Chinchón señaló que se controlan restaurantes e industrias que elaboran alimentos.

Numerosos estanques de agua potable fueron instalados ayer en diversos sectores de Santiago, para abastecer a gran parte de la población capitalina que permanece sin el vital elemento a raíz de los daños causados por las inundaciones.

La medida de emergencia fue adoptada por la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, EMOS, en coordinación con las municipalidades de la Región Metropolitana.

Se trata de estanques móviles con capacidad para 500, 1.000, 5.000 y 10.000 litros, que fueron ubicados en lugares estratégicos, en medio de grandes núcleos poblacionales.

les, que requieren abundante suministro de agua.

Es así como en el sector de Samuel Izquierdo con Príncipe de Gales están atendiendo al público 7 estanques de 10.000 litros de capacidad cada uno. Seis unidades fueron estacionadas también en la intersección de las avenidas Príncipe de Gales y Tobalaba.

Otros diez, conteniendo cada uno 500 litros del indispensable producto, se hallan ubicados en la Municipalidad de Peñalolén.

Cuatro de 1.000 litros abastecen al público en la Municipalidad de Providencia.

En Onofre Jarpa con Alva-

ro Casanova, en La Reina alta, hay un estanque de 10.000 litros.

Otro de la misma capacidad atiende las necesidades del sector cercano al hospital Trudeau. Asimismo, un estanque de 10.000 litros fue colocado en la intersección de las calles Llico y Combarbalá, en la comuna de San Miguel.

Un transporte con 5.000 litros fue destinado a la municipalidad de San Ramón, ubicada en calle Alvear 6543. Otro de las mismas características entrega agua en Victoria esquina El Parrón, en la unidad vecinal Angel Bugueño, en la comuna de La Cisterna.

Por último, EMOS indicó que varios estanques más fueron instalados en diversos lugares de la populosa comuna de La Granja.

## EN HOSPITALES

El Ministro de Salud, Winston Chinchón, señaló ayer que los establecimientos hospitalarios afectados por la falta de suministro de agua potable se encuentran atendiendo normalmente, ya que cuentan con estanques de almacenamiento que han sido rellenados constantemente con la ayuda de bomberos. Asimismo, indicó que el vital elemento irá restableciéndose paulatinamente en las diversas comunas, según se le informó oficialmente.

## PRECAUCIONES

El Secretario de Estado reiteró que la comunidad debe mantener durante dos o tres días la precaución de hervir el agua, hasta que finalice el proceso de clarificación y purificación.

Insistió, asimismo, que se deben tomar precauciones a consumir verduras frescas, siendo recomendable cocinarlas o utilizar agua hervida para lavarlas.

El Ministro señaló que se está haciendo un exhaustivo control en restaurantes e industrias que elaboran alimentos, incluyendo las panaderías, a través de muestras de laboratorio que son de rápido diagnóstico.

## ASISTENCIA MEDICA

Asimismo, dijo que el Ministerio de Salud está preocupado de otorgar asistencia médica en los albergues que cobijan a los damnificados, especialmente en el sector de Lo Barnechea, con el propósito de producir seguridad en la gente y aislar a los que pudieran estar enfermos.

Respecto de la situación en los hospitales, señaló que los establecimientos del sector oriente de la capital han sido los más afectados, pero que continúan atendiendo normalmente ya que poseen estanques de agua.

## NORMALIZACION

Aún no es posible determinar cuándo se restablecerá totalmente el suministro de agua potable en la capital, ya que se continúa trabajando en la reparación de las instalaciones dañadas en las plantas de Vizcachas y Vizcachitas.

Actualmente cerca del 60 por ciento de la población de la Región Metropolitana cuenta con abastecimiento, aunque con baja presión. El relacionador público de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, EMOS, Sergio Celedón, explicó que la tarea prioritaria en este momento consiste en abastecer al máximo posible de usuarios, para lo cual se está distribuyendo la producción de agua existente en forma parcial y alternada.

La Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, ha instalado estanques de agua potable en diversos sectores de la capital, medida que ha sido reforzada con los servicios de camiones aljibes. Hasta los niños, como muestra la fotografía, han acudido con toda suerte de recipientes para llenarlos con el líquido.

# 802 damnificados por crecida del Aconcagua

VALPARAISO (por Raúl Sántiz Téllez).— La Dirección Regional de Emergencia informó, en la tarde de ayer, que 802 personas se encuentran damnificadas en la V Región, como consecuencia de la crecida del río Aconcagua, cuyo caudal se vio incrementado notablemente por el deshielo anticipado de las nieves cordilleranas.

Por similares razones, también experimentaron crecidas los ríos Putaendo, en la provincia de San Felipe, y Maipo, en la provincia de San Antonio, como asimismo otros dos canales menores, del interior de San Felipe.

En la provincia de Los Andes, salvó una familia compuesta por 3 adultos y 3 menores, que fue eva-

cuada como prevención. No registró daños.

## EN SAN FELIPE

La casi totalidad de los perjuicios se produjeron en la provincia de San Felipe, debido a la crecida que afectó al sector ribereño de la comuna de Panquehue, donde las aguas anegaron un gran número de viviendas. Una situación similar se originó en la comuna de Putaendo, que concentró una parte importante de los daños, al sufrir también la crecida del río Putaendo, paralelo al río Aconcagua, aunque de menor lecho.

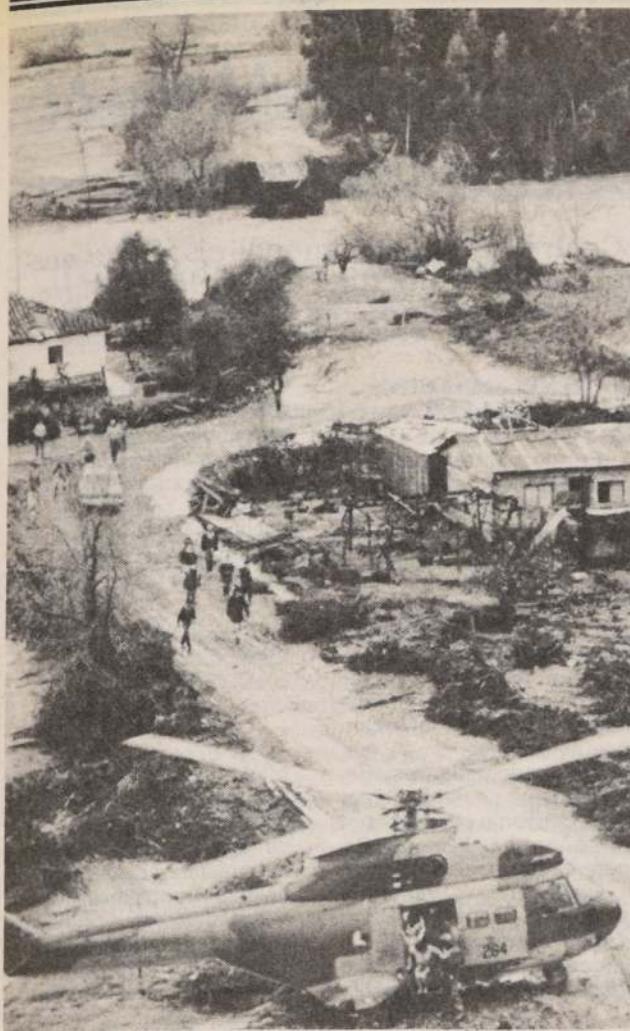
En la comuna de San Felipe, desde el momento que se advirtió el riesgo de crecida se ejecutaron trabajos en las riberas, lo que evitó

la salida de las aguas. Hubo una familia damnificada, que fue trasladada a un albergue municipal, mientras que otras 71 familias, con 100 adultos y 68 menores, también se contabilizaron como damnificadas, pero acogidas temporalmente en casas de familiares y amigos, mientras se retiraban las aguas de sus viviendas anegadas.

## EN SAN ANTONIO

En el sector del puente "Lo Gallardo", en San Antonio, el río Maipo experimentó una crecida de su caudal, inundando la escuela básica del lugar, que debió ser desocupada y sus clases suspendidas.

No hubo informes de otros daños en la provincia.



Aun cuando la magnitud y característica de la tragedia que afecta a varias regiones del país han tornado difícil la misión, se trabaja en la evaluación de los cuantiosos daños materiales.

## Hasta Angostura está transitable Ruta 5 Sur

El camino internacional a Mendoza sólo está expedito hasta Guardia Vieja

Sólo hasta Angostura continúa transitable la Carretera Cinco Sur (Panamericana Sur), según informes proporcionados ayer por la Prefectura de Carreteras de Carabineros.

En la Ruta Cinco Sur están cortados los puentes Tinguirírica, en el kilómetro 142; Teno, (kilómetro 181) Hualpencillo (190) y Lontué (kilómetro 192).

Entre Colchagua y Tinguirírica, (Ruta 50), está la vía cortada.

En Rengo, a la altura del kilómetro 114, la Ruta Cinco Sur está cortada y en San Francisco de Mostazal, kiló-

metro 62 hay hundimiento de pavimento.

La Carretera Cinco Norte está transitable con trabajos en los kilómetros 310 al 315; 320 al 323 y 390 al 400.

La Ruta 68, Santiago a Valparaíso, está transitable, trabajos en los kilómetros 38, 54 y 80, en Casablanca frente a la rotonda.

### CAMINO INTERNACIONAL

Sólo hasta Guardia Vieja continúa transitable la Ruta 57, camino internacional a Mendoza, debido a nevadas.

El camino a Lagunillas está transitable.

## Nuevo crecimiento del Biobío en VIII Región

**CONCEPCIÓN.** — Un nuevo crecimiento, ahora al retornar el buen tiempo, experimentó el número de personas damnificadas en la Octava Región, que suma en total 526, como consecuencia de dos desbordes del Biobío que dejaron a cinco familias afectadas, una en Chiguante y cuatro en la Costanera. El río experimentó ayer a la 00.30 hora un récord de altura este año, con 8 metros y 52 centímetros.

Los desbordes mencionados produjeron 33 damnificados, con 16 adultos y 17 menores, todos ellos atendidos por la municipalidad penquista.

La situación produjo entre el martes y ayer una alerta general en todas las

# A catorce se elevó número de muertos por aluviones

Damnificados suman más de 36 mil en seis regiones

Último balance oficial de la situación en las zonas más afectadas, entregado por la Oficina Nacional de Emergencia

A catorce subió el número de víctimas en las últimas horas como consecuencia del desborde de ríos y canales en la Región Metropolitana y la Sexta y Séptima Región del país, las zonas más afectadas por el temporal de lluvia y viento registrado en las últimas 48 horas.

De acuerdo a informaciones recibidas a través de Carabineros, las víctimas se elevaron al número de catorce entre las que se encuentran todavía algunas sin identificar. El último de esta trágica serie de malogrados corresponde a la de un menor identificado como Carlos Moreno Ríos, quien fue arrastrado por las aguas de un canal en Rengo; mientras se encontraba en los brazos de su madre.

La lista de víctimas, hasta el momento, es la siguiente: Cecilia Cortés, de 15 años, fallecida en el puente San Henríquez, en Lo Barnechea; Alfonso Medina Piñón, 19, en Lonquén; Eduviges del Carmen Maldonado Mejías, 30; José Hernán Maldonado Mejías, 8 años; Emelina Bobadilla Bobadilla, 58; una menor del sexo femenino de apellido Cáceres; un recién nacido no identificado; cinco adultos sin identificar, todos encontrados en los ríos Mataquito y Lontué, lo mismo un menor hallado en un río de la Séptima Región del país.

### DAMNIFICADOS

En relación a los damnificados, la cifra se elevó a 36.064, de acuerdo a informaciones oficiales entregadas por la Oficina Nacional de Emergencia.

De esta cantidad, el mayor número corresponde a

la VI Región, con 22.789. Le siguen las regiones Metropolitana, VII, V, VIII y IX, con 6.973, 4.819, 770, 400 y 47, respectivamente.

En cuanto a los daños materiales causados por la magnitud del fenómeno de la naturaleza, se trabaja en la evaluación de los mismos. Aún cuando las características de la tragedia han tornado difícil esta dolorosa misión, se estima que las pérdidas son tan cuantiosas como las provocadas por el terremoto del tres de marzo del año pasado.

### BALANCE DE ONEMI

El resumen general de la situación en las regiones más afectadas, de conformidad a antecedentes oficiales entregados por la Oficina Nacional de Emergencia, es el siguiente:

**IV Región:** No hay mayores problemas.

**V Región:** El número de damnificados aumentó a 802 personas, de las cuales sólo 32 se encuentran en albergues. Hay un total de 8 caminos secundarios interrumpidos, cinco caminos desbordados, un puente destruido, el ferrocarril está interrumpido en once tramos, tres localidades aisladas, 14 edificios públicos dañados y dos embalses con problemas.

**Región Metropolitana:** Hay 6.973 personas damnificadas, de las cuales 2.381 se encuentran en albergues. En la comuna de Pirque se hallan cortados los puentes Blanco y Coipo. Además, continúan aislados los sectores San Vicente y El Principal.

En la comuna de San José de Maipo continúan cortados los siguientes puentes: El Manzano, San

Gabriel, San Alfonso, Las Vértientes, La Calchona y El Tollo. Las principales rutas de acceso a la comuna siguen cortadas e intransitables.

**EMOS (Planta Las Vizcachas)** se encuentra sin la capacidad suficiente para filtrar las aguas. Lo anterior ha provocado cortes de agua potable en la provincia de Santiago.

En la comuna de Isla de Maipo continúa aislado el sector El Monte, donde aún se hallan 200 personas damnificadas. Tanto la Municipalidad como la Gobernación solicitaron coordinar la acción de rescate aéreo vía helicóptero y ayuda en especies (colchonetas y frascos).

En la comuna de Colina el desborde del estero del mismo nombre, cuyas aguas atravesaron la Carretera San Martín, anegaron las poblaciones Glorias Navales y la localidad de Esmeralda. Efectivos de la Escuela de Paracaidismo socorrieron a los damnificados en la evacuación. Además, el puente San Luis se encuentra socavado por las aguas.

En la comuna de Lampa los caminos principales se encuentran cortados, lo mismo que las comunicaciones.

**VI Región:** Se mantienen 22.789 personas damnificadas.

**VII Región:** El número de damnificados aumentó a 4.819 personas, de las cuales 3.744 se hallan en albergues.

De 797 escuelas que existen en la región, hay 55 sin clases.

Las comunicaciones telefónicas siguen interrumpidas en las localidades de:

Constitución, Curepto, Lo Figueroa, Pencalhue, Corinto, Sagrada Familia y Putagán. Además, toda la provincia de Cauquenes se encuentra sin servicio telefónico.

El hospital de Licantén se encuentra aún anegado y sin energía eléctrica.

Se hallan sin suministro de agua potable o con servicio restringido: Talca, Constitución, Molina, Lontué y Hualañé.

**VIII Región:** Hay 547 personas damnificadas, de las cuales 147 se encuentran en albergues. Se mantienen ocho caminos secundarios cortados o interrumpidos.

**IX Región:** Hay 134 personas damnificadas, de las cuales 87 se hallan en albergues.

Existen, también, 25 caminos secundarios cortados.

### SOLIDARIDAD

El Comité Central de la Cruz Roja Chilena entregó a ONEMI un total de 16 sacos de leche de 25 kilos cada uno; 56 fardos de ropa de hombre, mujer, niño y guagua; 120 tarros de queso; 40 tarros de butteroil, 80 pares de zapatos y dos cajas con medicamentos. El director general de ONEMI dispuso el envío de dicha ayuda, en camiones de ese organismo, a la Intendencia de la VI Región para que, a su vez, la distribuya a las localidades más afectadas, en coordinación con las entidades de la Cruz Roja local, por deseo expreso de la institución donante.

Asimismo, ONEMI despachó de sus propias existencias un total de cien colchonetas y 250 frazadas a Isla de Maipo.

El general (I) Gustavo Donoso Espinoza donó cien mil pesos, valor que será depositado una vez que el Ministerio del Interior abra la cuenta que establece la ley 16.282, en el Banco del Estado.

Atendiendo a la necesidad que persiste de atender a numerosos damnificados y personas aisladas, ONE-MI, en coordinación con la FACH, dispuso el envío de un segundo helicóptero "UH" para San Fernando. En dicha zona, a partir de ayer, se hallan en servicios de rescate y evacuación de damnificados aislados dos helicópteros de la FACH y dos del Ejército.

El gerente de COPEC, Emilio Deichler, ofreció camiones aljibes de la empresa para apoyar a las comunas que aún están sin agua potable. Se coordinó con la Intendencia de Santiago para concretar este apoyo.



Las más urgentes medidas han impuesto las autoridades competentes para ir en auxilio de los damnificados o para reparar los estragos causados por el fenómeno de la naturaleza, como el envío de materiales para habilitar puentes mecánicos.

**BREVES****Estudiantes de UCV exigen clases**

VALPARAISO. (Por Raúl Santiz Téllez). — Una fuerte oposición al paro acordado por la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica de Valparaíso (UCV) se registró ayer en la Escuela de Derecho de esta casa de estudios, donde la asamblea aprobó mantener la paralización de actividades por 190 votos contra otros 111.

El sector de los 111 estudiantes que rechazan el paro, y que exige garantías de las autoridades universitarias para hacer valer el derecho a tener clases, emitió ayer una declaración pública para referirse a esta situación.

En la parte central de la declaración, los estudiantes indican textualmente.

"No puede aceptarse que las amenazas de unos pocos, y el silencio aprobatorio de estudiantes y profesores, legitimen que conculquen nuestras libertades y garantías individuales, motivo por el cual solicitaremos que la justicia asegure nuestros derechos, si no recibimos tal respaldo de quien corresponde."

"Por último, queremos manifestar que nuestra posición académica no desconoce que existen legítimas aspiraciones en las peticiones que han formulado los estudiantes que resolvieron abstenerse de concurrir a clases, pero asimismo pensamos que los métodos empleados no conducen a ese resultado, sino, por el contrario, a otras insospechadas consecuencias políticas".

**Colegios sin actividades**

El 70 por ciento de los establecimientos educacionales de la Región Metropolitana se encuentra con sus actividades suspendidas, en tanto el 30 por ciento restante cuenta con una asistencia escolar que no supera el 40 por ciento, a raíz de los problemas provocados por el temporal que en algunos sectores provocó la falta de agua y a otros los dejó prácticamente aislados.

La información fue proporcionada por la Secretaría Regional Metropolitana de Educación, que entregó un detalle de las distintas áreas, señalando que en el sector norte hay seis escuelas que están siendo utilizadas como albergue, en las comunas de Lampa y Colina; cinco habilitadas en Las Condes; otra en Buin, tres en Paine y cuatro en San José de Maipo.

En el área oriente hay sólo un 20 por ciento de los colegios funcionando, en tanto el 80 por ciento restante se mantiene sin clases debido a la falta de agua, correspondiendo éstos a La Florida, La Reina, Ñuñoa, Providencia, Peñalolén y Las Condes.

**Sismo en la zona sur**

Un sismo que alcanzó una intensidad de tres a cuatro grados en Puerto Montt y de cinco grados en Ancud, se registró a la 01.33 hora de ayer.

Informaciones entregadas por la Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio del Interior, señalaron que el movimiento telúrico, aparte de la natural alarma, no produjo desgracias personales ni daños materiales.

Los datos proporcionados por ONEMI agregan que el epicentro de este temblor fue ubicado a cien kilómetros, costa afuera de Ancud.

Por falta de agua y energía eléctrica

**Suspendidas labores en las universidades**

Actividades académicas se reanudarían hoy

En todas las sedes de la Universidad Católica fueron suspendidas las clases por el día de ayer, a raíz de la falta de agua potable y energía eléctrica, según se informó en fuentes de ese plantel, al tiempo que, dependiendo del suministro de ambos elementos, las actividades se reanudarían hoy.

Por su parte, en la Universidad de Chile se informó que además de las suspensiones de actividades, el martes, en Derecho y Economía, ayer no hubo clases en Arte, Arquitectura y Ciencias Agrarias y Veterinarias y que la normalización de las mismas dependerá de la existencia de un normal abastecimiento del vital elemento.

Asimismo, en relación a la paralización anunciada por los estudiantes, continuó el movimiento en Ciencias Químicas y Ciencias, en tanto en Antumapu y Medicina Nortes las actividades se realizaron parcialmente.

Finalmente, en la Universidad de Santiago se informó que las clases se realizaron en forma normal, con una asistencia de entre un 65 y 70 por ciento.

La Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación a través de su Departamento de Comunicaciones, informó que las clases continuarán suspendidas hoy a raíz del agotamiento de las copas de agua, las cuales no pudieron ser reabastecidas por los problemas ocasionados por el temporal.



Hernán Somerville, coordinador de la deuda externa.

**Aprueban cambios a fondos mutuos**

La Superintendencia de Valores y Seguros aprobó las modificaciones a los contratos de suscripción de los fondos mutuos "Crecimiento", "Liquidez", "Empresas" e "Inversión", de administradoras Banchile S.A. Asimismo, se aprobaron los textos refundidos del contrato de suscripción de cuotas en dichos fondos.

La información está contenida en el informe mensual de valores y seguros que por primera vez incluye ambas secciones en un solo volumen.

Por otra parte, se aprobaron las modificaciones al reglamento interno del fondo mutuo Capitales Unidos, lo que incluye entre otras materias, definirse como fondo mutuo de inversión en renta fija de corto plazo y en consecuencia, eliminar la inversión de acciones en sociedades anónimas abiertas, eliminar la comisión de colocación y el 1% anual por concepto de gastos de operación atribuibles al fondo y aumentar a 4,3% anual la remuneración de la sociedad administradora.

**SEGUROS**

Asimismo, el informe de la Superintendencia señala que fue aprobada la reforma de estatutos de Compañía Reaseguradora Bernardo O'Higgins S.A. consistente en aumentar de seis a siete el número de directores de la compañía y establecer que la elección del nuevo directorio, compuesto de siete integrantes, tendrá lugar en la próxima junta ordinaria de accionistas, que se celebre con posterioridad a la aprobación de esta reforma por la Superintendencia y su correspondiente legalización.

Asimismo, en materia de seguros, se aprobó la disolución anticipada de la sociedad anónima Compañía de Seguros de Vida Diego de Almagro S.A., autorizando a la sociedad para practicar su propia liquidación, de acuerdo con las instrucciones correspondientes. Además, se continúa con la liquidación de la sociedad Compañía de Seguros de Vida Boreal S.A.

**Deuda externa****Renegociación de México dará las pautas futuras**

□ Director del Banco Central, Hernán Somerville, sostuvo que esto fijará la modalidad de reestructuración de los compromisos externos tanto de Chile como del resto de los países de la región

El director coordinador de la deuda externa del Banco Central, Hernán Somerville precisó que la próxima renegociación de los compromisos con el exterior por parte de México fijará las pautas y las perspectivas futuras de nuestro país y los demás deudores latinoamericanos en esta materia.

La afirmación la formuló al intervenir en un curso del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile destinado a analizar ocho experiencias de negociación internacional, considerando como base casos recientes de interés para el país.

Somerville sostuvo que el resultado de la negociación mexicana se conocerá próximamente y que la deteriorada situación de su balanza de pagos ha producido intranquilidad en la banca internacional.

El ejecutivo del instituto emisor manifestó que la deuda externa de México asciende a cien mil millones de dólares, de los cuales el 70 por ciento corresponde a los bancos comerciales. De este total, el 35 por ciento pertenece a deudas con la banca norteamericana.

Hernán Somerville recordó que México fue el primer país que participó en la reestructuración de su deuda e indicó la pauta que luego sería imitada por la mayoría de las naciones de la región.

Añadió que el citado país formó un comité de acreedores, definió principios, modificó el sistema de renegociación anual y aumentó los plazos.

**INDICADORES BASICOS****UNIDAD DE FOMENTO**

Valor de ayer : \$ 3.065,39  
Valor de hoy : \$ 3.066,10  
Valor mañana : \$ 3.066,81

PRECIO DEL COBRE ayer  
64,588 ct. US\$

IPC Mayo: 0,7%

**UNIDAD TRIBUTARIA**  
Junio: \$ 5.368

DÓLAR oficial ayer  
\$ 191,00

CUOTA AHORRO  
(11-VI a 10-VII)  
\$ 103,77

UNIDAD REAJUSTABLE  
Junio: \$ 30,13

INDICE VALOR  
PROMEDIO (IVP)  
Valor de hoy: \$ 3.062,15

**RENEGOCIACION CHILENA**

Por otra parte, el ejecutivo del Banco Central se refirió a la renegociación de la deuda externa chilena iniciada en 1983, cuando el país declaró en forma unilateral la cesación de pagos, por la imposibilidad de cumplir con sus compromisos.

En dicha oportunidad se constituyó el denominado comité de los doce bancos acreedores, en su mayoría estadounidenses. Paralelamente se llevó a efecto el convenio stand-by por dos años con el Fondo Monetario Internacional.

Finalmente, Somerville analizó la reestructuración de los vencimientos de los pagos de 1983 y 1984, que incluyó a los sectores públicos.

**Asume presidente del Banco Mundial**

□ El 1º de julio próximo, Barber B. Conable reemplazará en dicho cargo a A.W. Clausen

El 1º de julio próximo asumirá su cargo el nuevo presidente del Banco Mundial, Barber B. Conable, quien reemplaza a A.W. Clausen, quien jubilará al término de su mandato quinquenal.

Clausen había anunciado su intención de retirarse durante las reuniones anuales del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, realizadas en Seúl, Corea, en octubre del año pasado.



Barber B. Conable, nuevo presidente del Banco Mundial.

co y privado. Asimismo, a través del comité de los doce bancos se acordó mantener las líneas comerciales en el estado existente al momento previo de la declaración de cesación de pagos. Agregó que en 1984 la deuda ya había sido renegociada y se requeriría un crédito de 780 millones de dólares.

**INVERSION EXTRANJERA**

Por su parte, el asesor del Ministerio de Hacienda, Bruno Philipi se refirió a la negociación internacional de proyectos de inversión extranjera, analizando los diversos problemas que se suscitan en este tipo de actividad, considerando como ejemplo casos recientes de interés para nuestro país.

**Congresos mineros**

Barber Conable, abogado de Rochester, fue elegido miembro de la Cámara de Representantes de Estados Unidos en 1964 y ocupó este puesto durante diez períodos bienales consecutivos hasta su jubilación en 1985.

Conable, de 63 años, fue propuesto para el cargo de presidente del Banco Mundial por el Presidente Ronald Reagan. Desde la creación del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial en Bretton Woods en 1944, ha ocupado la presidencia de esta última institución siempre un estadounidense, en tanto que el cargo de director general del FMI, ha correspondido siempre a un europeo, siendo ocupado actualmente por el economista francés Jacques de Larosière.

Por su parte, A.W. Clausen al ingresar al Banco en 1981 manifestó la intención de ocupar la presidencia sólo por un período quinquenal. Anteriormente se había desempeñado como presidente del Bank of America en San Francisco. Clausen ha declinado informar sobre sus planes futuros una vez que deje la presidencia del Banco Mundial.

**viembre del próximo año.**

Ambos congresos ocurrirán con la participación de importantes expositores nacionales y extranjeros y se analizará la situación actual del sector y sus perspectivas, principalmente comercialización, inversiones, promoción de usos, nueva tecnología y políticas relativas a la industria cuprera. Asimismo, los expositores extranjeros visitarán las instalaciones de CODELCO.

Anunció Ministro Délano

## Medidas de apoyo para las empresas

□ Titular de Economía señaló que se pretende bonificar a las firmas que adquieran bienes de capital fabricados en el país

El Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, anunció anoche el envío de un proyecto de ley destinado a bonificar a las empresas que adquieran bienes de capital fabricados en el país.

"La medida —dijo— obedece a la necesidad de brindar protección a las firmas que se dedican a la producción de bienes de capital dentro del país, a fin de que no se vean afectadas por la desprotección arancelaria que origina el pago diferido de aranceles en la importación de este tipo de bienes".

Délano intervino en la asamblea general de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, ASIMET, efectuada en los salones del Club Palestino y a la cual asistieron unos 200 socios de la entidad empresarial.

El titular de economía efectuó un completo análisis de la situación del país y las perspectivas de la producción en el corto y mediano plazo. Junto a ello, anunció diversas medidas de directo beneficio para la actividad manufacturera.

Recordó que "ya en el segundo semestre de 1985 se advirtió una recuperación de un 5,5 por ciento en el empleo dentro de la actividad metalúrgica, respecto a igual período del año anterior". En cuanto a las ventas, éstas aumentaron en un 9% entre julio y diciembre, comparadas con su similar de 1984.

### RESPALDO

Dijo que "indudablemente, esto nos indica la efectividad de una política de respaldo mutuo entre la autoridad económica y el industrial privado, característica de las iniciativas implementadas por el Gobierno, y que se basan en un cambio estructural de nuestra economía, para cimentarla de preferencia hacia el sector externo".

Destacó además el estudio que efectúa el sector público y privado con el fin de ampliar y flexibilizar el Decreto 409, el cual reconoce un crédito fiscal en favor de aquellos exportadores que incorporen o consuman materias primas, artículos semielaborados o partes en la fabricación de productos terminados destinados a la exportación.

Recordó que existen tres fuentes que pueden proporcionarnos el financiamiento de la inversión, pero actualmente sólo es posible tener acceso a dos de ellas: el incremento del ahorro nacional y la inversión extranjera.

Más adelante resaltó la iniciativa de "compras nacionales" debido a la relevancia que ella ha tenido en el proceso de reactivación del país. Asimismo, manifestó que el "Ministerio a mi cargo ha estado y estará siempre dispuesto a escuchar y proporcionar soluciones de manera efectiva a los problemas e inquietudes que presente tanto éste como otros sectores".

Por último, Délano indicó que "tengo plena confianza en que se cumplirán en su totalidad las proyecciones de la autoridad económica dadas a conocer a comienzos de este año, y entre las que figuran un crecimiento del Producto Geográfico Bruto de entre un 3 y 5 por ciento".

Presidente de ASIMET

## Destacan respaldo a industria



Gustavo Ramdhor, presidente de ASIMET.

El presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, Gustavo Ramdhor, destacó ayer el claro apoyo prestado por el Gobierno a la industria nacional, señalando que "diversos mecanismos de participación, como la Comisión Nacional de la Industria y el Trabajo en el seno del CES son un ejemplo digno de destacar".

El empresario formuló estos conceptos durante la Asamblea General Ordinaria de ASIMET celebrada anoche.

En parte de su intervención, manifestó que tras la caída experimentada de la actividad manufacturera durante los años 1982 y 1983, "hemos apreciado el favorable impacto que ha producido la determinación



Ministro de Economía, Juan Carlos Délano.

### Aumenta producción industrial

El vicepresidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Pedro Lizana, señaló que la producción industrial en el período enero-abril del año en curso, se incrementó entre un 7% y un 8%, respecto de igual lapso de 1985, en tanto que las ventas del sector ofrecieron entre 8% y 9%.

Lizana estimó que la industria crecerá este año dos o tres puntos más que el PGB y sostuvo que la ocupación del rubro está a sólo 30 mil puestos de trabajo del más alto nivel logrado en 1981.

### Seminario de ICARE

El Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, ICARE, organizó para los días 23 y 24 de julio próximo un seminario denominado "Marketing para un mercado en transición".

Las jornadas se efectuarán en el Hotel Crown Plaza y en ellas participará el director del Instituto Nacional de Estadística, Alvaro Vial, y ejecutivos de diversas empresas nacionales.

adoptada a través de la Circular dada a conocer el año 1984, por el entonces titular de la cartera de Economía, que recomendó a las empresas y entidad del sector público un mayor incremento en las compras en el mercado nacional, acogiendo las inquietudes planteadas por nuestra asociación y por la eficiente campaña del producto chileno".

Puntualizó que "este mejoramiento coyuntural que hemos reconocido, requiere de políticas estables y la atención cuidadosa en el empleo de los instrumentos de política económica disponibles. El incentivo a la inversión en el sector industrial merece una atención preferente de las autoridades".

### ENTREVISTA

Eugenio Blanco

## "La Bolsa ha registrado un claro y sostenido repunte"

□ Presidente de la entidad bursátil manifestó que "estamos esperando que se resuelvan algunos problemas"

El presidente de la Bolsa de Comercio, Eugenio Blanco, destacó que la entidad bursátil ha experimentado "un fuerte aumento en los últimos meses", lo que revela el buen pie en que se encuentra la actividad.

Blanco señaló que "hoy el mercado está un poco más flojo pero siempre está en niveles altos. El movimiento es muy fuerte, y yo creo que es uno de los días de mayor actividad del mes. No me refiero a los precios —que han estado un poco bajos— sino que a los volúmenes".

Dijo que esto se debe —puntualmente— a una compra importante de acciones de CHILECTRA Metropolitana.

En cuanto a las dificultades que enfrenta la actividad bursátil, expresó que "algunos están en la Corte Suprema y esto sigue su curso normal. Los otros problemas pequeños se han superado todos".

Blanco manifestó que en relación al tema de la transacción de oro, "esperamos que vuelva a la Bolsa y tenemos fundadas esperanzas de que volverá". Añadió:

dió por otra parte que "en cuanto al futuro de las operaciones, eso es difícil prever ya que se deben considerar muchos factores".

El mercado accionario registró durante mayo último un alto nivel de transacciones, que alcanzó a 3.678 millones de pesos. Dentro de las negociaciones, los rubros Servicios Varios, con 2.284 millones de pesos e industriales, con 964 millones concentraron el 62



Eugenio Blanco, presidente de la Bolsa de Comercio.

por ciento y 26 por ciento del total operado, en tanto los rubros agropecuarios, forestales y mineras representaron un 10,9 por ciento y las bancarias, financieras y bolas representaron 0,6 por ciento respectivamente.

Si se comparan los montos negociados de los primeros cinco meses de 1986 con igual período del año pasado, se registra un incremento real de 735 por ciento, totalizando 18.619 millones de pesos.

Al finalizar mayo último, los títulos pertenecientes al Índice de Precios Selectivo de acciones, IPSA, anotaron un incremento de un 7,3 por ciento en sus precios, variación significativamente mayor a la del mes anterior, que fue de 2,8 por ciento. En tanto, el Índice General de Precios de Acciones, IGPA, aumentó en un 3,95 por ciento, manteniendo la tendencia al alza que viene experimentando desde septiembre de 1985.

De acuerdo a lo indicado por el presidente de la Bolsa de Comercio de Santiago, "la situación es, por lo tanto, bastante positiva".

### Detectó DIRINCO

## Variación en los precios de abarrotes

□ Nueva encuesta de la entidad revela diferencias importantes para los artículos de consumo masivo

Diferencias hasta de 56,04% en el precio de un mismo producto de abarrotes, según el local donde se compre, registró la Dirección de Industria y Comercio al encuestar 34 supermercados de la capital. La mayor variación correspondió al precio de los porotos envasados (kilo), que fluctuó entre los \$ 91, en Rancagua N° 0180 y \$ 142.

La segunda diferencia importante alcanzó a un 47,36% en el pan de 250 grs. de margarina Soprole y en el kg. de lentejas de 6 mm envasadas. En el primer caso, el precio mínimo fue de \$ 57 en Vicuña Mackenna N° 7196 y el máxi-

mo, de \$ 84. Las lentejas por su parte, tenían un valor más bajo de \$ 209, en Gran Avenida N° 5919 y más alto, de \$ 308.

Algunas direcciones que registraron la mayor cantidad de precios mínimos encuestados en un mismo local son:

Sector poniente: Walker Martínez N° 1650 (Montserrat); sector centro: Exposición N° 70 (Uriarte y Garmendia), San Ignacio N° 78 (Unimarc); sector oriente: Las Camelias N° 2875 (Ekono); sector norte: Salomón Sack N° 351 (Multiahorro); sector sur: Vicuña Mackenna N° 7196 (Ekono).



Nuevas inversiones en el área agrícola.

### Fomentan inversión en agricultura

□ Aprobados trece proyectos por la Comisión Nacional de Riego

acuerdo a las especificaciones establecidas, generarán una bonificación igual a 47 millones 366 mil 685 pesos, con 58%, y un aporte de \$ 34.243.330, que es igual al 42%.

La fuente informativa afirmó que el éxito de la IX Región en el primer concurso nacional obedece a la actitud del intendente, brigadier Miguel Espinoza Guzmán, que tuvo el acierto de nombrar una Comisión Regional de Riego y al interés de los agricultores,

los que teniendo un domicilio rural con clima templado de abundantes lluvias, comprenden que también se advierten períodos de sequía que ponen en peligro los cultivos.

También el éxito deriva de la capacidad de los oponentes y los acabados estudios preliminares que permitieron enviar proyectos debidamente sancionados.

Inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

# Director de Investigaciones insiste en la transparencia de las pesquisas de la B.H.

- El general (R) Fernando Paredes se refirió a versiones de una presunta implicancia de funcionarios a su cargo en hechos que se investigan en el proceso por el homicidio de Alice Meyer
- Señaló que existe una acción destinada a poner en tela de juicio la labor de la B.H. "Si alguien tiene algún cargo, que lo haga, y que se realice la comprobación por los medios procedentes", afirma

El director de la Policía de Investigaciones, general (R) Fernando Paredes Pizarro, reiterando anteriores declaraciones a "La Nación" señaló ayer que la institución está totalmente convencida de la seriedad científica del trabajo realizado en el caso de asesinato de la joven Alice Meyer. Añadió que se espera con tranquilidad que los elementos que están actuando puedan corroborar la versión arrojada de las investigaciones efectuadas por ese servicio. Agregó que si existe algún argumento científico para oponerse a ello, "que lo hagan llegar a los tribunales en la forma conveniente".

El general Paredes señaló

que se ha dispuesto que ningún funcionario de la Brigada de Homicidios ni de otra unidad participe en el caso señalado, "para que no se vaya a pensar que estamos interfiriendo en esta investigación".

Asimismo, reiteró declaraciones formuladas a nuestro diario, enfatizando que "nosotros estamos muy interesados en que este caso se aclare".

El personero fue consultado a raíz de rumores surgidos en las últimas semanas y afirmaciones de diversas personas cercanas al caso, respondiendo que "es evidente que ha habido una especie de prodición tendiente a producir dudas

y deslizar la labor de la Brigada de Homicidios".

Enfatizó que la opinión pública debe tener pleno convencimiento de que la Policía de Investigaciones "no tiene ningún temor de que se revisen sus procedimientos y, por lo demás, si hubiera algo que fuera el producto de un trabajo científico, estamos dispuestos a recibir el antecedente por el canal judicial correspondiente".

Respecto de una supuesta acusación en contra de algunos funcionarios policiales, dijo no tener duda alguna "de que mi personal trabaja con absoluta seguridad en procedimientos integralmente transparentes,

sin nada sórdido, totalmente abierto y en contacto con la comunidad, y esa es nuestra intención".

## DIFERENCIAS DE OPINIONES

Indicó que la situación actual de los funcionarios de la B.H. que participaron en la investigación del caso Meyer es absolutamente normal, desmintiendo categoríicamente rumores de un supuesto arresto. "Eso es propio de mentes que quieren producir dudas, como yo digo, deslizar la labor tradicionalmente eficiente que ha tenido la Brigada de Homicidios a través de la historia. Esto no es algo que se haya hecho en

10 ó 15 años. Se ha hecho en 40 años de trabajo y eso no se improvisa".

Señaló también que "si alguien tiene algún cargo, que lo haga, y que se realice la comprobación por los medios procedentes".

"Quiero que quede bien claro —agregó— que el director de la Policía de Investigaciones está siempre atento a los innumerables casos que investiga nuestra institución. Nosotros en homicidios investigamos 700 casos al año, de los cuales se aclara el 80%. Las brigadas de homicidios dedican a esa investigación dos, tres o cuatro oficiales, es decir, prácticamente es la forma normal de actuar. No

podemos darnos el lujo de dedicar toda la institución a elegir un caso particular y a ese investigarlo. Tenemos legalmente que entregar el total de casos".

Igualmente, insistió que "en este caso particular existe una diferencia de opiniones entre dos organismos y no entre dos instituciones". Añadió que no se puede desconocer que la institución, con cerca de 5 mil funcionarios, trabaja en innumerables casos, en muchas otras diligencias, y lo hace sin preocuparse de los antecedentes que en torno a uno de estos casos que investiga, pueda producir alguna duda o alguna inquietud.

## Confirman cárcel para reo por malversación

- Proceso por irregularidades en la ex Sindicatura de Quiebras intenta esclarecer paradero de 17 millones de pesos

La Séptima Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago confirmó la resolución de primera instancia por la cual se modificó la encargatoria de reo y se denegó la libertad bajo fianza a Félix Doggenweiler, procesado en una causa por malversación de caudales públicos. El caso se refiere a irregularidades descubiertas en la ex Sindicatura Nacional de Quiebras y denunciada a la justicia por el Consejo de Defensa del Estado.

En la vista de la causa, efectuada en la tarde de ayer, se señaló que la malversación —bajo la figura de sustracción, como señaló el abogado Luis Bates— se eleva a un monto de 17 millones de pesos. De igual manera se informó que dichos fondos no han sido habidos aún cuando se había argumentado que fueron destinados a cubrir déficits en otras quiebras.

Félix Doggenweiler estaba siendo procesado como coautor de los delitos investigados junto con el ex síndico Mario Makuc, Juan Pablo Miquel y Antonio Skaric. En nueva resolución, el juez Jorge Pizarro, del Primer Juzgado del Crimen, modificó el auto de procesamiento dejándolo como reo por presunta complicidad. El magistrado denegó también su excarcelación, dictamen que fue confirmado ayer por los ministros del tribunal de alzada, José Cánovas, Luis Correa Bulo y Sergio Valenzuela Patiño.

El proceso, iniciado a raíz de una querella del Fisco en noviembre de 1985, se basa en irregularidades detectadas por la Contraloría General de la República en las cuentas de la ex Sindicatura Nacional de Quiebras referidas a la continuidad de giro de la desaparecida Cooperativa Sodimac.

Dictó juez Soto Arenas

## Prohibición de informar en el caso "Alice Meyer"

Con fecha de ayer, miércoles 18 de junio de 1986, el titular del 12º Juzgado del Crimen de Santiago, Fernando Soto Arenas, dictó prohibición de informar en el caso de homicidio de Alice Meyer Abel. Así lo dispone el oficio N° 883 de ese Tribunal, dirigido al Director del diario "La Nación" y que señala textualmente:

"En causa Rol Nro. 10.604-6, seguida ante este Tribunal por el delito de homicidio en contra de Mario Andrés Santander Infante y por muerte de Delfín Díaz Méndez, se ha ordenado oficiar a Ud., a fin de poner en su conocimiento que, con esta fecha y por un lapso prudencial, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 23 y siguientes de la Ley de Abusos de Publicidad, se ha decretado la prohibición de publicar, radiodifundir o televisar, noticias referentes a los hechos que son materia de esta investigación, a fin de no entorpecer el éxito de las diligencias".



René Jorquera, abogado del Ministerio del Interior.

## Requerimiento contra comunista

- Piden sanción contra Ociel Núñez como autor de infracción a la Ley de Seguridad del Estado

El Gobierno interpuso un requerimiento en contra de Ociel Núñez, militante comunista y dirigente del Movimiento Democrático Popular.

La presentación hecha por el Ministerio del Interior ante la Corte de Apelaciones de Santiago, pide se sancione a Núñez como autor de infracción al artículo 4º B y 6º D de la Ley de Seguridad del Estado.

Según lo informó el abogado René Jorquera, los delitos se habrían cometido mediante una inserción del MDP en la edición 178 del periódico "Fortín Mapocho", donde se llama a la insubordinación a las Fuerzas Armadas contra sus superiores y a desconocer el Gobierno legítimamente constituido, además de injuriar al Presidente de la República.

Argentina pide su extradición

## Corte Suprema designó defensa para Caipillán

- Ciudadano chileno está acusado de ser el autor del crimen del argentino José Mercado, hecho ocurrido en 1983 en Río Turbio

Un abogado de turno fue designado por la Corte Suprema para la defensa de Juan Arsenio Caipillán Millalonco, ciudadano chileno acusado de homicidio en Argentina. El nombramiento recayó en el profesional Cristián Blanche Reyes, quien se hará cargo de los derechos de Caipillán en el trámite de extradición que se sustancia actualmente ante el máximo Tribunal.

De acuerdo a fuentes ju-

diciales, Juan Caipillán es autor del crimen de José Mercado, ciudadano argentino, hecho ocurrido en noviembre de 1983 en la localidad patagónica trasandina de Río Turbio. El proceso sustanciado por la justicia de Río Gallegos señala que el homicidio con arma blanca fue la culminación de una agria disputa verbal.

El pedido de extradición había ingresado a la Corte Suprema en febrero de

## 3 estudiantes a la justicia por agresión a carabinero

TALCAHUANO.— Tres estudiantes de la Escuela Rey Balduino de Bélgica, sede de la Universidad Federico Santa María en este puerto, fueron detenidos y puestos a disposición del Tercer Juzgado Militar acusados de maltrato de obra al capitán de Carabineros Carlos Ramón Soto Bozo, durante incidentes registrados el martes frente al plan-

tal. La policía informó que el oficial sufrió una herida en la zona supraciliar izquierda junto con una erosión corneal, dando cuenta a la vez que Luis Esteban Figueroa Aguayo, de 22, estudiante de la carrera de electricidad sufrió una herida en la ceja izquierda y que Gabriel Alberto Lavín Venegas, de 22, alumno de computación, sufrió contusiones en la zona torácica.

Las personas fueron detenidas junto a Rafael Eduardo Cisternas López,

de 21 años, estudiante de electrónica, como autores de las agresiones al oficial policial.

Los incidentes fueron protagonizados —citó el informe de Carabineros— por unos 400 alumnos que intentaron la colocación de barricadas en la Avenida Colón con Perales y Las Golondrinas, en una intersección cerca de la sede universitaria. Asimismo, manifestantes lanzaron piedras a los efectivos.

Los alumnos, que fueron disueltos más tarde por las fuerzas de orden, procedieron durante los incidentes a detener a Eduardo Francisco Muñoz Escobar, de 24 años de edad, quien transitaba por el lugar con un equipo de transmisión móvil y fue confundido por los muchachos como policía o agente de seguridad.

Ambas personas fueron detenidas junto a Rafael Eduardo Cisternas López,

rector de la sede, Marcos Lacazzette, conociéndose que el equipo que portaba el afectado es de la compañía de bomberos a la cual pertenece en Talcahuano.

A la vez como implicados en esta acción y acusados de desórdenes fueron detenidos y citados al juzgado de policía local otros cuatro estudiantes que más tarde fueron dejados en libertad.

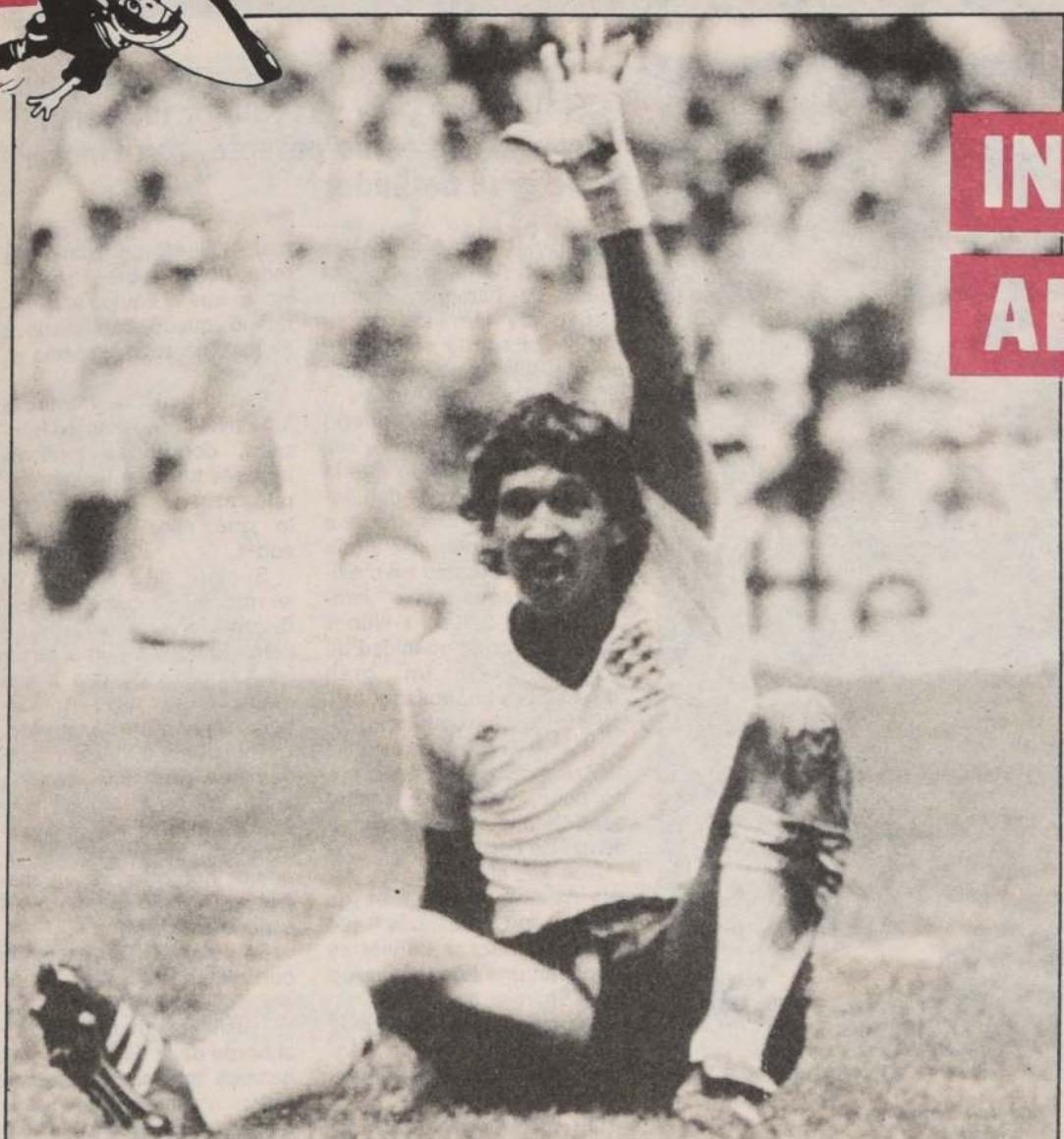
### DESTROZO DE 400 VIDRIOS

LOTA.— Unos cuatrocientos vidrios del edificio del Liceo Coeducacional A-46 de Lota, que funciona en el sector de Lota Alto, fueron destruidos por la onda expansiva de un artefacto colocado en la parte posterior del patio del colegio por elementos terroristas.

La detonación se registró pasadas las 19.00 horas del martes, en momentos en que no había clases, lo cual evitó que se registraran lesionados.



# EL DIARIO DEL MUNDIAL



El inglés Gary Lineker levanta su mano izquierda tras anotar uno de los goles que marcó ayer ante Paraguay, y que lo alzaron como el goleador de este Mundial. (Reuter).



Sócrates

## BRASIL-FRANCIA EL DUELO QUE VIENE...

□ ...Y que la gran mayoría considera como una final anticipada. El sábado, en Guadalajara, galos y brasileños pondrán en ristre sus estilos. Sólo uno seguirá en carrera

## INGLATERRA LE SALE AL PASO A ARGENTINA

□ Con su triunfo de ayer por 3 a 0 sobre Paraguay, los ingleses jugarán en cuartos de final con los trasandinos este domingo

### ● BUTRAGUEÑO HEROE HISPANO

El centrodelantero fue el principal contribuyente a la goleada de España sobre Dinamarca. Cuatro goles hizo el "Buitre", en el 5 a 1.

### ● PELE-MARADONA

Sigue la polémica. El rey acusó al astro argentino de menospreciar a Dinamarca. "El Sol debe haberle afectado", expresó irónicamente el ahora comentarista deportivo brasileño.

### ● MEXICO A PUNTO

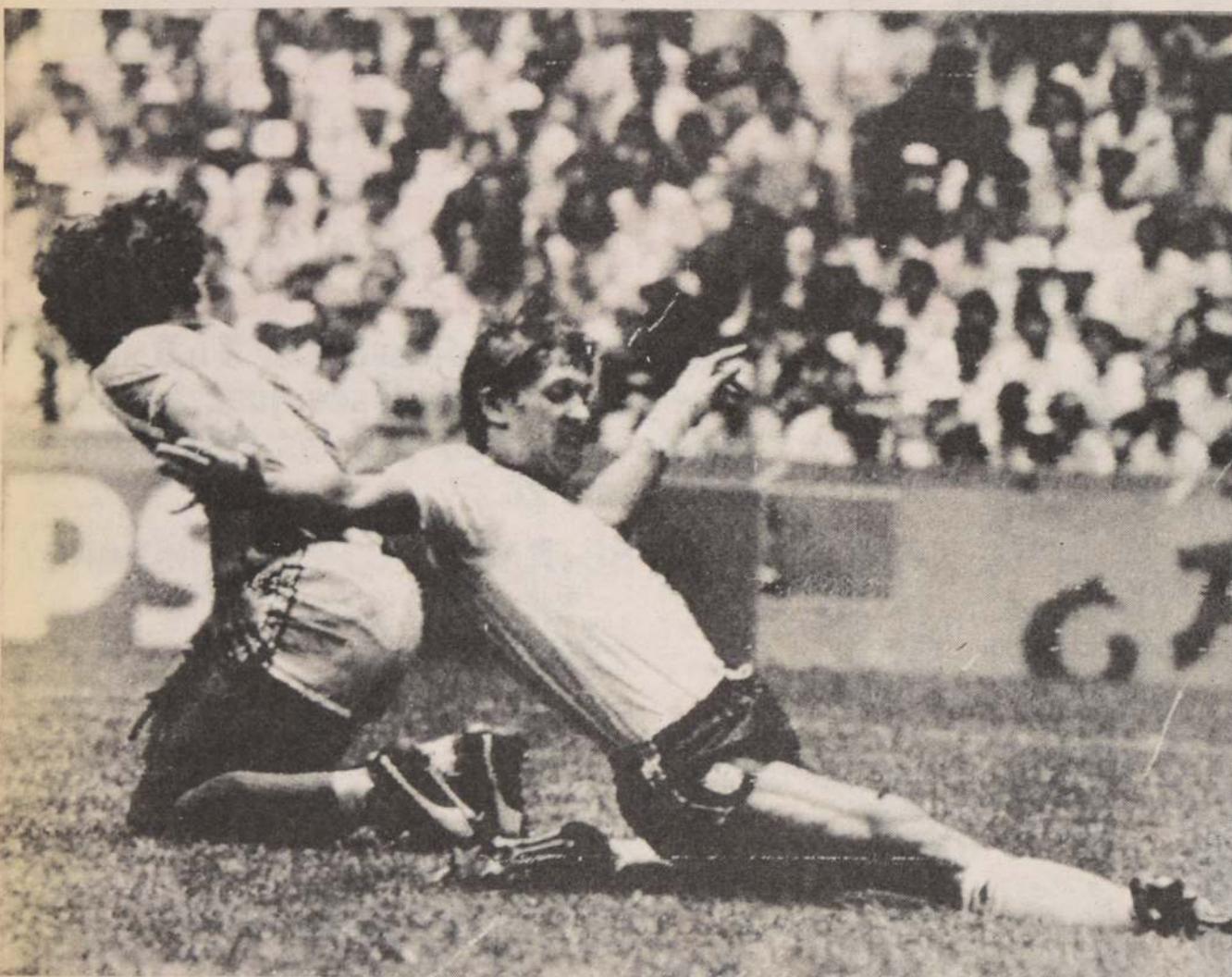
Los aztecas confían en superar a Alemania en la fase siguiente. "Si juegan como ante Marruecos, les ganamos fácil", pronostican cracks locales.



En el centro de la noticia, en todos los estadios y en cualquier lugar de México, el testimonio de nuestros enviados, Héctor Vega Onésimo y Julio Salviat a la cita mundialista, enriquecido con el aporte exclusivo de 22 profesionales (redactores y fotógrafos) destinados por la revista argentina "El Gráfico" al gran acontecimiento. Además, los comentarios exclusivos de Menotti adquiridos a la agencia DPA, de la República Federal Alemana. Un acabado servicio de La Nación para disponer del más amplio y completo material de todas las subsecuentes, los equipos y sus protagonistas.

inches cm  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

# INGLATERRA PASO A SER AMENAZA



Lineker abre el camino a la clasificación. Luego de caer junto con el zaguero Zabala, reaccionó más rápido que él y conectó el centro, cuando Fernández estaba fuera del arco. 1-0 a los 31 minutos. (REUTER).

**Robson, DT inglés**

## "QUEDAMOS CON LA MORAL MUY ALTA"

MEXICO, 18 (AP).— El director técnico de Inglaterra, Bobby Robson, quiere restar toda connotación política al partido que deberá jugar con Argentina en cuartos de final de la Copa Mundial de Fútbol.

Preguntado sobre la posibilidad de una nueva "guerra de las Malvinas", en el terreno deportivo, después que Inglaterra avanzó a cuartos de final venciendo a Paraguay por 3-0, Robson respondió: "soy un entrenador de fútbol, no me hagan ese tipo de preguntas".

"Me dedico al deporte y no a la política", agregó Robson. Argentina e Inglaterra se enfrentarán el domingo en el Estadio Azteca.

Por su parte el entrenador de Paraguay, Cayetano Ré, dijo que a su equipo le convino perder "para no hacernos falsas ilusiones".

"Si hubiéramos superado a Inglaterra, nos habríamos hecho una falsa ilusión, pero esta derrota, que no me apena, será muy positiva para el fútbol paraguayo", agregó Ré. "aprendimos muchísimo de los ingleses y trataremos de aprovechar la lección en el futuro".

"Creo que si tuviéramos oportunidad de enfrentar a los ingleses en tres o cuatro nuevas oportunidades, segu-

ríamente lograríamos un resultado positivo", opinó el entrenador de Paraguay.

Robson dijo que la defensa de Inglaterra jugó hoy "excepcionalmente bien" contra Paraguay. "Hubo mucha intimidación, pero seguimos adelante y no caímos en ella. Eso nos ayudó enormemente".

"Nuestros contragolpes fueron sostenidos y, de hecho, estoy decepcionado de que no hayamos anotado otros dos goles", prosiguió el técnico inglés. "De todos modos ha sido un gran resultado y lo que necesitábamos para levantar la moral para el partido contra Argentina".

Robson dijo que "hubo posiblemente diez equipos muy buenos pero ninguno sobresaliente" al concluir los octavos de final del Campeonato Mundial de México. "Nosotros éramos uno de los diez y lo demostramos. Ahora estamos entre los 8 últimos. También lo están algunos de los otros equipos fuertes. Lo que queda es la crema".

Ré reveló que él y sus jugadores vieron incontables veces el partido de Inglaterra ante Polonia, que ganaron los ingleses 3-0, "pero hoy nos sorprendieron con una nueva táctica y realmente no

teníamos la menor posibilidad de ganarle", confesó.

El responsable del equipo paraguayo consideró muy positiva la actuación de Paraguay en este Mundial y recordó que su país reapareció después de 28 años y que en tres presentaciones previas jamás había pasado de la primera ronda.

"Hicimos méritos para pasar a octavos de final, siempre dependimos de nuestros resultados y jamás de las actuaciones de los otros miembros del grupo", agregó.

Ré no quiso hacer ningún juicio sobre el arbitraje del sirio Jamil Al-Sharif y opinó que si se equivocó lo hizo de buena fe, y no para perjudicar a su equipo. Gary Stevens cometió infracción dentro del área contra Roberto Cabañas y el árbitro no señaló la pena.

"Los jugadores paraguayos pusieron todo de sí, actuaron con vergüenza, decisión, pero era realmente imposible alcanzar un resultado positivo ante un oponente de la calidad del equipo inglés", admitió Ré.

Ré reconoció que el equipo paraguayo tuvo en un comienzo algunas dificultades para controlar el juego aéreo de los ingleses.

"Paulatinamente halla-



Robson muy conforme con el triunfo, el que dejó a su cuadro con la moral muy alta.

mos nuevas tácticas que nos ofrecieron algunos resultados, pero finalmente el contrincante impuso su ley".

El entrenador anunció que terminó su tarea como técnico de la selección de Paraguay. "Mi decisión es de irme, pero si los directivos de la liga paraguaya de fútbol desean que prosiga, seguramente lo haré".

Por otra parte, Ré pronosticó "un lindo partido entre Argentina e Inglaterra. Argentina posee un gran equipo, dispone de hombres de calidad, pero tendrá que luchar mucho para conseguir un buen resultado frente a los ingleses".

□ Los británicos clasificaron al vencer 3-0 a Paraguay y revalidar los beneficios de un estilo potente, con Lineker de gran definidor

CIUDAD DE MEXICO.— Inglaterra terminó con el sueño de Paraguay, imponiendo los términos de su fútbol físico y la efectividad de sus delanteros encabezados por el potente Lineker.

Los paraguayos intentaron gravitar con un fútbol a ras de piso, presumiendo que la vía aérea, que en Sudamérica les da sus frutos, frente a los ingleses podía ser inútil. Esa pretensión sólo tuvo éxito a ratos en el primer tiempo, cuando Cañete y Nunes compensaron la opacidad de Romero, con un gran despliegue y buenos toques.

Pero arriba existió un déficit claro ya que aparte del aero izquierdo Mendoza, hubo poco, visto el estatismo de Cabañas y la intrascendencia de Ferreira.

Aún así, el trámite era pauroso hasta la media hora de juego. Ahí, después que entre Mendoza y Cañete se perdieron una buena ocasión ante Shilton, apareció Lineker para finiquitar una llegada inglesa con su clásica contundencia y abrirle la primera herida a Paraguay.

La diferencia amplió el margen favorable a Inglaterra que pudo mostrar su actual rostro, que con las inclusiones de Hodge y Beardsley como frecuentes acompañantes de Lineker ha mejorado mucho. Ellos son más hábiles que Hateley, ahora de reserva, y se mueven mejor para las necesidades de un goleador de movilidad asombrosa como Lineker.

Y para mayor desdicha de Paraguay, Fernández estuvo muy inseguro en un remate de Butcher a los 57', permitiendo que Beardsley anotara el segundo gol desde cerca. Poco después el árbitro Jah-

mal Al Sharif desestimó una falta penal sobre Cabañas, por lo que el equipo sudamericano quedó condenado a luchar con toda la marea en contra.

Eso lo obligó a ir sobre el área rival con pelotazos frontales, donde los zagueros ingleses tuvieron buenas respuestas, acordes con un estilo que ellos conocen de sobra.

Si algo de incertidumbre se mantenía a cuenta del tradicional fervor paraguayo, Lineker lo liquidó con el tercer gol, al cabo de una buena maniobra de Gary A. Stevens, un hombre de refresco.

Tal hecho, a los 73' prácticamente terminó con la lucha, pues Paraguay sólo atacó por instinto, sin que asomaran los aportes esperados de hombres como Cabañas y Romero, otras veces esperanzas de gol.

En definitiva, Inglaterra ha consolidado su imagen de equipo luego de ese comienzo vacilante, cuando estuvo al borde de la despedida. Sin hacerse tan repetidos en su fútbol tradicional, pero sustentándose al cabo en las fuentes naturales de su capacidad física y agresividad, los británicos recuperaron todo el crédito. El crecimiento de Lineker le ha dado por otra parte un poder de gol que puede ser decisivo en estas instancias.

Paraguay cayó sin oprobio, llegando a un punto del torneo que es igual lo mejor de su historia, aunque ayer algunas de sus figuras decepcionaron. Sin duda que el gol inicial de Lineker trastornó los planes de Cayetano Ré y a la hora de poner su potencia como argumento no iban a ser más que los ingleses...

### PORMENORES

INGLATERRA 3 — PARAGUAY 0  
Miércoles 18 de junio

CANCHA: Estadio Azteca de Ciudad de México.  
ARBITRO: Jahmal Al Sharif (Siria)

INGLATERRA (3): Shilton; Gary M. Stevens, Martin, Butcher, Sansom; Hoddle, T. Steven, Reid, Hodge; Lineker y Beardsley. DT: Robby Robson. CAMBIOS: 59', Gary A. Stevens por Reid; 81' Hateley por Beardsley.

PARAGUAY (0): Fernández; Torales, Delgado, Zabala, Schettina; Romero, Nunes, Cañete, Ferreira, Cabañas y Mendoza. DT: Cayetano Ré.

CAMBIOS: 64', Guasch por Torales.  
GOLES: 31', Lineker; 57', Beardsley; 73', Lineker.



# LA FURIA TENIA A BUTRAGUEÑO



Butragueño deja la marca de Busk. El "Buitre" fue el alma y motor en el sensacional triunfo de su equipo sobre el favorito de muchos, Dinamarca.

**Miguel Muñoz:**

## "LINDO PREMIO PARA NOSOTROS"

El entrenador Miguel Muñoz es un hombre sincero. A pesar de la abultada victoria que consiguió su equipo fue franco en reconocer que, durante gran parte del primer tiempo ellos (los daneses) nos dominaron en forma bastante notoria. Después del empate, levantamos nuestro juego, para conseguir una sensacional victoria".

Por qué levantaron tanto?

"Bueno, hubo un cierto cambio táctico que nos dio resultados. La entrada de Eloy permitió que Butragueño tuviera compañía en el ataque. Además cuando convertimos el segundo gol y quedamos en ventaja, ellos abrieron sus líneas y pudimos entrar sin mayores inconvenientes".

PIONETK

El alemán Sepp Pionetk, técnico de Dinamarca no podía disimular la desazón que le produjo la derrota y el marcador. "Creo que no era para tanto, cuatro goles de diferencia fueron muchos".

## GOLEADORES

Con cinco goles: LINEKER (Inglaterra);

BUTRAGUEÑO (España).

Con 4: Cárrega (Brasil)

Altobelli (Italia)

Elkjaer (Dinamarca)

Belanov (URSS)

Con 3: Valdano (Argentina)

J. Olsen (Dinamarca)

Con 2: Quirarte (Méjico)

Allofs (Alemania)

Calderé (España)

Claesen (Bélgica)

Sicifo (Bélgica)

Sócrates (Brasil)

Josimar (Brasil)

Stopira (Francia)

Khari (Marruecos)

Romero (Paraguay)

Cabañas (Paraguay)

Jaremcuk (URSS)



Emilio Butragueño, 5 goles.

QUERETANO.— La historia va a registrar a Luis Emilio Butragueño, como el séptimo jugador que en un solo partido ha hecho cuatro goles en el Mundial. España también quedará en los registros, su victoria de 5 a 1 sobre Dinamarca ingresará en el marco de las goleadas abultadas dentro de estos torneos.

Pero pocos se acordarán con el paso de los años, del excelente planteamiento que realizó el técnico hispano, Miguel Muñoz. Este debe haber observado a los daneses muy bien, y a esta observación le sumó lo que ya conocía después de haberles enfrentado en la Copa Euro- pa del año pasado.

Muñoz sacó sus conclusiones, y planteó el partido de manera inteligente, con un solo lateral, el derecho, y con tres defensas centrales, uno de ellos Camacho apoyando el lateral izquierdo y cerrándose hacia el medio cuando era necesario. Con cuatro mediocampistas, uno de ellos Julio Alberto, corriendo por la franja izquierda en ambos sentidos; y los otros tres persiguiendo a cuanto rival viniera. De los tres, Calderé fue el que más brilló, por su despliegue y su interminable corteo.

Arriba, dos hombres: Salinas que no estuvo a gran altura, pero que contribuyó en las marcas y un Butragueño que demostró con creces sus antecedentes. Cada pelota que tuvo, la jugó con inteligencia y además fue el autor de 4 goles y el restante nació de un penal que le cometieron a él, cuando se apresó a enfrentar a Hogh.

Con ese planteamiento de juego, España hizo desaparecer a Dinamarca del campo. Los daneses, no tuvieron el espacio necesario para crear-

se los espacios y así atacar en forma coordinada, y aunque a ratos se acercaron al arco de Zubizarreta, al final terminaron por sucumbir ante el "pressing" de los españoles.

Sin embargo hasta los 33 minutos el partido era parejo. En ese momento Gallego le cometió falta penal a Bergren y J. Olsen abrió el marcador engañando totalmente a Zubizarreta.

Cuando el lago estaba por expirar, el mismo Jesper Olsen cometió un error de proporciones al querer salir jugando una pelota dándole un perfecto pase a Butragueño, quien aprovechó el regalo e igualó las cifras. Al reanudarse las acciones. Miguel Muñoz introdujo un cambio en el cuadro hispano. Sacó a Salinas y en su lugar introdujo a Eloy, quien en compañía de Butragueño se encargaron de destruir totalmente la defensa danesa.

Dinamarca cuando quedó en desventaja, sacó a un lateral y puso un atacante, pero la variante sólo le sirvió para naufragar en forma aún más notoria.

Eloy y Butragueño hicieron de las suyas. El centrodelantero, apodado el "Buitre", anotó de cabeza cuando el reloj marcaba los 12 minutos de la segunda etapa; le cometieron el penal, convertido por Goicoechea a los 24'; volvió a marcar cuando Eloy le hizo un perfecto centro a los 35' y a los 43' cuando el partido estaba definido se saca la marca de Olsen y al ser derribado el árbitro sanciona la pena máxima, que el mismo Butragueño se encarga de convertir. Jornada gloriosa para los hispanos. Cinco goles; en el camino el gran favorito de todos los especialistas; un juego con gran despliegue y mucho de garra hispana... y un record para Butragueño.

Por eso al final de la jornada nadie se acordaba de la máquina danesa; a todos le quedaron en la retina las imágenes de las cientos de banderas aurírojas; el tambor de don Manolo, que sonó sin cesar; y la cara de felicidad de Emilio Butragueño, de 22 años, quien ya tiene un record que anotar a su bitácora.

## PORMENORES

### ESPAÑA 5 - DINAMARCA 1

CANCHAS: Estadio La Corregidora de Querétaro

ÁRBITRO: Jan Keizer, de Holanda

ESPAÑA (5): Zubizarreta; Tomás, Goicoechea, Gallego, Camacho; Víctor, Calderé, Michel, Julio Alberto; Butragueño y Salinas.

DT: Miguel Muñoz

CAMBIOS: 46' Eloy por Salinas; 8' Francisco por Michel.

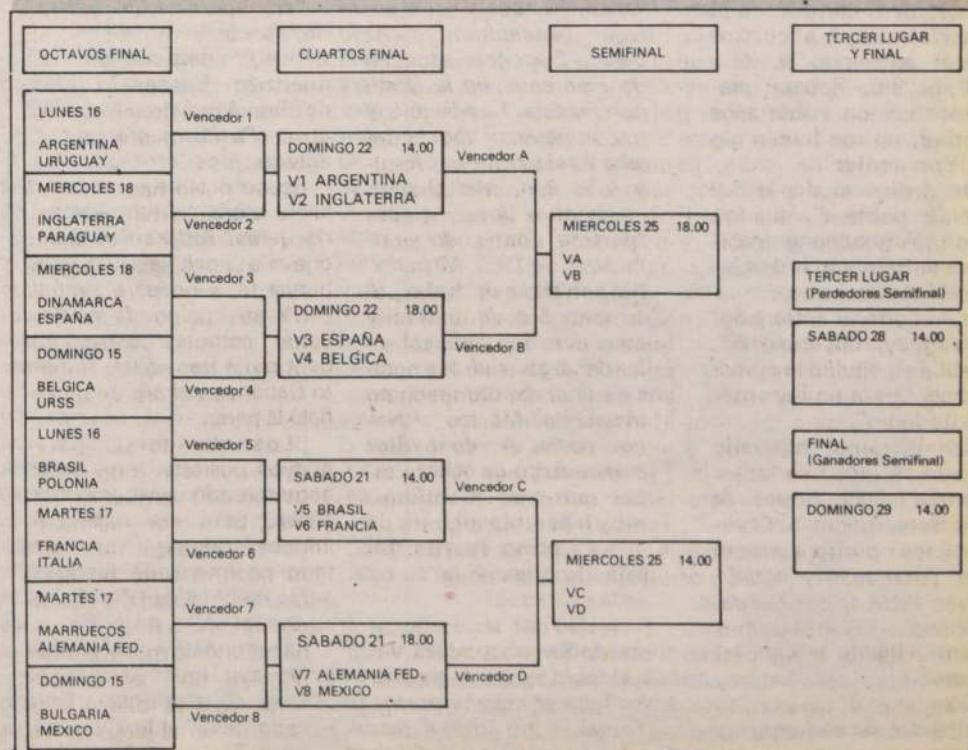
DINAMARCA (1): Hogh; Busk, M. Olsen, Nielsen, Andersen; J. Olsen, Laudrup, Bergren, Bertelsen; Elkjaer-Larsen y Laudrup.

DT: Sepp Piontek

CAMBIOS: 60' Eriksen por Andersen

GOLES: J. Olsen de penal; 43' Butragueño; 56' Butragueño; 59' Goicoechea, de penal; 80' Butragueño; 86' Butragueño, de penal.

## EL CAMINO AL TITULO





## PLATINI

## "Por primera vez somos favoritos"

**N**i se me cruzó por la cabeza tratarlo de usted. Y ni se me ocurrió pensar tampoco que él hubiera considerado eso como una falta de respeto.

Claro, uno hace un uso indiscriminado de esos conocimientos que brinda la notoriedad del personaje, de esa confianza que nace sólo por haber leído mucho sobre él, de esa tranquilidad que da el pensar que este hombre —que este nombre— no tiene secretos porque todo el mundo lo conoce.

Porque discutimos sobre si es el mejor del mundo o no, si es mejor que Diego o no, si está lesionado o no, si es culto o no, si es simpático o no, a mil kilómetros de distancia, en cualquier café de Buenos Aires o en una sala de prensa del Mundial de México; el lugar no importa.

Importa que no hablamos de un desconocido. Entonces, no decimos el señor francés Michel Platini. Hablamos de Michel, simplemente.

Por eso lo tuteé, por eso le dije: "Hola, Michel" y las piernas me temblaron. Sentí algo así como que estaba hablando de fútbol, con el fútbol mismo.

## SIEMPRE PERSONAJE

El hotel Paseo de la Presa está ubicado en una de las partes más altas de la ciudad de Guanajuato. Es un lugar alejado del centro, muy tranquilo, muy íntimo, muy chiquito. Si no fuera por el ejército de agentes de seguridad que pulula por los alrededores y por el cartelón de bienvenida, azul, blanco y rojo, nadie se percataría de que allí, bajando apenas una escalera caracol hasta llegar a una especie de balcón gigante con forma de jardín, se puede encontrar a la Selección francesa, a estos favoritos de fútbol agradable y sonrisa permanente.

Allí estamos, arremolinados alrededor del jefe de prensa de la delegación, Phillippe Tournon, que —birome y libreta en mano— anota los nombres de los jugadores solicitados por la prensa. Espero que pidan los franceses, son locales. Jerome Bureau, de "L'Equipe", me hace un lugar y me ayuda con Tournon. "A Platini, por favor, de EL GRAFICO de Argentina..." "El jefe de prensa sonríe, figura en el décimo octavo lugar para hablar con Michel.

Fabián, el traductor mexicano, me tranquiliza: "Michel habla con todo el

mundo. Y de a uno, no le gusta que le amontonen micrófonos delante de la nariz, ahorita baja..."

Por una vez, el "ahorita" es "ahorita", en dos minutos Platini está allí.

Permítame describirlo, vale la pena. Flaco —más flaco de lo imaginado—, cara de pibe travieso, —pero bien travieso, zeh?—, despeinado —eternamente—, sonriente —eternamente—, la campera Adidas oficial, azul, roja y blanca, un jogging que no tiene nada que ver con la campera y más que jogging es un pijama. Y el toque final en las zapatillas: Adidas las dos, pero gris una y blanca la otra. Y como si esto fuera poco, la gris está casi totalmente destruida, para poder calzarla con el vendaje que lleva en el tobillo.

"La gente de "Paris-Match" lo persigue por todos lados, quieren una foto diferente. Michel se niega, camina por todos lados, se queda solo...

El dedo pulgar hacia arriba, la sonrisa de siempre y las palabras en italiano: "¿Per L'Argentina? Benissimo..." Entonces habla.

## SIEMPRE DIFERENTE

En eso coinciden los periodistas italianos y franceses, hacerle una nota a Michel Platini es un placer, porque uno siempre sabe que va a encontrar algo diferente, algo risueño, algo conceptualmente riquísimo, jamás un lugar común.

—Mis orígenes son italianos. Mi abuelo nació en un lugar pequeño llamado Vaprio Degogna, en la zona de Piamonte, en la frontera con Francia. Familia de mineros, aunque mi abuela trabajaba haciendo ropa, lavando y todo eso. Mis padres se mudaron a Joeuf, cerca de Marsella, donde naci yo el 21 de junio de 1955. Mi padre vivía hablando de fútbol, (hoy es miembro de la Comisión Directiva del Nancy), y mi madre jugaba al básquetbol. En ese ambiente crecí, practicando todos los deportes que podía. A veces digo: si tuviera físico de atleta, no sabés que gran futbolista sería... (risas, obvio).

—Y cómo es este futbolista "fracasado" en su casa, en la intimidad?

—Vivo en una villa en la strada San Vito, sobre la colina del I Capucini, en uno de los lugares más hermosos de Torino. Y me gusta estar allí, paso la mayor parte del tiempo libre con mi esposa Chris-

teme (Bigoni, también de origen italiano), y con mis dos hijos Martine y Laurente. Veemos videocassettes, jugamos con aparatos electrónicos que consigo en cualquier parte del mundo; para algo me sirve el fútbol...

—Y cómo es eso de los restaurantes?

—Soy un apasionado de los restaurantes, me gusta comer bien. Un amigo que se llama Freddy Girardet tiene un restaurante en Lausana, cerca de Ginebra. Allí voy cuando puedo. Y si no puedo sé que "per natale" (para navidad en italiano) recibo de él Paté de Foie, (hígado graso de oca), un plato exquisito...

—Parecés un hombre de gustos refinados...

—No, no tanto. Sólo me gusta comer y vestir bien. Por lo demás, me encantaría pasar totalmente inadvertido. Italia me ha dado muchas cosas buenas, pero no me deja ser turista. Me encantaría conocer Venecia, por ejemplo, pero salgo del hotel, camino cien metros y ya no puedo ver una gota de agua. Por eso siempre me voy de vacaciones a algún lugar donde nadie conozca a Michel Platini.

—¿Existe ese lugar?

(Se ríe). Sí, ya lo hemos probado con mi amigo Zibi Boniek y su esposa Vislaba, con quienes salimos todos los años de vacaciones. Vamos a lugares donde ni siquiera hay teléfono...

—Zibi es un amigo que te dio el fútbol. Nómbrame otro.

—Patrick Battiston, compañero mío en la Selección francesa.

—¿Y hasta cuándo la Selección francesa? ¿México '86 será tu último Mundial?

—Posiblemente, no creo poder jugar otro. Sólo los dirigentes pueden hacer diez mundiales sin cansarse. Mi idea es acabar sin acabar: dejar de jugar, pero no dejar el fútbol. Quizás el próximo Mundial yo pueda vivirlo como turista, así conozco Italia. O como periodista, si Berlusconi me contrata...

Berlusconi es, además, del presidente del Milan, el dueño de una de las cadenas de televisión más importantes de Italia. Claro que Michel no debe sentirse muy disminuido ante él; es dueño de la revista "Mondial", ha sido contratado por la RAI para hacer comentarios durante el Mundial, aparece en las pantallas de la televisión italiana cada dos minutos y... no es todo. Tiene una línea de ropa fina, una línea de ropa deportiva ("Número 10"), una línea de relojes (de la marca Zenith), y tendrá también alguna línea de teléfono. Pero su gran pasión —menos rentable, seguramente— es la escuela de fútbol que dirige en San Cipriano, cerca de los Pirineos.

## EL DUE



Michel Platini es la máxima carta de los galos, el conductor que especulan, no mantiene buenas relaciones.

Giresse y yo demostramos que podemos jugar juntos. Y bien, con estilo.

Ese estilo de Francia, ¿puede decirse que está sudamericanoizado?

Totalmente, nos parecemos mucho...

—Y cuál se impondrá en México? ¿Un fútbol individual o colectivo?

—El fútbol es colectivo, sin dudas. Con una variante que vale y valdrá para todos los mundiales: los goles y el desequilibrio los marcan las individualidades...

—Hablando de individualidades, ¿cuál es tu opinión de Maradona y de Borghi?

—De Maradona hace tres años que vengo hablando maravillas, espero que no lo tomen como un cumplido. Y el caso de Borghi es un jugador sorprendente, un gran jugador de equipo.

—Pelearás con Diego por el número 1?

—Ojalá, será una forma de darle lo mejor a nuestros equipos.

—¿Y Argentina, equipo?

—Es favorito, qué novedad, ¿no?

—¿Quién es tu favorito-favorito?

—No lo sé, los de siempre...

—Influye el calor, la altura?

—Me ne frega (vale la respuesta en italiano, le salió del alma), el calor y la altura, serán igual para todos, ¿no? Cada uno sabrá tomar su lugar. Claro, si juegas contra Méxi-

co era mucho más difícil...

—Superarás la marca de trece goles de Just Fontaine en 1958?

—(Se ríe). Sólo si puedo patear trece penales. En realidad, no me gusta que nos comparen con aquel equipo. Nosotros podemos jugar bien también.

## SIEMPRE DEFINIDO

Cuentan los que saben que en 1979 Platini estaba en el Saint Etienne y el Nantes intentó comprarlo. Henri Michel, actual técnico de la selección francesa y entonces jugador del Nantes, se negó: "No necesitamos a Platini".

Cuentan también los que saben que cada encuentro en la cancha de Michel Platini y Henri Michel como rivales era encontronazo.

Y los que saben agregan, después de darnos todos estos datos, que la relación entre el técnico y la máxima estrella de su equipo, no es ideal.

—¿Qué cambió de Michel Hidalgo a Henri Michel?

—Nada...

—En cuanto a estilo...

—Claro...

—Pero puedo haber cambiado la relación. Se dice que no te llevás bien con Michel, cuentan una anécdota, un posible pase al Nantes...

—Te cuento una anécdota al revés. En 1976, en el primer partido con la Selección francesa frente a Checoslo-

# LO QUE VIENE =

## SOCRATES

### "Camino al título no le tememos a nada"



... del equipo de Henri Michel, con quien,

vaquia (2-2), hubo un tiro libre. Lo iba a patear Michel. Le dije: "Déjámelos que yo lo pongo". Y fue gol. Y lo festejamos juntos.

— ¿Es un buen técnico?

— No puedo decir ahora si es un gran técnico o no, eso se verá después del Mundial. El heredó un gran equipo. Pero aquí hay varios viejitos (incluido yo, por supuesto), y cuando nos retiremos se verá realmente el valor de su trabajo.

Se habla de una recomendación tuya para que juegue Papin...

— No vas a responder todo lo que dicen los periódicos, ¿no?

No es un tipo de los que se achican, precisamente. Cuando firmó el contrato con la Juventus, el presidente Giovanni Agnelli se le acercó y le dijo: medio en broma, y medio en serio: "Michel, todo está muy bien. Pero tienes el pelo un poco largo, ¿no?". Michel, sin dejar de sonreír, sólo respondió: "No se haga problemas, no se me cae...".

Es un showman permanente. Cualquier amante del fútbol tiene grabada aquella imagen del Estadio Nacional de Tokio, cuando la final de la Copa Intercontinental, frente a nuestro Argentinos Juniors. El gol anulado, la mueca y el final con Michel acostado en el piso, sonriendo. Así es permanentemente, así se quejó de la reglamentación de jugar con la ca-

miseta dentro del pantalón. "Me siento atado, con el número pegado en la espalda". Así apareció en la conferencia de prensa después del partido con Canadá, así habló: "Este partido con Canadá es histórico para Francia, más allá de lo que todos digan. Por primera vez, después del '58, ganamos el primer partido que jugamos en el Mundial". Sonrió y se levantó. En medio del caos (preguntas en mil idiomas, micrófonos que no funcionaban, canadienses que respondían, mexicanos que ayudaban) escuché su voz:

"Merci, grazie, thanks, gracias...". Ese hombre que ahí se iba, no es francés, ni siquiera puede decirse que pertenece al fútbol italiano. Durante la entrevista me respondió en francés (con traductor), en italiano (para aclararme cualquier cosa) y hasta metió algún bocadito en español.

Entonces comprendí. Este hombre no pertenece a nadie, es de todos. Por eso algunos lo comparan con Chaplin (camina en diez y diez y todo), y otros con Garbo (esa manera tan nuestra para definir lo grande). Pero claro, nada es definitivo. En realidad, Michel Platini —el de las zapatillas rotas y la frase diferente— sólo se parece a Michel Platini.

Por eso es un fenómeno, por eso no lo traté de usted.

DANIEL ARCUCCI

**L**a polémica quedó atrás. Sócrates en la actualidad está mentalizado en el duelo que viene. En lo que Brasil tiene que afrontar en cuartos de final.

Sus palabras de comienzo de campeonato y que tanto escozor provocaron, ya están en el pasado. Pertenecen a su forma de ser tan particular que no es capaz de callar lo que siente y piensa, aun cuando esto implique una acusación como la que hizo en contra de los árbitros.

Hoy, en cambio, pese a tener el tiempo suficiente para hablar de todo con quien lo deseé escuchar, prefiere dedicarle sus horas al fútbol. Al estilo que Brasil está imponiendo y la encrucijada que este sábado tendrán que superar al medirse con Francia. Para muchos una final anticipada.

Sócrates, como el resto de sus compañeros, espera con creciente confianza la hora de la verdad, pese a que en sus declaraciones deja entrever la medida de un hombre que ha vivido el fútbol desde siempre.

En cuanto al esquema a emplear, Sócrates cree que tiene que ser el mismo. "Brasil debe mantener las mismas tácticas de juego que ha usado en el campeonato. No tiene por qué cambiar frente a Francia", declara el mediocampista para inmediatamente aludir a las figuras que los galos poseen:

"Ellos tienen un gran equipo, sin duda alguna, con Platini como un gran armador de juego, pero esto no puede intimidarnos. Nosotros tenemos tradición y como la historia es bien poco lo que puede pasar a la hora de pegarle al balón, debemos sustentar mi posición al señalar que en este torneo cada día que pasa jugamos mejor. Brasil está adquiriendo cada vez más confianza en sus medios".

Sócrates que partió a partido ha ido superando las oscuras nubes que opacaron en el debut su actuación en esta Copa, al igual como toda la selección brasileña, a medida que se consume el Mundial se ha ido reencontrando con su fútbol, aun cuando en sus declaraciones deja entrever que no está del todo conforme con su cometido.

"Debo ser honrado contigo en primer lugar y bajo este punto de vista decirte que no me siento en un ciento por

ciento de mi juego. Si me lo preguntan directamente debo decirte que estoy en 8 de 10 puntos, pero pese a todo me las he arreglado para aportar lo mío en pos de los resultados que ha conseguido el equipo.

"Clasificar en la primera fase primeros y todavía mantener nuestra valla imbatible, es un record del cual nos sentimos muy orgullosos y que esperamos seguir ostentando hasta el término".

— ¿Vale decir que Francia será una estación más con destino al título?

— Nunca me ha gustado dar o hacer pronósticos. Pero ya lo dije, nos tenemos mucha confianza. Brasil ante Francia o el que se le pare al frente, siempre saldrá a hacer su fútbol, a hacer lo que sabe y como en España si nos toca morir, moriremos con la nuestra, como lo sentimos, así no habrá sentimientos encontrados...

— Pero en esta selección, al parecer, han existido roces...

— ¿Qué roces?... Todo es invento. Acá todos nos llevamos bien. Lo que sucede es que somos gente pensante, adulta y que cada cual sustenta su forma de pensar. Se discuten puntos de vista pero nunca el equipo se ha quebrado, caso contrario no estaríamos donde estamos.

Al retomar la hebra del tema futbolístico Sócrates guardó algunas impresiones para Italia, equipo que al ser eliminado en cierto modo le sacó a los brasileños un peso sicológico de encima al haber desaparecido la perspectiva de un choque con ellos.

Por un lado, quería tener la "oportunidad de venganza", como lo dijo un compañero de equipo de Sócrates, el mediocampista Alemao, pero por otro existía el temor a una derrota que rememorara el drama de la eliminación de España '82.

Frente a Francia, en cambio, los brasileños parecen no tener complejos ni temores y así puede entreverse en cada una de las declaraciones.

— La verdad — declara Sócrates — en este tipo de competencia no se puede temer a ningún rival si quieras conquistar el título. Hay que estar dispuesto a jugar con todos. Preparado sicológica, futbolística y mentalmente para hacerlo, en caso contrario los hombres que integran tu equipo al más pequeño percance no sabrán cómo

sobreponerse y el partido se les irá de las manos".

— Brasil en este torneo no ha tenido la oportunidad de comprobar si está realmente bien preparado en todos los aspectos que acabas de mencionar...

— Si bien, por fortuna, nunca hemos estado abajo en el marcador, pero sí hemos tenido partidos durísimos como aquel con España y también dimos suficientes muestras de coraje al superar los problemas que nos embargaron al comienzo. Por todo, creo que estamos preparados para todo, incluso para aceptar nuestros errores.

— ¿Tu opinión la comparten todos los integrantes del equipo?

— Ya lo creo, si lo que te digo es producto de largas conversaciones. Tenemos la ambición de ganar, pero tampoco nos desesperamos. En el fútbol se gana y se pierde, y el que lo practique ha de tener la fuerza moral para aceptar las derrotas cuando llegan.

— ¿No te estarás poniendo el parche antes de la herida?

— No suelo justificar mis errores, al contrario, trato de sacar lo positivo de ello. Así tampoco me gusta dar excusas, menos podría estar poniéndome el parche como tú dices. Ya te dije que no le tememos a Francia, al contrario, como con ellos practicamos un estilo similar, creo que será un duelo donde será fácil jugar y el espectáculo sin duda será maravilloso para el público de Guadalajara".

— De los que ya no están y han quedado fuera del Mundial, qué equipo te llenaba el gusto?

— Por lo que vi Unión Soviética. Piensan que eran serios candidatos al título. Lamentablemente estimo que les faltó un poquito más de manejo para conseguir la clasificación. Jugaron a lo que saliera, es decir fueron fieles a su estilo de "jugar a jugar" y Bélgica emergió como en el fútbol suele pasar y terminó por arrebatarles la victoria. A veces en esta disciplina es conveniente no limpiamente al frente, nosotros pagamos caro nuestra osadía hace cuatro años. La historia con los soviéticos se repitió.



Sócrates dejó atrás la polémica y hoy está concentrado en lo que viene. Francia, para él, es una estación más camino al título.

EL DIARIO  
DEL MUNDIAL

## ADIOS A DOS GRANDES

## EL TRISTE REGRESO URUGUAYO

□ Despues de 12 años de espera, los charrúas volvieron a la vitrina de una Copa del Mundo, pero su juego con excesivas precauciones defensivas los condenó al fracaso total.

...el árbitro Luigi Agnolin mira su reloj y hace sonar el silbato: Uruguay eliminado.

Este fue el epílogo de la participación de los charrúas, dirigidos por Omar Borrás, en la Copa del Mundo '86. Una triste despedida para el país futbolístico que esperó 12 años para volver a estar en una justa mundial.

Sin embargo, los uruguayos aceptaron resignados la eliminación de su seleccionado y acusaron al director técnico Omar Borrás de haber desaprovechado a una destacadísima generación de jugadores que no se daba desde hace bastante tiempo.

Dirigentes de Nacional y Peñarol, los dos clubes más poderosos del Uruguay, estiman entretanto que el opaco desempeño de su representativo en México agudizará la crisis económica que vive el fútbol local, al mismo tiempo que bajarán notoriamente la cotización internacional de sus figuras y disminuirá aún más la asistencia del público a los estadios.

## "RESULTADO JUSTO"

Al no haber aparecido los diarios por un paro general, las emisoras de radio centraron sus informaciones y comentarios en la derrota de 1-0 ante Argentina, resultado que se admite generalizadamente como "justo".

Los periodistas especializados advirtieron que solamente en los últimos 30 minutos de este partido Uruguay "jugó como debe hacerlo quien aspira a figurar en un torneo mundial".

"Uruguay se va dignamente de la Copa", dijo Atilio Garrido, periodista de Radio Carve, que al igual que sus colegas de otros medios, se preguntó qué hubiera pasado "si la celeste hubiese abandonado mucho antes su juego timorato", haciendo una referencia directa a la doctrina futbolística del director técnico.

"Usted jugó en contra, señor Borrás", dijo desde México Jorge da Silveira y enfatizó que el entrenador demostró tener "miedo".

Los comentaristas dijeron que es paradójico que, contando con cotizados delanteros aptos para definir en el área rival, Uruguay haya anotado sólo dos goles en cuatro partidos, y uno de ellos de penal.

Borrás es duramente cuestionado no sólo por haber planteado un juego defensivo, sino por haber hecho jugar fuera de posición a jugadores claves y de haber desestimado a otros como Rubén Paz, quien únicamente entró al final del partido con los argentinos para impulsar la reacción de su equipo.

Enzo Francescoli, la máxima estrella de la selección, no estuvo al margen de las críticas por su pobre desempeño en tierras aztecas. El periodista Juan A. Miraglia dijo que Francescoli "es un invento de la prensa argentina" y subrayó que el "único inteligente" fue Hugo Santilli, presidente de River Plate de Buenos Aires, que antes que se iniciara el mundial transfirió al jugador en tres millones de dólares a un equipo francés, que ahora debe estar lamentándose del "negocio".

Amadis Errico, dirigente del club Peñarol, señaló que para los clubes la eliminación fue un "mazazo" que traerá consigo el completo desencanto de los aficionados.

"Esto perjudica evidentemente a Peñarol que deberá participar en la próxima versión de la Copa Libertadores" dijo Errico quien sostuvo que la cotización de los jugadores uruguayos había bajado bruscamente.

"Espero que algún equipo extranjero haya visto atajar a Fernando Alves. Lamentablemente Miguel Bossio no pudo demostrar nada porque jugó fuera de su puesto", agregó en alusión a dos de los jugadores a cuyas transferencias recurrió Peñarol para atenuar su déficit cercano al millón de dólares.

Rogelio Ramírez, director de Nacional, indicó en tanto que "llegó el momento de reestructurar a todo el fútbol uruguayo".

"No se trata de culpar sólo a Borrás. Su responsabilidad no es única porque simplemente cumplió con lo que le pidió la Asociación uruguaya de Fútbol: clasificar a Uruguay para el Mundial", concluyó.

## ¿Y LOS JUGADORES?

Los cracks uruguayos que viven horas de tristeza y melancolía al haber sido eliminados por sus vecinos argentinos, partirán de regreso hoy a las 4 de la tarde hora de México según se anunció en el hotel donde se hospeda la delegación charrúa.

Los jugadores y cuerpo técnico arribarán a Uruguay en un avión de la compañía brasileña "Varig", a las 11 de la mañana del viernes, hora de Montevideo.

Sólo Jorge da Silva quiso hablar brevemente del momento amargo que están viviendo todos los integrantes del plantel. "Estamos muy tristes, sin excepciones —dijo, porque nos vamos de vuelta a casa sin haber podido demostrar las posibilidades que realmente posee nuestro equipo".

"Polilla" Da Silva agregó: "Vinimos a México con mucho miedo, más preocupados de marcar que de crear juego. Vinimos a cuidarnos, a refugiarnos atrás dejando totalmente de lado la producción ofensiva, que es la que gana los partidos".

Los otros jugadores no quisieron hacer declaraciones. "No es el momento adecuado, estamos muy amargados y deprimidos", expresó Jorge Barrios, el capitán del equipo que tuvo la misión de marcar a Diego Armando Maradona.

Mientras tanto, el director técnico Omar Borrás guarda un silencio sepulcral después de la eliminación sin pena ni gloria de su equipo. Incluso se excusó de asistir a la conferencia de prensa diciendo que "si estoy suspendido para dirigir, también lo estoy para hablar del partido".

Seguramente el técnico no podrá dar esta respuesta a su llegada a Uruguay...



Bergomi disputa un balón con Rocheteau en el encuentro del martes que significó la eliminación de los campeones del mundo.

## LA DESAZON DE LOS ITALIANOS

□ "Fuimos unos fantasmas", dice la prensa de los ex campeones del mundo

La prensa italiana se abatió sobre el seleccionado nacional de fútbol tras su derrota por 2-0 ante Francia, que puso fin a su reinado como campeones del mundo.

Pero la reacción de muchos italianos, al revés, pareció ser de callada resignación.

El diario La República afirmó que "fue el peor resultado desde hace 20 años" y agregó: ni siquiera la famosa derrota a manos de Corea del Norte (durante la copa Mundial de 1966) fue tan decepcionante".

"En un tiempo fuimos campeones. Ahora somos fantasmas", comentó en un titular de primera plana el importante diario deportivo Gazzetta dello Sport.

La mayoría de los diarios centraron sus críticas en el papel destructor del mediocampista francés Michel Platini, autor del primer gol, quien actúa en el Juventus, campeón de la Liga Italiana.

"Platini hundió a Italia", rezaba un titular y otro decía: "La Francia de Platini domina a Italia".

Pero pocos italianos parecieron sorprendidos por la derrota, ya que se esperaba poco del equipo que fue a México a defender el trofeo que había ganado en España hace cuatro años.

Salvo unos gemidos de angustia que escaparon por ventanas abiertas durante la transmisión directa del partido por televisión, las calles

de las principales ciudades permanecieron extrañamente silenciosas y la mayoría de los aficionados tomaron con calma el abrupto fin de la participación italiana en el torneo mundial de México.

"Quienquiera gane la Copa Mundial no la heredará de los campeones de 1982, sino de un grupo de fantasmas que no asustan a nadie", comentó La Gazzetta.

## ENZO BEARZOT PODRIA RENUNCIAR

Enzo Bearzot dijo que podría renunciar como entrenador de la selección italiana de fútbol y asumir un cargo ejecutivo en la Federación italiana.

El entrenador, de 58 años, dijo que la Federación le ofreció ser supervisor ejecutivo y administrativo de las actividades de todos los equipos nacionales, y que está "considerando seriamente" la oferta.

Bearzot dirige la selección desde 1975. Bajo su comando, el equipo fue cuarto en el Mundial de Argentina, conquistó el título en el de España hace cuatro años, y fue eliminado por Francia en octavos de final aquí en México.

"Talvez éste no sea el momento de hablar de estas cosas. Acabamos de sufrir una derrota y no me gusta huir de nada en la vida, ni de la victoria ni de la derrota", dijo Bearzot.

Dijo que cuando regrese a Italia se reunirá con funcionarios de la Federación para discutir la oferta que le han formulado.

Fuentes allegadas al entrenador dijeron, sin embargo, que éste ya ha decidido aceptar el cargo administrativo.

Como supervisor, Bearzot estaría técnicamente a cargo de todos los equipos nacionales, pero el cargo sería de organizador y relacionador público, no de entrenador.

Bearzot admitió que en su nuevo cargo, no tendría la responsabilidad de seleccionar jugadores para las selecciones.

Fuentes italianas dijeron que entre los posibles sucesores de Bearzot figuran su asistente actual, Cesare Maldini, y el ex arquero Dino Zoff, quien también forma parte del cuerpo técnico bajo Bearzot.

El contrato de Bearzot vence en 1990, y se esperaba en los círculos futbolísticos que permanecería hasta entonces, para luego dejar paso a Zoff.

Fuentes del equipo dijeron que Bearzot quedó muy afectado por la eliminación de su equipo, que le significó la pérdida del título, y que ello debe haber precipitado la decisión de renunciar.

Bearzot mostró amargura con el equipo después de la derrota de 2-0 ante Francia, y dijo que "jugó muy por debajo de lo que esperaba".



Los argentinos Pedro Pasculli (17) y Jorge Valdano (11) se van festejando el gol que los clasificó para cuartos de final y que mandó de regreso a casa a los uruguayos. En tanto, Gutiérrez busca una explicación al fracaso.

EL DIARIO  
DEL MUNDIAL

## NOTICIERO AZTECA

MEXICANOS LISTOS PARA  
ENFRENTAR A ALEMANIA

**Jugadores aztecas encontraron "decepcionante" la actuación de los germanos ante Marruecos. "Si juegan igual con nosotros tendrán que volver a su país", señalaron**

MEXICO (AP).— Los jugadores de la selección mexicana de fútbol están optimistas y tranquilos en espera de Alemania Occidental, su hasta ahora decepcionante próximo rival en cuartos de final del torneo Mundial de Fútbol.

Mientras los jugadores permanecieron en la capital, el entrenador Bora Milutinovic presenció en Monterrey el di-

fícil triunfo de Alemania sobre Marruecos.

Los jugadores, en cambio, vieron el brillante triunfo de Francia sobre Italia en la capital.

El mediocampista Manuel Negrete dijo que todos sus compañeros se encuentran optimistas y tranquilos en espera de su próximo compromiso.

"La presión y las tensiones desaparecieron de todos los jugadores después de ganar a Bulgaria 2-0 y demostrar que sabemos jugar al fútbol", dijo Negrete, quien el domingo contra los búlgaros anotó uno de los goles más hermosos del campeonato, un disparo de media chilena al borde del área grande.

Hugo Sánchez, astro del Real Madrid, de España, que aún no ha brillado en el Mundial, dijo, está listo para los cuartos de final frente a Alemania en Monterrey.

Otros jugadores como Quirarte y Servín también expresaron confianza sobre la posible victoria.

Con anterioridad, jugadores como Negrete habían manifestado que México cumplió con su meta, que era llegar a cuartos de final y que "lo que venga de ahora en adelante será ganancia".

Los seleccionados mexicanos completarán sus entrenamientos en un centro industrial en las afueras de Toluca, 50 kilómetros al oeste de aquí, de donde viajarán mañana a Monterrey para el choque con Alemania.

**"MEXICO PUEDE GANAR LA COPA"**

El entrenador de los arqueros de la selección mexicana de fútbol, el argentino Miguel "Supermán" Marín, dijo que México está en condiciones de vencer a Alemania Occidental e incluso alzarse con la Copa Mundial.

Marín dijo que México "es capaz de derrotar a cualquiera porque ya pasó el nerviosismo de los primeros partidos y el equipo cada vez es-

tá jugando mejor". México avanzó a cuartos de final del Campeonato Mundial y deberá enfrentar a Alemania Occidental en Monterrey.

"Además, México jugará en Monterrey, dónde el público es magnífico ya que alienta incesantemente y eso se hará sentir en el ánimo del rival", dijo Marín, conocido en su país como "El Gato" por su agilidad de felino demostrada cuando fue gran arquero de Vélez Sarsfield de Buenos Aires y de la selección argentina, antes de pasar al fútbol mexicano donde jugó entre 1971 y 1980 en el Cruz Azul.

Marín dijo que por lo exhibido frente a Marruecos, los alemanes "no son invencibles y México está para ganarlos, aunque un partido no es igual a otro".

Alemania ganó 1-0 sobre la expiración del encuentro.

Marín, actual entrenador del Neza, rehusó entrar en detalles sobre las principales virtudes de México por respeto al trabajo de su técnico Bora Milutinovic, aunque señaló que "es un equipo que se brinda siempre por el espectáculo y que tiene mucho respeto por su gente".

A juicio de Marín, los mejores arqueros en lo que va del torneo son el soviético Rinat Dassaev, el belga Jean Pfaff y el mexicano Pablo Larios.

Marín dijo sobre Larios: "Es un extraordinario arquero, el mejor que tuvo México en los últimos 20 años, de grandes reflejos y con una agilidad y valentía dignas de toda admiración".



El mexicano Carlos Muñoz, una de las cartas locales para el duelo con Alemania.

**SORTEO DE LETRAS  
DE CREDITO  
AL 13 DE JUNIO DE 1986**

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 93 de la Ley General de Bancos el día 13 de junio de 1986, con la presencia del Notario Público de Santiago, don Humberto Quezada Moreno, fueron sorteadas las siguientes letras de crédito emitidas por el Banco Concepción, a saber:

Serie AD-08012-A

Emisión 01.10.84

Corte Números

Cantidad Total UF.

De UF.500 Letras N° 042-043 2 1.000  
De UF.100 Letras N° 044 1 100  
De UF. 20 Letras N° 014 1 20

**AUMENTE SU ESTATURA**  
CON EL MARAVILLOSO APARATO  
**STATURE MAS** AMBOS SEXOS  
SOLICITE INFORMES A:  
Stature Mas International  
ROMAN DIAZ 67 - OF. 1 (Providencia)  
490662 - Cartas: Casilla 367 - Santiago 1

**COMPAÑIA TELEGRAFO COMERCIAL S.A.  
(Sociedad Anónima Abierta)**
**JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS**

Se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas de conformidad a lo ordenado por Oficio 1603 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para el día 27 de junio de 1986, a las 16.00 horas en primera citación y a las 16.30 horas en segunda citación, en las oficinas de la Sociedad, Monjitas N° 757 Santiago, para tratar lo siguiente:

- Pronunciarse sobre las 76º Memoria y Estados Financieros presentados por los Administradores de la Sociedad, por el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1985.
- Informe de los Auditores Externos, respecto del ejercicio 1985.
- Elección de Directorio.
- Designación de Auditores Externos para el ejercicio 1986.
- Cualquier otra materia de interés social y de competencia de esta Junta.

**PARTICIPACION EN LA JUNTA**  
Podrán participar en la Junta, con derecho a voz y voto, quienes se encuentren inscritos en el registro de accionistas hasta el 21 de junio de 1986. Los accionistas también podrán hacerse representar por apoderados, debidamente acreditados y calificados, por el total de las acciones que posean.

**PUBLICACION**

Se comunica a los señores accionistas que la publicación de los Estados Financieros de la Sociedad se hizo el día 14 de marzo de 1986, en el diario "La Nación" de Santiago.

EL DIRECTORIO

## EL DIARIO DEL MUNDIAL



## LAS CAMILLAS

Los preparadores físicos utilizaban una esponja "mágica" para revivir a jugadores lesionados, pero ahora los árbitros de la Copa Mundial de Fútbol han descubierto un modo más efectivo de curar a los heridos: la camilla.

Hugo Sánchez fue el primer jugador en beneficiarse de los recién descubiertos poderes de la camilla en el segundo tiempo del partido en que México triunfó 2-0 sobre Bulgaria. Sánchez quedó quejándose en el suelo mientras se tomaba la rodilla, con sus sueños de seguir en la Copa del Mundo aparentemente destruidos.

La camilla llegó y Sánchez fue sacado de la cancha. Pero ocurrió una recuperación milagrosa y en segundos el jugador estaba de vuelta en la cancha, decidido a continuar.

## LA BASURA

Cuarenta toneladas de basura se produjeron en el Estadio Azteca, en el encuentro celebrado en ese coloso del sur de esta capital: el de México y Bulgaria el domingo.

Las autoridades metropolitanas hicieron el recuento de arrasamiento de parques, jardines y adornos de las principales avenidas, y hasta ahora encontraron que 26 mil plantas fueron destruidas por las multitudes que se han concentrado para celebrar los triunfos de la selección mexicana, también están inservibles 4.500 metros cuadrados de jardines, únicamente en el sur.

Cientos de trabajadores del servicio de limpieza se dedicaron, a recoger los restos de sombreros, envases de plástico, residuos alimenticios, papeles y cartón, banderines y hasta ropa que iban dejando los fanáticos del balompié por todos los rumbos ciudadanos. Envases de cerveza y de licores más fuertes ocupaban sitio importante entre el desperdicio de los cientos de miles —hay quien menciona un millón y medio de festejantes que concluyeron sus eufóricas evoluciones por la ciudad hasta ayer en la madrugada. Saldo oficial: 324 lesionados, 148 detenidos y 30 de estos consignados penalmente por robo, uso y daño en propiedad ajena.

## "DIOS ES BRASILEÑO"

La victoria por 4-0 de Brasil sobre Polonia, en octavos de final, ha abocado al país sudamericano en un auténtico delirio de júbilo. Inmediatamente después del partido final, decenas de miles se lanzaron a las calles de Río de Janeiro para celebrar con sambas y fuegos de artificio el triunfo de su equipo. Sólo el gran Pelé fue comedido en

su comentario para la estación de televisión brasileña: "Dios es brasileño". La importancia que los cariocas daban a ese partido se refleja en el anuncio a toda plana, aparecido el domingo, costeado por una gran empresa brasileña, en el que se leía: "El Papa es polaco pero Dios es brasileño".

Durante el partido, se interrumpió el trabajo en numerosas fábricas de Brasil. Los daños económicos para el país cuando juega la selección se estiman en unos 350.000 dólares.

El mayor júbilo lo desencadenó el gol de Josimar en el minuto 55. El defensa es considerado como el símbolo de un joven que salió de los "slums" de Río enfilar la ruta del triunfo. Por cierto que su padre se lesionó de gravedad cuando él anotó su primer gol mundialista contra Irlanda del Norte: presa de emoción y entusiasmo pegó un salto en la silla y se dio violentamente con la cabeza en el bajo techo de su cabana.

## LA GUERRA DE BANDERAS

La "feria de patadas" que todos predechan antes del partido Argentina-Uruguay, resultó ser en realidad una "guerra de las banderas", que se agitaron frenéticamente a lo largo de 90 minutos en el estadio Cuauhtémoc de esta ciudad, en un clima de confraternidad entre las hinchadas contendientes.

La ruidosa fanaticada sudamericana aceptaba con filosofía las jugadas malas de su equipo y aplaudía por igual las maniobras bien hilvanadas, así fueran obra del conjunto rival.

A pesar de la fuerte tormenta que cayó sobre el estadio a los 60 minutos de tiempo corrido, el vocero de la "torcida" argentina y uruguaya no logró acallarse y, por el contrario, aumentó en intensidad al mejorar la calidad del cotejo.

El público mexicano se limitó a asistir con diversión a las expresiones jubilosas y a aplaudir los momentos brillantes del encuentro, para, de cuando en cuando, lanzar al unísono la vieja arenga "México (tam-tam-tam), México (tam-tam-tam) a la que se adherían gauchos y charrúas.

Las banderas argentinas ostentaron un notorio predominio tanto en los graderíos como en la verja que rodea a la cancha. Las hubo de una heterogeneidad inverosímil: desde aquellas que proclamaban que "las Malvinas son Argentinas" y se pronunciaban en favor del peronista Cafiero para gobernador de la provincia de Buenos Aires, hasta las abundantes de los clubes más populares de Argentina, como el "Boca Juniors" y el "River Plate".

## PIQUES Y ENCHILADAS



## LOS REYES

Se juntaron Pelé y el tenista Boris Becker. Se saludaron de mano y hablaron en inglés. Cada uno de lo suyo. Por supuesto habla un fotógrafo para inmortalizar la escena. Los dos reyes cara a cara.

## FRASES CELEBRES

"La vida no empieza ni termina en un partido de fútbol" (Jorge Da Silva, de Uruguay, tras la derrota ante Argentina).

"No se puede mezclar el fútbol con la política" (Carlos Bilardo, entrenador de Argentina, sobre el partido entre su equipo y el seleccionado inglés en la Copa Mundial).

"Sin importar lo que pase a México, recordaré el gol de Manuel Negrete contra Bulgaria como el más espectacular que se ha anotado en el Mundial hasta ahora" (Pelé, el ex astro del fútbol que fue especialista en goles como el convertido por el mexicano: de media chilena o tijera).

"Nuestra meta era llegar a cuartos de final y aquí estamos. Desde ahora en adelante, todo será ganancia" (Manuel Negrete, delantero de la selección mexicana).

"Tenemos un equipo sin estrellas" (Jan Ceulemans, astro belga, muy contento con la clasificación de su equipo para cuartos de final luego de eliminar a URSS)

Santiago de Chile,  
Jueves 19 de Junio de 1986 **LA NACION**

## LOS HINCHAS

Estaban en la tribuna y gritaron todo el partido. En Monterrey, la mejor barra de Rummenigge estaba en la tribuna. Eran su señora y sus tres hijos. A la niña, de más está decirlo, no le gusta mucho el fútbol.



## LAS ESTAMPILLAS

La idea no es nueva. Pero los colombianos, aprovechando la fiebre del Mundial, se matricularon con su colección de estampillas. El problema es que, previsores, la tiraron con mucha anticipación... creyendo que el Mundial lo hacían ellos.

"Esto no es algo que nos guste hacer, pero tenemos que demostrar que tomamos en serio el doping" (Guido Tognoni, vocero de la FIFA explicando el porqué el aumento del control, de dos a tres jugadores por equipo, después de los partidos de octavos de final).

"Es difícil hacerle reproches al nuevo entrenador, Valeri Lobanovski, porque en realidad quien jugó en vez del seleccionado fue el equipo del Dinamo de Kiev... Un solo club no es capaz de enfrentarse a los seleccionados de las mayores potencias futbolísticas del mundo" (afirmaciones del "Sovietskaia Rossia" después de la eliminación de su selección).

"La Copa Mundial no es una prueba para mí. Sé lo bueno que soy y no tengo que demostrar nada a nadie. Antes del torneo sabía que era uno de los mejores jugadores del mundo... Por algo fui designado el futbolista del año" (Timoumi, mediocampista de Marruecos).

## MAÑANA ENTREGAN PLAN DE TRABAJO DE SELECCION JUVENIL

**□ Además, a las 19 horas de este viernes, se nominará a los técnicos que dirigirán las selecciones regionales y las ciudades donde desarrollarán su labor**

Para este viernes se posergó la entrega de los planes de trabajo de la selección juvenil de fútbol y también la designación de los encargados de las selecciones regionales y las ciudades donde éstas trabajarán en su preparación para el Campeonato Mundial de la categoría, dispuesto para el próximo año en nuestro país.

Miguel Nasur, presidente

## COLO COLO AYUDA A DAMNIFICADOS

"Usted y Colo Colo de la mano con Chile" se denominó la campaña que lanzó la entidad popular para ir en ayuda de los damnificados de los temporales que han afectado a las zonas central y sur de nuestro país.

Para dar a conocer los detalles de la iniciativa, el presidente del cacique, Peter Dragicevic, ofreció una conferencia de prensa, en compañía del coordinador de la campaña, padre Manuel Acuña.

Informaron que los hinchas del club y todos los amantes del fútbol en general, pueden colaborar con víveres no perecibles, medicamentos, ropa y materiales de construcción, llevándolos hasta la sede de la entidad en Cienfuegos 41 o llamar al fono 714463 para pasar a retirar las donaciones.

## VIAJA PILSENER CRISTAL A LA VUELTA DE BELGICA

A las 11.15 horas de hoy, vía Aerolineas Paraguayas, se embarcará rumbo a Europa la representación chilena del equipo pedalero "Pilsener Cristal" que intervendrá en la Vuelta Ciclista a Bélgica.

El equipo está integrado por seis pedaleros y dos técnicos que son Roberto Muñoz, Alfredo Masanés, Juan Acuña, Lino Aquea, José A. Avendaño y Carlos Correa, con la dupla de directores Tormen-Cárdenas. El vuelo será directo a Sao Paulo, Brasil, para luego proseguir a Bruselas. El equipo será concentrado en el Cultural Centre Galmaarden.

La Vuelta a Bélgica se inicia el domingo con la jornada de la Gran Plaza de Bruselas a la ciudad de Calamine, de la provincia Lige. Son 175 kms. con ruta profundamente ondulada. Son en total siete etapas, con 1.140 kilómetros de recorrido, culminando el domingo 29 en la tarde con el circuito en Overmese, de 141 kms. A la carretera asisten diez sextetos extranjeros y seis regionales belgas.

### SIN GANADOR OFICIAL

Hasta el día de ayer, se desconocía en forma oficial

del Comité Organizador del evento, tras la reunión que se realizó en la sede de la Federación de Fútbol y que duró aproximadamente cuatro horas, entregó un detallado informe de las gestiones que efectuó en México, donde se entrevistó con ejecutivos de la FIFA y Coca Cola. Con el primer organismo consiguió 200 mil dólares para el trabajo de nuestro representativo,

mientras que la firma fabricante de la conocida bebida dispuso otros 800 mil dólares para la organización del Campeonato Mundial Juvenil.

### TECNICOS

El mismo Nasur, en improvisada conferencia de prensa, después de hablar con los entrenadores Luis Ibarra —técnico de la selección Juvenil— y Pedro Morales —responsable de la Unidad Técnica Nacional—, informó que para mañana a las 19 horas, se posergó la nominación de los DT que tendrán a su cargo las selecciones regionales, las que trabajarán en forma paralela a su similar metropolitana.

Asimismo el timonel de la ANFP no confirmó las sedes donde funcionarán estas selecciones pero adelantó que podrían ser escogidas las ciudades de Arica, Iquique y Antofagasta, por el norte; Valparaíso o Viña del Mar, por la zona central, y Concepción y Temuco, por el sur.

En la ocasión se señaló, además, que Alejandro Ascul, designado en la comisión de fútbol, junto a los técnicos Morales e Ibarra, más el coordinador Alfredo Asfura, serán los encargados de conformar las nóminas de los entrenadores candidatos a dirigir las selecciones regionales.

## SINTESIS

### "TIBURON CONTRERAS"

El nadador porteño Víctor "Tiburón" Contreras intentará el próximo año entre enero y febrero, la travesía de Bahía Foster, en la Isla Decepción, lo que será un hito importante en la presencia activa del quehacer deportivo nacional en la Antártida Chilena. Para efectuar el evento, el deportista, oriundo de Valparaíso, cuenta con el amplio apoyo de la Dirección General de Deportes y Recreación, organismo que costeará su preparación y gastos de pasajes aéreos, ida y vuelta a Punta Arenas, donde la Armada Nacional lo tomará a su cargo.

Esta iniciativa de Contreras es una muestra más de la efectiva presencia del deporte chileno en el territorio antártico, sumándose además la realización de la Gran Posta de Chile que año a año desarrollan, en esa austral y helada zona, las dotaciones en las diferentes bases antárticas.

### AUTOMOVILISMO

Por encontrarse anegado un sector del autódromo Las Vizcachas, los organizadores de la fecha que se iba a disputar el domingo, en el circuito puentealtino la suspendieron para una fecha no indicada. Así lo informó Flavio Angelini, presidente de la rama de automovilismo de la "U", quien visitó la pista.

### VIAJAN WEIL Y AGUILAR

Los atletas Gert Weil y Omar Aguilar recibieron ayer del Director de deportes, brigadier general Arturo Alvarez Sgolia, los pasajes aéreos Santiago-Frankfurt-Santiago para que ambos viajen hoy a las 15.45 horas a Europa para competir en Torneos Internacionales de su especialidad. El lanzador de la bala Gert Weil, se reunirá en Alemania con el profesor Rudy Hars, profesional que tendrá a su cargo la preparación física del atleta internacional, cuya meta es alcanzar en Europa la marca de 21 metros y llegar con ella a los juegos "ODESUR". Por su parte, Omar Aguilar, se dirigirá a Suiza para disputar pruebas de 1.500, 3.000 y 5.000 metros, torneos en que será exigido y que le obligarán a conseguir mejores marcas.

Al corredor se le debe tener mayor respeto. Porque hay algunos jueces que pueden obtener algunas garantías económicas gracias al ciclismo y éste se mantiene gracias a los pedaleros.

## FUTBOL AL DIA

### INDEFINICION MARCA A PALESTINO

El plantel de la entidad de colonia se encuentra a la espera de una solución de los problemas directivos para planificar en debida forma el trabajo con miras al Campeonato Nacional.

El técnico Víctor Castañeda así lo precisó al inicio de las prácticas en la mañana de ayer, indicando que fue confirmado en el cargo por el presidente de Palestino, Hisham Hassan, quien, pese a estar renunciado, concurre al lugar de entrevistamiento de los palestinos, invitando a los miembros del cuadro a seguir laborando con la máxima dedicación, confiado en que los nuevos dirigentes realicen una mejor labor en beneficio del club.

"Tenemos que aguardar entonces, los planes de los directivos que lleguen y saber qué quieren para este torneo. Mientras tanto nosotros seguiremos trabajando en doble jornada. En el programa de pretemporada yo propuse ir por ocho días a la playa, para sacar a los jugadores de la rutina del mismo lugar de prácticas, pero con el problema directivo, todo quedó pendiente", puntualizó Castañeda.

Indicó, por otro lado, que Coquimbo Unido solicitó los préstamos de Monilla, Alex Castañeda y el arquero Cossio, lo que es muy improbable que se concrete en el caso de los dos últimos elementos.

"Monilla podría ser facilitado y no así Cossio, salvo

que se venga Marcos Cornez. En ese caso me interesaría que fuera prestado para que adquiera más experiencia. En cuanto a Alex, terminó como titular y lo necesito en el plantel".

### REGRESA CASZELY

Hoy a las 8 horas regresa desde México el ex futbolista Carlos Caszely, quien realizó una gira por diversos países con el fin de entrevistarse con personalidades y figuras del deporte para promover una campaña de preservación del medio ambiente que patrocina la Organización de Naciones Unidas. En Ciudad de México, junto a otros personajes del ámbito deportivo se entrevistó con Miguel de la Madrid, Presidente azteca y además participó en las actividades del Mundial, como comentarista de un medio de prensa nacional.

### OSVALDO HURTADO

Hoy no llegará a Santiago Osvaldo "Arica" Hurtado, según lo informó Andrés Livingstone, gerente de la UC. El delantero no regresará hasta que no finiquite algunas deudas que el Cádiz mantiene con él. Recién el viernes o sábado llamará a su señora para indicarle el día del retorno.

La posibilidad de que Jorge "Pindinga" Muñoz defienda a Universidad Ca-

tólica, está cada vez más cerca. El acuerdo entre las partes, los dos clubes más el futbolista, podría producirse antes del viernes. La situación es la siguiente: Católica quiere a Muñoz, Huachipato no le interesa y el jugador pretende firmar un buen contrato ya que a fin de año queda libre. El pedido inicial del puntero calificado como muy elevado por los dirigentes cruzados. Al parecer se ha buscado una fórmula intermedia que deje satisfechos a todos.

Respecto a los jugadores de la UC que irán a préstamo, todavía no está claro el panorama. Se esperará que la conformación del plantel quede definida para aceptar las peticiones de distintos clubes. Iquique pidió al lateral Carlos Soto y Magallanes a Leonel Barrientos.

### ADIOS A DESIDERIO MEDINA

En la tarde de ayer se efectuaron los funerales del ex jugador Desiderio Medina en el Parque del Recuerdo.

Medina, quien fue gran figura en el fútbol chileno, falleció a los 67 años. Durante su trayectoria vistió las casacas de Santiago National, Santiago Morning, Green Cross, Audax Italiano y de la selección nacional.

## OSVALDO RODRIGUEZ VENDRA A CHILE

### □ El astro del jockey-patín renovó contrato con el Novara por dos años

Osvaldo Rodríguez el jugador de hockey-patín viajará a Chile el próximo 2 de julio en período de vacaciones tras de consagrarse en el club Novara de Italia como el mejor valor del torneo nacional y uno de los mejores de la Copa Europa.

El jugador viñamarino, viajará a nuestro país vía Italia y estará en Chile alrededor de dos meses para luego reincorporarse a su equipo luego de haber renovado contrato por dos temporadas, con ventajosas condiciones muy similares a los más grandes astros del mundo que militan en los conjuntos del Viejo Mundo.

Respecto a la posibilidad que Rodríguez fuese incluido en el equipo chileno para el Mundial en Brasil, el citado

jugador no ha tenido contacto con la federación nacional para dicha alineación.

### INFORMES EN LA FEDERACION

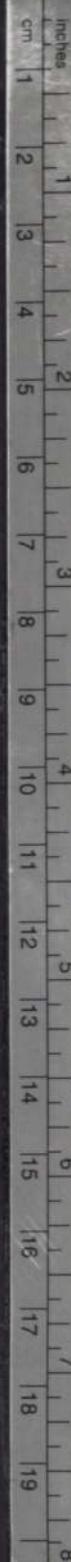
Anoche fueron conocidos por el directorio de la Federación Chilena de Hockey en Patines, los informes referiles y del director de turno sobre los incidentes ocurridos en la final del torneo nacional adultos en la que integrantes del equipo de Santiago y Huachipato protagonizaron una descomunal gresca.

El directorio que encabeza León Medina se negó a emitir juicios sobre los jugadores afectados, hasta no conocer en forma total los informes. Se presume que para las próximas horas se entregará un comunicado oficial al respecto.

### COOPERATIVA AGRICOLA AVICOLA SANTIAGO LTDA. AVICOSAN

Cítase a Junta General Ordinaria de socios para el día 30 de junio, a las 15.30 horas, en primera citación, y a las 16.00 horas en segunda, en el Círculo Español, Avda. Libertador Bernardo O'Higgins N° 1550, 2º piso, Santiago. La Junta deberá pronunciarse sobre la memoria, el balance y cuentas de resultados del ejercicio anual de 1985; renovar parcialmente el Consejo, designar la Junta de Vigilancia; elegir auditores externos y tratar los demás asuntos de su competencia.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION



<b>1ª CARRERA</b> a las 14.00 hrs. 1.300 mts. HANDICAP. Índice 28 al 29 (Primera válida de la apuesta triple N° 1).			
1251 H. González	2-2	1 Olorosa	56 F. Díaz
1283 R. F. Bernal	6-5h	2 Bocadoro	54 F. Carvajal
1303 A. Zamorano	6-2	3 Tío Royal	54 M. Santos
1354 W. Robles	5h-7-4	4 Demostrado	53 J. Vergara
1338 C. Tapia	3-13-9h	5 Ireneo	52 H. Berrios
1354 R. Serrano	12-8-13	6 Nasarino	52 J. C. Silva
1246 J. Melero	6-8	7 Quirinal	52 L. Toro
517 A. Bullezu	1-12	8 Chiquitina	51 G. Barrera
1303 C. Espinoza	13-2	9 Rupanquito	51 C. Rojas
1354 C. Tapia	10h-6	10 Soul Train	49 J. Paillamilla
1354 E. Cortez	11-9	11 A Que No	49 J. Mora
1247 P. Baeza	7-1	12 Torino	50 O. Jara
1303 O. Silva	6h-15	13 Botín (D)	53 C. Barrera
GRUPOS: 1(1 al 4) 2(5 al 8) 3(9 al 12).			

<b>2ª CARRERA</b> a las 14.30 hrs. 1.100 mts. CONDICIONAL HEMBRAZAS 3 AÑOS NO CANADORAS (Segunda válida de la apuesta triple N° 1. Pista N° 2).			
1296 A. López	4-8	1 Arcadella	53 J. Mora
1296 J. Melero	10-12	2 Asignación	53 J. Barraza
1296 E. Leiva	3-5	3 Avenida	53 J. Berrios
1296 R. Quiroz	6-10	4 Fragora	53 J. Orellana
1212 R. Serrano	15v-9v	5 Maca Macuca	53 R. Toledo
1257 C. Tapia	7-2	6 Mental Frappé	53 H. Berrios
1311 G. Georgudis	2-8h	7 Novelada	53 O. Díaz
1257 R. Allen	10-11	8 Party	53 O. López
1296 J. Melero	13-9	9 Piastrola	53 L. Toro
1296 G. Espinoza	3-6	10 Priladie	53 C. Cubillo
1296 P. Baeza	3	11 Purple	53 V. Palma
1296 P. Polanco	11h-11	12 Que Sorpresa	53 P. Muñoz
800 R. Maggi	6-7	13 Saint Glory	53 J. C. Silva
GRUPOS: 1(1 al 4) 2(5 al 8) 2(5 al 10) 3(9 al 13).			

<b>3ª CARRERA</b> A LAS 15.00 hrs. 1.600 mts. CONDICIONAL HEMBRAZAS 2 AÑOS NO CANADORAS. (Tercera válida de la apuesta triple N° 1).			
1252 P. Bagú	9h-7	1 Biondina	53 C. Delgado
--- O. Silva	---	2 Brunela	53 A. González
1225 A. Bullezu	6-3	3 Island	53 E. Silva
919 J. Melero	3	4 Mi Gitana	53 J. Barraza
1309 W. Robles	8h-13	5 Mutualista	53 J. Vergara
1125 P. Baeza	2-2	6 Phoenix	53 G. Barrera
1125 V. Romo	5-6	7 Puntibanca	53 C. Cerón
1176 P. Melej	5	8 Sucesiva	53 L. Muñoz
1252 P. Melej	9-8	9 Troyadigna	53 L. Marín
1252 E. Inda	3	10 Unica Reina	53 C. Leighton
GRUPOS: 1(1 al 3) 2(4 al 6) 3(7 al 10).			

<b>4ª CARRERA</b> a las 15.30 hrs. 1.300 mts. HANDICAP. Índice 15 e inf. Primera válida de la apuesta quintupla.			
1297 J. Cavieres	2-9	1 Guijarra	55 E. Silva
848 J. Inda	4	2 Kadeschka	55 C. Leighton
1240 A. Valdés	14h-13	3 Alcibiades	53 J. Romero
1356 G. Reyes	5-4-13	4 Emir	52 O. Sánchez
1299 O. Silva	10-11	5 Pipolo	53 C. Barrera
1259 F. Pinochet	3-6	6 Soy Así	53 S. Azcar
1258 P. Polanco	8-2	7 Florenciano	52 R. Miranda
1249 F. Castro	14h-6	8 Machito	51 J. Castillo
1351 C. Tapia	8-9-12	9 Neira	50 H. Berrios
1328 R. Bernal	7h-13	10 Muletero	48 F. Carvajal
1182 A. López	16h-9	11 Tiny Sister	49 J. Mora
1316 P. Pinochet	6h-8h	12 Marlenia	49 C. Delgado
1321 L. Santos	8-15h	13 Voltino	48 M. Miranda
GRUPOS: 1(1 al 4) 2(5 al 8) 3(9 al 13).			

<b>5ª CARRERA</b> a las 16.00 horas. 1.000 mts. CONDICIONAL. Machos 2 años (2a. Válida Quintupla).			
1294 A. Martínez	15-14	1 Baquedano	56 C. Barrera
1289 O. González	13-8	2 Blasónero	56 M. Santos
1294 E. Leiva	13	3 Bracelet	56 J. Vergara
1289 E. Leiva	10	4 Esperanza Dulce	56 J. Pérez
1294 A. Carreño	7-5	5 Carpintero Game	56 S. Vásquez
--- C. Tapia	---	6 Clavo	56 O. Escobar
1289 A. Abenza	3-7	7 Foro	56 H. Berrios
1140 M. Espinoza	3-11	8 Hobbit	56 L. Marín
1289 J. Cavieres	4-3	9 Lonconao	56 E. Silvaa
--- R. Serrano	---	10 Meloncito	56 N. N.
--- O. Silva	---	11 New Winner	56 G. Barrera
1289 O. Silva	10-12	12 Pinocho	56 F. Carvajal
1289 E. Carreño	8-9	13 Radian	56 N. Urrutia
1195 G. Georgudis	13h	14 Rey quemado	56 N. N.
--- J. Cavieres	---	15 Rupanco	56 J. Muñoz
1353 J. Covarrubias	14h	16 Sacrifio	56 O. López
1238 P. Inda C.	8	17 Sur Oscuro	56 C. Leighton
GRUPOS: 1(1 al 5) 2(6 al 11) 3(12 al 17) CORRAL: 3 con 4.			

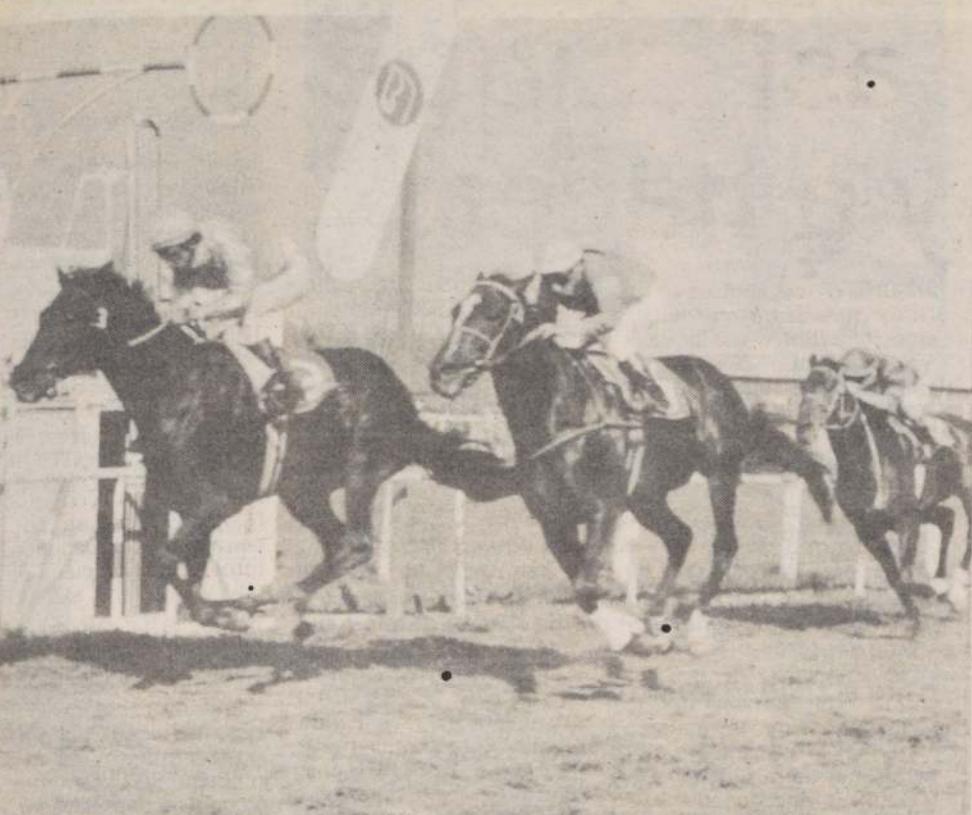
<b>6ª CARRERA</b> a las 16.30 hrs. 1.300 mts. CLASICO. (3ª Válida Quintupla).			
1255 J. Lastra	4h-7	1 Horst	58 N. Urrutia
1031 J. Silva	1-1	2 Pingo Pingo	58 L. Muñoz
1255 R. Jaque	9-5	3 Pasada	57 G. Valencia
1183 J. Cavieres	5-1	4 Rematado	57 F. Díaz
1031 M. Rodríguez	2-8	5 Muy Sereno	56 P. Muñoz
1137 P. Baeza	1-1	6 Cartomante	54 G. Barrera
1312 M. Hernández	6-12	7 Must Be	54 O. López
1312 A. Bullezu	2-11h	8 Big John	52 R. Pérez
1312 F. Pinochet	1h-10h	9 Grito de Gloria	52 E. Silva
1312 J. Zúñiga	3-9h	10 Macarao	52 C. Delgado
1254 O. González	4-1	11 Hellery	51 M. Santos
1126 J. Cavieres	11h-8	12 Raleigh	50 J. Muñoz
634 E. Zijl	4-6	13 Ayacucho	48 J. Paillamilla
1183 A. Bullezu	1-4	14 Estimación	48 R. Chamorro
1301 H. González	5-8	15 Mosquetón	48 J. Berrios
GRUPOS: 1(1 al 5) 2(6 al 10) 3(11 al 15).			

<b>7ª CARRERA</b> a las 17.00 hrs. 1.300 mts. IND. 38 al 32. HANDICAP. (4ª Válida Quintupla)			
1301 A. González	4-2	1 Alexander	56 N. N.
1253 H. González	3-7	2 Led Zeppelin	55 L. Muñoz
457 J. Cavieres	4-1	3 Galáico	54 E. Silva
1353 E. Carreño	1-2-3	4 Pachá	55 S. Vásquez
1251 P. Baeza	4-1	5 Klairon	53 G. Barrera
1301 A. Carreño	5-5-7	6 Resuelto	52 N. Urrutia
1185 P. Bagú	2-9	7 Visitador	53 M. Santos
1185 P. Bagú	10-6	8 Apfelschnell	51 C. Delgado
1353 A. Bullezu	7-7	9 Claudio	50 R. Chamorro
1303 R. Lorca	4h-7h	10 Sextante	50 L. Marín
GRUPOS: 1(1 al 3) 2(4 al 6) 3(7 al 10).			

**8ª CARRERA** a las 17.30 hrs. 2.000 mts. IND. 39 al 31. (5ª Válida Quintupla) Pista Combinada 1 y 2.			




<tbl\_r cells="4" ix



AIR DART, pingü que concentrará muchas preferencias en el octavo compromiso de la tarde.

## RETIROS Y DESCARTES

Tercera carrera: (1) Biondina. Sexta Carrera: (2) Pingo Pingo y Raleigh. Undécima Carrera: (2) Batiante, (5) Felipe y (10) Mocito Rosado. Décimotercera Carrera: (8) Rocky.

### Descartes

Primera Carrera: (11) A

que No. Cuarta Carrera: (11) Tiny Sister. Décima Carrera (7) Tritón. Décimoquinta Carrera: (14) Gallito Cantor.

### Cambios de peso

Duodécima Carrera: (13) Esperanza Buena de 52 a 51. Quinta con 53 de

Rand 52, a 3 1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 12 al 9, pista barrosa Club Hípico. Tiempo: no se tomó. Décimocuarta Carrera: (2) Zampatortas de 56 a 57. Décima con 52 de Rand 52, a 8 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 12 al 9, pista barrosa Club Hípico. Tiempo no se tomó. Décimoquinta Carrera: (6) Good Brother de 54 a 60. Ganó con 53 a Mesnada 55 por dos largos. Handicap de 1.400, pista barrosa H. Chile. Índice: 21 al 17.

### CAMBIO DE PISTA

La Primera, Cuarta y Séptima Carreras que estaban programadas en 1.300 metros en pista N° 1, se correrán en trayecto de 1.400 y por cancha combinada 1 y 2.



BODEGON, sin reservas, un candidato destacadísimo en la novena prueba.

## DEBUTANTES

Cinco dosañeros cumplirán su estreno durante la jornada de esta tarde en Blanco Encalada. El grupo es bastante parejo aunque sobresale por el factor monta NEW WINNER. Estos son sus antecedentes:

### Tercera Carrera

BRUNELA (Laurentis y Burguesita por Silver Moon III). Criada en el haras "Santa Amalia". Primera cría de la yegua. Licitado en 160 mil pesos.

MELONCITO (Melonero y Vivaracha por Trafun). Criado en el haras "Maipo". Primera cría de la yegua. Defendido en 300 mil pesos.

NEW WINNER (Bongiorno y Nessie por Cantilius). Criado en el haras "Escoia". Primera cría de la yegua. Defendido en 300 mil pesos.

RUPANCO (Moineau y Chimay por Scelto). Criado por don Nelson Vallette E. Primera cría de la yegua. No vino a las ventas.

### Quinta Carrera

CLAVO (Pánfilo Ganso y Classy por Cantilius).

## "Rematado" es una decisión inteligente

La disputa del clásico DEDER es el principal atractivo de la jornada que se cumplirá esta tarde en el hipódromo de Avenida Blanco Encalada. El evento es un handicap de 1.300 metros en el que comprometieron su participación trece especialistas y reportará una recompensa de 350 mil pesos al ganador.

Se largará a las 16.30 horas, en el sexto lugar de la cartilla elaborada por las autoridades del Club Hípico.

Horst, 58 kilos, Nelson Urrutia. Arribó séptimo de Capo en reglamentario de mil metros; a 9 1/4 cuerpos. Muy difícil su misión en esta oportunidad.

Pascada, 57 kilos, Germán Valencia. La hija de Paderoso ocupó la quinta ubicación en la señalada ganancia de Capo. Esta yegua las pelea todas.

Rematado, 57 kilos, Fernando Díaz. Aventajó por 1 1/2 cuerpo a Big John en central de 1.200 metros. El pensionista de Juan Cavieres ha cotejado en forma

notable, además se adopta muy bien al piso anormal.

Muy Sereno, 56 kilos, Patricio Muñoz. Tras escoltar a Rematado (por distanciamiento de Big John) clasificó octavo de Pingo Pingo en compromiso similar. No hay que desestimarla en esta oportunidad.

Cartomante, 54 kilos, Gustavo Barrera. Dos triunfos consecutivos le preceden, el más reciente sobre Abrupta por medio cuerpo. Esas actuaciones y la monta de Gustavo Barrera lo convierten en serio aspirante a la victoria.

Must Be, 54 kilos, Orlando López. Sorprendiendo a todo el mundo ganó en La Palma el premio Policía Investigaciones de Chile. Siempre coteja en record.

Big John, 52 kilos, Roberto Pérez. Segundo de Rematado en 1.200 metros y luego undécimo de Must Be en la arena. En pasto es donde rinde.

Grito de Gloria, 52 kilos, Elías Silva. La mayor parte de su campaña la ha cumplido en la arena. Arri-

bó duodécimo de Must Be en 1.200.

Macarao, 52 kilos, Carlos Delgado. Novena de Must Be en el Hipódromo Chile. Antes fue tercero de Rematado en 1.200 a 11/2.

Holley, 51 kilos, Manuel Santos. De reaparecida ganó por 2 3/4 cuerpos a Pacha en handicap de 1.300 metros. La contra precisa de los favoritos.

Ayacucho, 48 kilos, José Pailamilla. A mediados de marzo fue sexto de Norski, a 2 1/2 cuerpos, en handicap de 1.200. En los retornos siempre lo hace bien.

Estimación, 48 kilos, Rafael Chamorro. Ganó a Visitador en handicap y luego completó el marcador en la comentada ganancia de Rematado. Estará otra vez en la pelea.

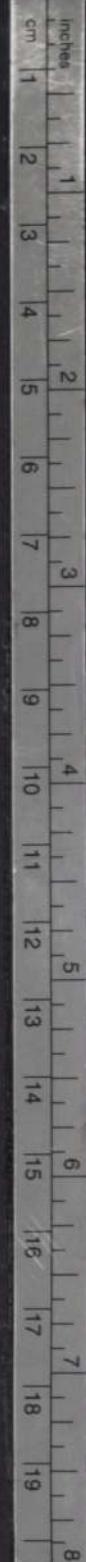
Mosquetón, 48 kilos, Juan Berrios. Octavo de Adios Nonino en 1.100 metros. La mayor distancia de esta ocasión y los kilos cómodos que le asignaron lo favorecerán.



MUY SERENO, serio rival de nuestro recomendado Rematado en el lance central.

## LA TABLA MÁGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. SANTIAGO	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO	SUB. BANDERA
1 <sup>a</sup>	Tio Royal Torino	Rupanquito Torino	Rupanquito Torino	Torino Demostrado	Tio Royal Torino	Tio Royal Demostrado	Torino Olorosa	Torino Rupanquito	Tio Royal Olorosa	Rupanquito Olorosa	Tio Royal Chiquitina
2 <sup>a</sup>	M. Frappé Purple	Purple Prialidie	M. Frappé Novelada	Novelada Purple	Purple M. Frappé	Purple M. Frappé	St. Glory Arcadella	M. Frappé Novelada	Novelada M. Frappé	M. Frappé Purple	M. Frappé Purple
3 <sup>a</sup>	Island Phoenix	Phoenix Island	Phoenix Mi Gitana	Phoenix Island	Phoenix U. Reina	Phoenix Island	U. Reina Phoenix	Phoenix Island	Phoenix Mi Gitana	Phoenix U. Reina	Phoenix U. Reina
4 <sup>a</sup>	Kadeschka Soy Así	Florenc. Emir	Guíjarra Florenc.	Kadeschka Guíjarra	Soy Así Kadeschka	Kadeschka Soy Así	Florenc. Volvino	Florenc. Guíjarra	Emir Guíjarra	Soy Así Florenc.	Kadeschka Emir
5 <sup>a</sup>	Lonconao N. Winner	Lonconao Foro	Baquedano Rupanco	Foro Carp. Game	Lonconao Foro	Foro Lonconao	Lonconao Car. Game	Lonconao Foro	Lonconao Car. Game	Lonconao Car. Game	Foro Lonconao
6 <sup>a</sup>	Rematado P. Pingo	P. Pingo Cartomante	P. Pingo Rematado	P. Pingo Rematado	Cartomante Hillery	D. John Estimac.	Estimac. P. Pingo	P. Pingo Cartomante	Rematado Hillery	Rematado P. Pingo	Cartomante Ayacucho
7 <sup>a</sup>	Galaico Alexander	Klairon L. Zeppel.	Klairon Galaico	Galaico Pachá	Klairon Galaico	Galaico Klairon	Apfelstr. Galaico	Galaico Klairon	Galaico Visitador	Resuelto Klairon	Klairon Pachá
8 <sup>a</sup>	Avignon Velebit	Loncoyamo Iberio	Velebit A. Dart	Loncoyamo Velebit	Iberio Loncoyamo	Iberio Loncoyamo	General Velebit	Velebit Avignon	Iberio Loncoyamo	Air Dart General	Air Dart Avignon
9 <sup>a</sup>	Idealismo Exocet	Idealismo C. Perla	Exocet Spectac.	Idealismo Prometeo	Idealismo Exocet	Idealismo C. Perla	Bodegón Cacharp.	Exocet Prometeo	Exocet Ganchero	Exocet Ganchero	Bodegón Idealismo
10 <sup>a</sup>	Apogeo Tempran.	Molesto Particular	Redicha Particular	Apogeo Particular	Alico Melindre	Alico Redicha	Nif Naf Crápula	Redicha Particular	Melindre Apogeo	Duván Apogeo	Alico Melindre
11 <sup>a</sup>	Caprichazo Isidoro	Gol. Colt Isidoro	Gol. Colt R. Huaso	Gol. Colt Caprichazo	Gol. Colt R. Huaso	Gol. Colt Caprichazo	Gol. Colt Caprichazo	Isidoro Caprichazo	Isidoro R. Huaso	Gol. Colt Caprichazo	
12 <sup>a</sup>	Rabietita Say Less	Follaje Puigua	Rabietita Oliver	Bye Bye Puigua	Rabietita Follaje	Say Less Popilia	Rabietita Follaje	Follaje Bye Bye	Oliver Puigua	Popilia Bye Bye	
13 <sup>a</sup>	Cutipay Donostier.	Ulmo Cutipay	Ulmo Cutipay	Cutipay Pajar	Ulmo Cutipay	Cutipay Ulmo	Cutipay Donost.	Cutipay Ulmo	Cutipay Ulmo	Cutipay Picularia	Cutipay Picularia
14 <sup>a</sup>	Quichagua Tritúrese	M. Olguita Capr. Game	Abonado Lamarazo	Surel Quichagua	Quichagua Abonado	Quichagua Bamboiera	Teodoro Quichagua	Abonado Autónomo	Rand M. Olguita	M. Olguita Autónomo	Quichagua Surel
15 <sup>a</sup>	Friolero Ideología	Náutico Ideología	Friolero Kokeo	Friolero Riscoso	Friolero Kokeo	Náutico Yersin	Force Regalo	Kokeo Friolero	Ideología Kokeo	Friolero Regalo	Katerino Friolero



Grupo separatista se hace responsable

## ETA autor del atentado

□ Organización vasca no explica los motivos por los cuales dio muerte a dos oficiales del Ejército y el chofer que los conducía al centro de Madrid

SAN SEBASTIAN, ESPAÑA, 18 (AP).— La Organización Vasca Separatista ETA se adjudicó hoy la responsabilidad del ataque lanzado ayer en Madrid, en que murieron dos oficiales del Ejército, y su chofer, dijo un diario vasco.

El diario "Egin" dijo que esta mañana temprano recibió una llamada telefónica, en que un hombre que dijo ser miembro de la ETA afirmó que ese grupo había llevado a cabo el atentado.

El interlocutor anónimo dijo que la ETA emitirá próximamente un comunicado en que explicará las razones del ataque.

El Teniente Coronel Carlos Besteiro, el Mayor Ricardo Sáenz de

Ynestillas y su conductor Francisco Casillas Martín fueron abatidos a balazos ayer por un joven y una mujer que llevaban armas automáticas, mientras se desplazaban por una calle en la zona sudoeste de Madrid.

Los atacantes también dejaron herido de gravedad a un policía que iban en motocicleta, al atropellarlo con el automóvil robado en que se dieron a la fuga, que poco después fue hallado a unos dos kilómetros del lugar del atentado.

### RAZONES POLITICAS

De Ynestillas, de 51 años, había sido hallado culpable en 1978, de inten-

tar llevar adelante una conspiración de militares derechistas contra el gobierno del Jefe del Gobierno Adolfo Suárez, y cumplió un año de prisión antes de ser dejado en libertad en 1981.

El ataque de ayer se perpetró al faltar cinco días para las elecciones parlamentarias del 22 de junio, y fue condenado por los principales partidos políticos.

El diario madrileño El País dice hoy en un editorial que "los asesinatos (de ayer) son un desesperado intento de la ETA por poner fin al debate democrático sobre las diferentes opciones políticas, mediante la extorsión a través del terror".

## Examen médico a R. Reagan

WASHINGTON, 18 (AP).— El Presidente Ronald Reagan ingresará el viernes al Hospital Naval de Bethesda para un examen médico, en conexión con la operación a que fue sometido el año pasado para extir-

parle un cáncer del colon, dijo un vocero.

El vocero presidencial Larry Speakes dijo que Reagan sería sometido a una colonoscopía, así como a otras pruebas de rutina para determinar si la enfermedad se ha reproducido.

## 19 personas perecen ahogadas en canal de regadío en Perú

□ Autobús en el que viajaban cayó al profundo canal y sólo salieron 9 estudiantes, rescatados a tiempo de entre las aguas

LIMA, 18 (AP).— Diecinueve personas, 17 de ellas escolares cuyas edades

fluctuaban entre 12 y 18 años, murieron aplastados o ahogados, cuando un

25 muertos en EE.UU.

## Avión y helicóptero chocan en pleno vuelo

GRAN CANYON VILLAGE, Estados Unidos, 18 (AP).— Un helicóptero y un bimotor en que viajaban unos 25 turistas y tripulantes chocaron en el Gran Cañón del Colorado y se precipitaron a tierra envueltos en llamas, informaron las autoridades. No hay sobrevivientes.

Las autoridades dijeron que 20 personas, en su mayoría turistas extranjeros, iban en la avioneta bimotor de Havilland Twin Otter y cinco en el helicóptero.

Fred Farrar, vocero de la Administración Federal de Aeronáutica, dijo que el informe preliminar indicaba que había 18 pasajeros y dos tripulantes en el avión bimotor, y cuatro pasajeros y un piloto en el helicóptero.

Sam Whitted, vocero de la policía del condado, dijo que el choque ocurrió alrededor de las 09.30 horas de hoy (ayer) en Crystal Rapids, a unos 20 kilómetros al oeste de la localidad de Gran Canyon Village, en el borde sur del parque nacional.

Helitech. El avión cayó a varios cientos de metros sobre una ladera escarpada al norte del río Colorado y alrededor de un kilómetro y medio del extremo norte del Gran Cañón. Ninguno de los restos carbonizados era reconocible desde el aire.

"Eran aeronaves turísticas", dijo Darla Milcherl del Departamento de la Policía. "Eso es todo lo que sabemos por ahora".

Guthrie dijo que las aeronaves cayeron en terreno escarpado, por lo que se hacía difícil la recuperación de las víctimas.

El avión era propiedad de Gran Canyon Airlines, y el helicóptero de la empresa

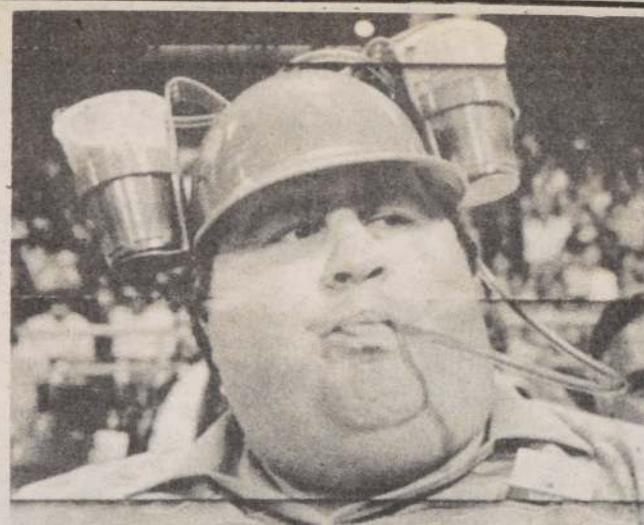
autobús en que viajaban se volcó y cayó en un profundo canal de riego, informó hoy la subprefectura de Cañete, capital provincial a 120 kilómetros al sur de Lima.

El accidente, en el cual perecieron los estudiantes, el chofer del vehículo y un pasajero no identificado, ocurrió a unos dos kilómetros de Cañete, en el sector rural, de donde eran originarios los estudiantes.

La mayoría de éstos había abordado el coche en Cañete, luego de concluir sus labores en distintos colegios locales y se dirigían a sus hogares.

El periodista de la radiodifusora del sur, Luis Villavicencio Romero, dijo telefónicamente a The Associated Press, que el accidente ocurrió a las 19.15 horas local (00.15 GMT) y que, al parecer, el ómnibus se pegó demasiado a su derecha para dar paso a un vehículo que venía en sentido contrario y cayó en el canal de tres metros de profundidad.

Fueron rescatados varios estudiantes, tres de los cuales se encuentran hospitalizados de gravedad. Otros seis se retiraron a su domicilio luego que fueron atendidas sus lesiones y se comprobó que no necesitaban hospitalización, dijo Villavicencio.



*Cuando uno quiere aplaudir a su equipo preferido y beber al mismo tiempo hay que ser ingenioso. Así al menos lo pensó este hincha que diseñó un casco fresquero para tener siempre las manos desocupadas. (Reuter).*

Ante actividad guerrillera

## Colombia sigue en estado de sitio

### NARCOTRAFICO

BOGOTA, 18 (AP).— El Consejo Nacional de Seguridad determinó que "no están dadas las condiciones" para levantar el estado de sitio, después que guerrilleros del Movimiento 19 de Abril (M-19) fracasaron ayer en un atentado contra el Ministro de Gobierno (Interior) Jaime Castro, y dijeron que volverán a intentar dar muerte al Presidente Belisario Betancur y a varios ministros.

El Consejo de Seguridad se reunió ayer tarde, presidido por el Ministro Castro, para estudiar la situación creada por el reclutamiento de la actividad terrorista de las guerrillas, que se ha extendido a seminarios y templos católicos, los cuales fueron asaltados por grupos que quieren desarrollar acciones propagandísticas con motivo de la visita del Papa Juan Pablo II a Colombia, prevista a partir del primero de julio.

El Ministro de Justicia, Enrique Parejo González, dijo que el levantamiento del estado de sitio quedó en suspeso debido a la "persistencia de la actitud demencial de los grupos subversivos, que se han tornado en grupos terroristas".

El estado de sitio fue establecido en Colombia horas después del asesinato de Lara Bonilla, y ha sido utilizado para combatir el narcotráfico y la guerrilla.

## Arrestan a una banda que traficaba niños

SAO PAULO, 18 (AP).— La policía brasileña detuvo a una banda que traficaba con recién nacidos comprados a mujeres de bajos ingresos para ser vendidos a parejas sin hijos de Israel, según informó hoy.

El delegado Atílio Antonio Cerqueira dijo que los bebés eran vendidos por un precio entre los 7.000 y los 9.000 dólares, y que 22 parejas que se encontraban en Brasil listas para regresar a Israel fueron detenidas e interrogadas pero dejadas después en libertad.

"No sabían que comprar bebés era ilegal y no hay cargos contra ellos", señala

ló. Los niños fueron colocados bajo la custodia del Estado y "posiblemente sean devueltos a sus madres".

Dijo que fueron adquiridos de mujeres "extremadamente pobres", que recibieron 30 dólares y asistencia médica de primera clase a cambio.

La cuadrilla estaba compuesta por tres abogados y tres mujeres.

La policía brasileña estima que la banda vendió por lo menos 150 bebés a Israel en los últimos dos años. Si sus integrantes son encontrados culpables enfrentarán una pena de prisión de hasta cuatro años.

## Encerrona a militares en El Salvador

SAN SALVADOR, 18 (ANSA).— Doce militares salvadoreños, once soldados y un oficial, resultaron heridos hoy al ser emboscados un camión del Ejército en las cercanías de Villa El Triunfo, 130 kilómetros al este de San Salvador, según informes militares.

Las fuentes indicaron que los efectivos pertenecen a la tercera brigada de Infantería con sede en San Miguel y viajaban por la carretera dando seguridad a otros vehículos cuando estalló un artefacto explosivo, colocado por los guerrilleros, quienes también abrieron fuego de fusiles.

En tanto, se conoció que esta madrugada hubo fuertes enfrentamientos en Tejutepeque, 71 kilómetros al noreste de San Salvador.

Efectivos del cuartel de Sensuntepeque salieron en horas de la mañana para reforzar las posiciones militares.

## Parte juicio

### Achille Lauro

GENOVA, Italia, 18 (Reuter).— Manifestantes pro-palestinos fueron retirados hoy, pataleando y gritando, tras realizar una ruidosa protesta al comenzar el juicio contra tres palestinos acusados de haber secuestrado el buque italiano Achille Lauro. También son procesados 12 presuntos cómplices. Cuatro germanos occidentales se pusieron de pie en la galería reservada al público en el fuertemente vigilado salón del Tribunal, haciendo el saludo izquierdista con los puños levantados.

### Ecuador

## Venderán crudo a Chile

QUITO, 18 (AP).— El ministro ecuatoriano de Energía, Javier Espinosa, anunció que la Empresa Nacional de Petróleos de Chile (ENAP) comprará crudo en Ecuador.

El ministro dijo a un diario local que en los próximos días se firmará un contrato de venta de crudo a largo plazo con ENAP de Chile, por un volumen de 2.000 barriles diarios.

Hasta el momento, la Corporación Estatal Petrolera Ecuatoriana (CEPE), ha realizado operaciones pequeñas en ese país, siempre con miras a recuperar el mercado chileno, donde vendió crudos hasta 1982, cuando estalló la crisis del endeudamiento externo.

Desde enero de 1987, agregó Espinosa, CEPE venderá a la ENAP 4.000 barriles diarios de petróleo.



El ataúd con el cuerpo del escritor argentino Jorge Luis Borges es bajado a la fosa mientras su esposa, María Kodama (de blanco, al centro) observa la ceremonia fúnebre en Ginebra (REUTER).

## Reagan se reunió con los "contras"

WASHINGTON, 18 (AP).— El Presidente Ronald Reagan se reunió hoy con tres dirigentes rebeldes nicaragüenses, quienes le indicaron que sus fuerzas podrían sufrir "graves bajas" si no reciben pronto armamentos norteamericanos, según se informó aquí.

"Necesitamos desesperadamente ayuda militar", dijo Alfonso Robelo, uno de los tres directores de la Unión Nicaragüense Opositora, el grupo respaldado por los Estados Unidos que combate contra el gobierno sandinista de Managua.

Robelo, y otros dos dirigentes de la UNO, Arturo Cruz y Adolfo Calero, pasaron unos 15 minutos con Reagan, el vicepresidente George Bush y otros funcionarios del gobierno. Poco después, los tres sostuvieron una reunión informativa con la prensa en la Casa Blanca.

Los tres reiteraron la necesidad de obtener asistencia militar y económica, el gobierno ha pedido al congreso que apruebe 100 millones de dólares en asistencia.

"Si esto no ocurre en los próximos 30 o 60 días, vamos a sufrir bajas muy numerosas", dijo Robelo y agregó que "la moral del pueblo" también estaba en peligro.

### DINAMITAZO

MANAGUA, 18 (ANSA).— Una extensa región en el norte del país se encontraba hoy sin energía eléctrica, luego de que la guerrilla antisandinista dinamitara una torre de alta tensión en la provincia de Matagalpa, informó el "In-

tituto Nicaragüense de Energía" (INE), agregando esta mañana que por lo menos durante 72 horas las tres provincias que integran la primera región del país, Esteli, Nueva Segovia y Madriz, permanecerán sin servicio de energía eléctrica, mientras se repara la torre dañada por los insurgentes.

### ORTEGA Y LA OLP

JERUSALÉN, 18 (AP).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Yitzhak Shamir, dijo que el gobierno sandinista de Nicaragua está prestando ayuda a la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), considerada por Israel como un grupo terrorista, expresó hoy un adjunto del Ministro.

El funcionario del Ministerio atribuyó a Shamir haber dicho ayer a escolares israelíes en un suburbio de Tel Aviv: "Sabemos que los sandinistas en Nicaragua cooperaron y continúan cooperando con la OLP en varios campos", incluyó el militar.

El funcionario expresó que la OLP mantiene también bases de entrenamiento y oficinas de propaganda en Nicaragua.

### DICTAMEN

WASHINGTON, 18 (AP).— Para la semana próxima es aguardado el dictamen de la Corte Internacional de Justicia en la demanda entablada por Nicaragua en la que acusa a los Estados Unidos de violar las leyes internacionales al armar, adiestrar y dirigir a los insurgentes que tratan de derrocar al gobierno sandinista.

## En Suiza entierran a J. Borges

GINEBRA, 18 (ANSA).— Jorge Luis Borges realizó hoy su último viaje terreno a bordo del carro fúnebre que lo transportó desde la catedral de San Pierre en Ginebra, al pequeño cementerio de Plainpalais, donde reposará eternamente en una tumba muy cercana a la de Juan Calvin.

Fue su segunda esposa, María Kodama —con quien el escritor se había casado hace dos meses— quien recogió esta última voluntad de Borges, fallecido el sábado en Ginebra: ser enterrado en este pequeño y antiguo cementerio.

A la ceremonia fúnebre, oficiada conjuntamente por un sacerdote católico y un pastor protestante, asistieron trescientas o cuatrocientas personas llegadas de toda Europa.

Para rendir póstumo homenaje al gran escritor asistieron a la ceremonia el Ministro argentino de Cultura, Marcos Aguinis y los emba-

jadores argentinos en Suiza y ante las Naciones Unidas, así como amigos y admiradores llegados de todos los países europeos.

### CAUSAS DE LA MUERTE

GINEBRA, 18 (ANSA).— El escritor argentino Jorge Luis Borges, fallecido el sábado en Ginebra a los 86 años, murió a raíz de complicaciones cardíacas que siguieron a una infección pulmonar, dijo hoy en Suiza el médico que lo atendía.

La declaración fue hecha hoy en Ginebra poco antes de las exequias del poeta a la agencia de prensa suiza ATS.

El médico dijo que hacia esta aclaración a pedido de la familia, que deseaba poner término a las versiones que habían circulado acerca de las causas del deceso.



Violencia en Tailandia.— La foto superior muestra una aldea tailandesa fronteriza que fue arrasada por fuerzas desconocidas (presumiblemente vietnamitas). Abajo el cadáver calcinado de un pequeño niño. La matanza costó la vida a 35 personas (REUTER).

## 20 escolares mueren en accidente rtero

LIMA, 18 (REUTER).— Veinte escolares resultaron muertos y 15 quedaron gravemente heridos cuando el autobús en que viajaban volcó luego de una excursión campestre, informó hoy la policía.

Se agregó que el accidente, producido anoche a 150 kilómetros al sur de Lima, tuvo lugar en medio de una densa niebla mientras el vehículo conducía un grupo de 35 escolares.

La policía indicó que, según relatos de algunos de los heridos, algunos de los niños estaban jugando dentro del autobús. Un gru-

po cayó sobre el conductor, haciéndole perder el control del vehículo, agregaron.

El autobús escolar se precipitó a un riachuelo, aplastando a la mayoría de entre 12 y 16 años de edad.

Peritos de la policía no descartan que el accidente se haya producido por rotura de la dirección luego que el chofer —no identificado— viró bruscamente a fin de evitar chocar con otro vehículo.

Este es el accidente carretero de mayor gravedad registrado en el país en lo que va del año, dijo la policía.



Marcos Aguinis, Ministro argentino de Cultura y enviado a Ginebra en representación del Presidente Alfonsín, da sus condolencias a la viuda de Borges, quien vistió de blanco a la usanza de su país de origen, Japón (REUTER)

### Panamá

## Capturan barco con armas rusas

□ Habría circulado por toda América Latina antes de ser detectado

PANAMA, 18 (AP).— La Marina panameña capturó el barco Pía Vesta, de bandera danesa, al intentar cruzar el canal interoceánico con 200 toneladas de armas soviéticas consistentes en camiones, ametralladoras, lanzacohetes, municiones y accesorios militares, se informó oficialmente.

La nave de 400 toneladas fue detenida por la policía panameña al llegar el sábado a un puerto del Pacífico procedente del Perú, luego de verificar que los documentos presentados por la tripulación no correspondían al cargamento real.

La oficina de prensa de las fuerzas de defensa ha citado a los periodistas al puerto de Balboa, sobre el Pacífico, donde ha sido detenida la nave.

El capitán de la nave es el danés Christiansen Johansen.

nes, de 47 años, quien viajaba acompañado de seis marineros daneses y un indonesio. Todos los tripulantes están bajo investigación.

Según informes de prensa, el buque partió del puerto de Rostock, República Democrática Alemana, cruzó el canal de Panamá y llegó a aguas jurisdiccionales del Perú sin tocar empero en puerto alguno. Luego cambió de rumbo y se dirigió hacia el puerto de Balboa, en Panamá.

La nave fue detenida el sábado luego que la Marina panameña recibiese un aviso de las autoridades peruanas.

El diario "La Estrella de Panamá" informa hoy sin citar fuente que el cargamento de armas aparentemente tenía como destino El Salvador para abastecer a los guerrilleros izquierdistas del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN).

## Subversión peruana llega a las cárceles

LIMA, 18 (DPA).— Los detenidos por delitos de terrorismo en tres penales peruanos, militantes del ultraizquierdista Sendero Luminoso, se amotinaron hoy, tomando como rehenes a un número no determinado de funcionarios, según fuentes extraoficiales en Lima.

La rebelión comenzó hacia las 07.00 hora local en los pabellones donde se alojan los extremistas, en dos penales de varones y uno de mujeres.

Se cree que se trata de una acción aparentemente coordinada por los amotinados, para llamar la atención a los visitantes extranjeros con motivo de dos certámenes de la internacional socialista en la capital peruana.

### EMBOSCADA

LIMA, 18 (AP).— Un subteniente del Ejército, dos clases y el chofer de un vehículo militar murieron durante una emboscada que les tenían guerrilleros izquierdistas en una carretera de La Sierra, en el Departamento de Pasco, a unos 213 kilómetros al este de Lima, informó esta noche el comando de la Segunda Región Militar con sede en Lima.

Según el comunicado, una patrulla del Ejército se desplazaba en un vehículo cuando sufrió el ataque "con explosivos, por parte de presuntos terroristas, en el lugar denominado Pucallacu".



## clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES  
Y LEGALES

NULO por extravío talonario de cheque serie SBA Nº 7575826 al 7575850 Bco. O'Higgins, Casa Matriz Angel dell'Orto Cta. 286591 18-19-20

POR extravío nulo cheque Nº 638.996 Cta. fiscal Nº 901.633-3 Bco. Estado of. Principal por \$ 33.457. 18-19-20

ORDEN no pago extravío cheque serie BA 0279384 Banco Internacional-Estación. 18-19-20

POSESION efectiva Juzgado Letras Talagante por resolución de 12 de junio de 1986 concedió a Angel Custodio, a Luz Aurora y a Manuel Guillermo, todos Miranda Reyes, la posesión efectiva herencia intestada de su padre legítimo don Angel Custodio Miranda Lobos, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente doña Ana Luisa Reyes Pavez. Autos Rol 5786.— Trinidad Torres Torres, Secretaria subrogante. 18-19-20

NOTIFICACION: Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago, autos desposeimiento "Banco de Chile con Astorga Salinas Nancy" Rol N° 600-85, presentóse en lo principal don Ricardo Dell'Orto Benard, abogado, en representación del Banco de Chile, según poder acompañado, ambos domiciliados en Ahumada N° 251, manifiesta que la Sociedad "Alval Comercial Limitada", adeuda al demandante U.F. 3.371,77.- equivalentes al día de pago a la fecha \$ 8.040.727.- más intereses pactados por pagarés suscritos N° 55037 por U.F. 1.432,77.- al 27 de junio de 1983 y N° 559582 por U.F. 2.584.- reducido a U.F. 1.939.- más intereses estipulados. Además adeuda \$ 430.000.- más intereses convenidos por pagaré N° 552191. Dichos pagarés no fueron pagados. Los que constituyen títulos ejecutivos. Para garantizar obligaciones de pago doña Nancy Albertina Astorga Salinas, contadora, domiciliada en calle La Verbena N° 4763-A Nuñoa, constituyó hipoteca en favor del demandante sobre inmueble ubicado en calle La Verbena N° 4763-A que corresponde al Sitio 6 del Plano de Loteo de sitios 2 y 3 de Manzana T, de población Bilbao Tobalaba, comuna Nuñoa, inscrita a fojas 19521 N° 25196, Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces de Santiago año 1970, hipoteca inscrita a fojas 2610 N° 4111 Registro de Hipoteca del mismo Conservador año 1982. Encontrándose vencidas y siendo actualmente exigibles obligaciones solicita demandante por tanto tener por interpuesta demanda en juicio de desposeimiento en contra de Nancy Albertina Astorga Salinas y se le notifique en su calidad de poseedora de propiedad hipotecada ya individualizada, para que en el plazo de 10 días pague al demandante deuda señalada más intereses y costas o hagan abandono ante el juzgado de dicha propiedad. En otros casos acompañar pagarés y escritura de constitución de hi-

poteca y designa abogado patrocinante y hace reserva de derechos. Proveyóse. Santiago ocho de mayo de mil novecientos ochenta y cinco. A lo principal de fojas 3 notificósele, fijándose plazo 10 días fines solicitados, primer otros como se pide; segundo y tercero téngase presente. Rosa María Maggi, Juez. G. Montt Sec. Subrogante. Fojas 7 demandante solicita en lo principal notificación por avisos a Nancy Albertina Astorga Salinas. Primer Otros apercibimiento fije domicilio límites urbano Tribunal. Cumplidas diligencias, proveyóse Santiago 29 de abril 1986. Como se pide y proveyendo a lo principal y primer otros de fojas 7 accédese a lo solicitado, debiendo efectuarse publicaciones legales en extracto redactado Secretaría Tribunal, Diario La Nación, sin perjuicio publicación Diario Oficial acuerdo Artículo 54 del Código de Procedimiento Civil. Rosa María Maggi, Juez., G. Montt Secretaria Subrogante. Notifíco: doña Nancy Albertina Astorga Salinas. Demandada fojas 3 resolución fojas 5 vuelta, para plazo 10 días pague Banco de Chile U.F. 3.371,77.- valor tenga día pago efectivo o abandone finca hipotecaria igual plazo, apercibimiento derechos Carlos del Basto Hurtado. 19-20

EXTRAVIADOS títulos números: 452824 - 560549 - 611679 - 643710 - 659958 por 12 - 1 - 1 - 2 - 1 accs. de Jaime Pino Ramírez Papelería y Cartones S.A. Quedan nulos. 19

QUEDA nulo por extravío título N° 9064 por 218 acciones de Forestación Nacional S.A. 19

EXTRAVIADOS Títulos N°s 518340 por 1.000 acciones 524311 por 26 acciones, 539724 por 32 acciones, 555820 por 90 acciones, 573687 por 47 acciones, 589709 por 59 acciones, 600389 por 1.000 acciones, 606878 por 215 acciones, 638810 por 329 acciones, 655202 por 236 acciones, 686390 por 285 acciones, 715699 por 210 acciones, 729776 por 184 acciones, 756137 por 234 acciones, 769123 por 232 acciones, 797152 por 147 acciones, 811613 por 173 acciones, 829809 por 78 acciones, 846247 por 508 acciones, 858962 por 560 acciones, de Papelería y Cartones S.A. a nombre de Mercedes Gómez de Alfaro. Quedan nulos. 19

HABIENDOSE extraviado los títulos de Chilectra S.A., N°s. 02853 - 06172 - 08910 y 11391 por 100- 4 - 8 y 13 acciones a nombre de Luis Rodríguez Porte quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 19

POR extravío talonario de cheques, Banco de Chile Of. Central, Cta. 80672-02, Serie 86 AI, del N° 1745985 al 1746012, queda nulo. 19-20-21

POR robo quedan nulos cheques 1282841 al 1282850 Cta. Cte. 01-04695-0 Banco Santiago. 19-20-21

QUEDA nulo extravío certificado Subsidio Habitacional serie HA-12696 de José Manuel Quintana Pérez. 19-20-21

POR extravío queda nulo cheque N° 3469446 Cta. Cte. N° 2002451 - 8 Bco. Español Chile. 19-20-21

NULOS cheques 6707242 al 6707251 - Banco Osorno Cta. 284289-0. 19-20-21

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva María Ana Valdebenito Vallejos y Clodomiro Segundo Farías Ilabaca para Eduardo Guillermo Farías Valdebenito. Ley 16.271. Secretaria. 19-20

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Hevia Rodríguez para Carlos, Alicia, Patricio, Alejandro y Cristián del Basto Hevia sin perjuicio derechos Carlos del Basto Hurtado. 19-20-21

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Humberto Rojas Troncoso para Elia Troncoso; y de Elia Rojas Troncoso para Luis y Sonia Rojas Silva. 19-20-21

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Alejandro Figueira Montiel para Olga Montiel Contreras. Ley 16271 artículo 33. 19-20

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rodemil Ilufi Molina para Berta, Beltrán, María, Rodemil, Rudys, Lorena y Adolfo Ilufi Jara sin perjuicio derechos Berta Jara Jara. Ley 16271 artículo 33. 19-20

POR extravío queda nulo cheque serie LAM N° 0143 de la Cta. Cte. 0-100691-08-6 por DM 5.278,90 del Citibank. 19-20-21

POR extravío queda nulo cheque serie 20-A-A-1270295 girado contra cuenta corriente N° 20-000-04738-5 Banco Hipotecario de Fomento Nacional. 19-20-21

EXTRAVIADOS títulos N°s 358681 por 47 acciones; 373972 por 39 acciones de Papelería y Cartones S.A. a nombre de Catalina Lama Lama. Quedan nulos. 19

QUEDA nulo por extravío cheque N° 00750477 serie A. H. Cta. Cte. N° 0902773-4 Banco Santiago, sucursal San Diego. 19-20-21

## 2 CITACIONES

SE invita a los socios, que estén al día a la Junta General de Socios de la Asociación Homeópata de Chile, que tendrá lugar el día 5 de julio 1986 a las 15.30 Hrs. en su local social de Carmen 354, con el objeto de tratar las materias a que hacen referencia los artículos 24 y 25 de los estatutos. El presidente. 19-20-21

CITACION. Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales Villa Montecarlo Ltda. cita a sus socios a Junta General Extraordinaria, para el día jueves 26 de junio de 1986, a las 19.00 hrs. en primera citación y a las 19.30 en segunda citación, en el local del Sindicato de Trabajadores N° 2 ex EE.PP. en calle Benjamín Labbé esquina de Dieciocho de Peñaflor. Tabla: 1.- Lectura del acta anterior. 2.- Acuerdo diferencia crédito hipotecario. 3.- Adjudicación de sitios. 4.- Acuerdo problema de socios. 5.- Varios. El Consejo. 19-20

CITACION. Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales Villa Bilbao Ltda., cita a sus socios a Junta General Extraordinaria, para el día jueves 26 de junio de 1986, a las 19.00 hrs. en primera citación y a las 19.30 hrs. en segunda citación, en el local del Sindicato de Trabajadores N° 2 ex EE.PP. en calle Benjamín Labbé esquina de Dieciocho de Peñaflor. Tabla: 1.- Lectura del acta anterior. 2.- Acuerdo diferencia crédito hipotecario. 3.- Adjudicación de sitios. 4.- Acuerdo problema de socio. 5.- Varios. El Consejo. 19-20

CITACION. Asociación Chilena de Empresas de Turismo A.C. Cita a asamblea general ordinaria de socios de ACHET, el día jueves 3 de julio a las 18.30 horas en primera citación y a las 19.00 horas en segunda citación, en la Sede Agustinas 1291, 2º piso. Of. A. La tabla es la siguiente: Aprobación acta anterior. Presentación de memoria y balance. Elección de Directorio período 86-88. Varios. Arnoldo Figueira G. Director Secretario, José Martínez U. presidente. 19

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará el día 11 de julio de 1986, a las 16.00 horas, propiedad ubicada en calle Victoria N° 363, Casa D, comuna de San Bernardo, inscrita a nombre del demandado a fojas 463 N° 841, del año 1983 Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces San Bernardo del mismo año. Mínimo posturas 1.420, 926 Unidades de Fomento más \$ 184.000.- Todo postor deberá acompañar boleta de consignación en cuenta corriente del Tribunal, o vale-vista a la orden del Tribunal por el equivalente al 10% del mínimo. Forma de pago contado dentro de décimo día de efectuada subasta. Más bases y antecedentes en expediente rol N° 4203-85, caratulado Banco de Crédito e Inversiones con Molina, Luis. Requerimiento.- Secretaria. 17-18-19-20

REMATE: Warrants Chile S.A., en cumplimiento de las instrucciones impartidas por el Banco Nacional, Santiago, y a lo dispuesto en la Ley N° 3.890, ha ordenado rematar al mejor postor, la siguiente garantía: 01 computador, marca "Ohio Scientific", modelo C4P-DF, con 24 kbytes de

memoria RAM, 12 kbytes de memoria ROM, una unidad de disco flexible de 5 pulgadas con una capacidad de 200 kbytes. Serie N° 19704; 01 computador marca "Ohio Scientific", modelo C4P-DF, con 48 kbytes de memoria RAM, 12 kbytes de memoria ROM, 02 unidades de discos flexibles de 5 pulgadas, con una capacidad de 200 kbytes cada uno. Serie N° 19804; 01 impresora Epson MX-80, escritura bidireccional, impresión tipo matriz de punto, 132 caracteres por línea, formatos programables, 03 tipos de letras programables por consola, acepta 256 caracteres ASCII, etc., Serie N° 352079; Programas disponibles para la utilización de estos equipos. (16 discos rotulados y 09 discos vírgenes). Estas mercaderías fueron depositadas por Inforcom Ltd., según Certificado de Depósito y Vale de Prenda N° 3442, emitidos el 02 de enero de 1984 y cuyo Certificado de Depósito N° 3442 ya señalado, fue endosado en propiedad al señor Edgardo Cruz Larenas, con fecha 02 de enero de 1984. El Vale de Prenda N° 3442, ya indicado, fue endosado al Banco Nacional, Santiago. El remate se efectuará el día miércoles 25 de junio de 1986 a las 11:00 horas, en calle General Mackenna N° 1238, Santiago, por el Martillero Público, señor Adolfo Schwartz Celemensky (R.N.M. N° 152). Santiago, Junio de 1986. 17-18

DECIMO Cuarto Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, rematará 7 julio 1986, 16 horas, propiedad calle Canadá 9428 La Florida, inscrita fs. 38008 N° 50557, 1980, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo postura equivalente moneda nacional 1.101.0616 Unidades de Fomento. Interesados deberán acompañar dinero efectivo o vale vista orden Tribunal equivalente 10% mínimo postura.- Antecedentes juicio Rol 1447-85 "Centrobanco con Castro, Guillermo", requerimiento. 17-18-19-20



CORPORACION DE CAPACITACION DE LA CONSTRUCCION

Señor Adherente:

CITASE A ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA de Adherentes para el día 30 de junio de 1986, a las 18:00 horas, en Providencia 929, 3er. piso.

1.- De acuerdo a lo establecido en el Art. 18 del Estatuto de la Corporación, esta Asamblea tendrá por objeto:

Conocer la IX Memoria Anual y el Balance del año 1985 Designar dos inspectores de Cuentas.

Tomar acuerdos de carácter general.

2.- De acuerdo con lo dispuesto por el Art. 21 del Estatuto de la Corporación, se convoca a dicha Asamblea, en 2da. citación, para los fines enunciados en 1., para el mismo día y lugar, a las 18:15 horas.

CONSEJO DE ADMINISTRACION Santiago, Junio de 1986

EL SECRETARIO

# Mejore su estado físico, Conaprán lo invita.

Si usted es una persona mayor y quiere conservarse mentalmente joven, comience por mejorar su Estado Físico.

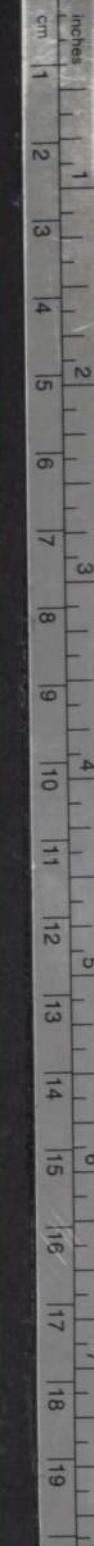
Con tal objeto CONAPRÁN ha puesto en función el Centro de Mantenimiento y Reacondicionamiento Físico, exclusivo para personas mayores, atendido por profesores de Educación Física especializados y atención médica permanente.

Visite el Centro. Llámémos al 498592.

**CENTRO DE MANTENIMIENTO Y RECONDICIONAMIENTO FÍSICO PARA PERSONAS MAYORES**

Avda. Suecia 3276

**CONAPRÁN**





**TELEPROGRAMAS**

CANAL 5



18.40 HOLA NIÑOS.  
18.50 YAM YAM.  
19.05 PIPIRIAPÓ.  
19.15 LAS AVENTURAS EN EL MISSISSIPPI.  
20.25 RATON DE 2.000 AÑOS.  
20.35 LA PRINCESA SALLY.  
21.05 FANTASMA.  
21.10 HORIZONTE REGIONAL.  
21.25 VIDEO GOL. Palestino y Concepción. Año 1976.  
21.30 EL MIRADOR DE LUKAS.  
22.00 LA ULTIMA FRONTERA. El dominio de los oceános.  
23.00 CAMARA INTERNACIONAL.

CANAL 7



10.30 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART.  
11.00 DIBUJOS ANIMADOS.  
11.55 LA COCINA DE MONICA.  
12.00 FESTIVAL DE LA UNA.  
14.00 EDICION UNO. Avance informativo.  
14.30 CANTARE PARA TI. Teleserie venezolana.  
15.15 JUANA IRIS. Teleserie mexicana.  
16.00 FAMA. Serie juvenil.  
17.30 TARDES DE CINE. "El boxeador". Con Tim Conway.  
19.15 LA VILLA. Teleserie nacional.  
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.  
21.30 FRANJA CULTURAL. MARIA Y JOSE.  
22.30 EL MUNDIAL EN SESENTA MINUTOS.  
23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa.  
23.50 TRATAMIENTO INTENSIVO.  
01.00 CINE DE TRASNOCHE. "El día en que murió James Dean". con Richard Thomas.

CANAL 11



06.30 AVANCES AL DESPERTAR.  
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR.  
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR.  
11.00 FRANJA INFANTIL. Dibujos Animados  
12.30 EL SUPER AGENTE '86. Comedia con Don Adams.  
13.00 EL CAFE CON... Carmen Schmitt.  
13.40 PANORAMA AL MEDIO DIA. Noticias.  
14.00 MATINE EN EL ONCE. "LOS ESTUDIANTES".  
16.00 FRANJA INFANTIL.  
17.30 EXTRA JOVENES. Conduce Katherine Salosny.  
18.15 EXTRA MUJERES.  
19.00 NIDO DE SERPIENTES. Teleserie brasileña.  
20.00 ENCUENTRO. Entrevista a Enrique Lafourcade.  
20.30 PANORAMA. Noticias.  
21.30 ISABEL DE INGLATERRA.  
22.30 CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL MEXICO '86.  
00.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE.. Noticias.

CANAL 13



11.00 FESTIVAL INFANTIL.  
12.00 EXITO. Conducción de José Alfredo Fuentes  
13.30 SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS  
14.30 TELETARDE. Noticias.  
15.00 GABRIELA. Teleserie brasileña.  
16.00 HUMOR DE REYES.  
16.45 CINE EN SU CASA. "MEDIODIA INMORTAL".  
19.03 AVANCE NOTICIAS.  
19.05 ANGEL MALO. Teleserie chilena.  
20.30 TELETELCE. Noticias.  
21.30 MUNDO '86. Conducción de Hernán Olgún.  
23.15 LO MEJOR DEL MUNDIAL.  
00.30 TELENOCHE. Noticias.  
00.50 CINE DE ULTIMA FUNCION. "ESE ES MI NOMBRE, NO LO GASTES".

# "Chile ayuda a Chile", cruzada que une solidariamente al país

□ Masivo apoyo de la ciudadanía a la campaña de Televisión Nacional  
□ Organizaciones dependientes de la Secretaría Nacional de la Mujer y de la Secretaría Nacional de la Juventud trabajan activamente en la recolección de ayuda para los damnificados



Un masivo respaldo por parte de la ciudadanía ha encontrado la solidaria campaña "Chile ayuda a Chile". Diversas organizaciones civiles se han sumado a la iniciativa del Canal Nacional para ir en ayuda de los damnificados por el temporal.

El director de Organizaciones Civiles, teniente coronel Hernán Núñez Manríquez, informó que ha puesto a disposición de intendentes, gobernadores y alcaldes, a sus organizaciones dependientes: Secretaría Nacional de la Mujer y Secretaría Nacional de la Juventud, fundamentalmente, para que colaboren a estas actividades en todo aquello que dice relación con recolección de ayuda que vaya en beneficio de los damnificados.

Miembros de estas secretarías han estado cooperando activamente en la campaña "CHILE AYUDA A CHILE" de Televisión Nacional.

Igualmente manifestó que la Secretaría Nacional de los Gremios se ha estado contactando con empresas para solicitar su cooperación en esta cadena de solidaridad para los chilenos que han estado sufriendo las catástrofes naturales.

Advirtió a la ciudadanía que no habrá recolección casa por casa por parte de sus organismos y que dicha ayuda debe entregarse en supermercados ALMAC y Gimnasio Manuel Plaza. Personas que realicen recolección en los hogares no pertenecen a la Secretaría Nacional de la Mujer ni a la Secretaría Nacional de la Juventud.

CINES

ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 Hrs. "El poder y la pasión" y "El Rey Péle" (18) \$ 120.  
ALFIL Alameda 776 (335357) Desde las 11.30 Hrs. "Yo soy mila" y "Calígula" (21) \$ 150.  
ASTOR Huérfanos y Estado (392100) Desde las 13.30 Hrs. "El club de los monstruos" (14) \$ 230.  
BANDERA Bandera 76 (714403) Desde las 11 Hrs. "La joya del Nilo" y "Dos bribones tras la esmeralda perdida" (14) \$ 160.  
CALIFORNIA Irarrázaval 1568 (2230976) 16.15, 19 y 21.45 Hrs. "Echame la pelota chica" (14) \$ 250 y \$ 300.  
CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 Hrs. "Orwell 1984" (18) \$ 200.  
CENTRAL Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 Hrs. "La búsqueda" (21) \$ 250 L. a V. 60 años \$ 160.  
CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 Hrs. Academia de conductores", "Rumbo" y "El hombre del zapato rojo" (14) \$ 90.  
CINELANDIA Puente 540 (6967532) Desde las 11 Hrs. "Intimidades de dos jóvenes mujeres" y "Juegos eróticos" (21) \$ 140.  
CITY Agustinas 1022 (696687) Desde las 11 Hrs. "Los matasanos" (18) \$ 170.  
CONTINENTAL P. Bulnes 57 (6960735) Desde las 11.30 Hrs. "El protector" (18) \$ 120.  
DEL ANGEL San Antonio 255 (333605) 16 y 21.45 hrs. "La

## HOY EN ESPECTACULOS

terraza" (18) \$ 220. Estud. \$ 150.  
DUCAL Agustinas 777 (335375) Desde las 11 Hrs. "Amadeus Mozart, la verdadera historia" (18) \$ 250.  
EL GOLF Apoquindo 3368 (2313485) 19.30, 19 y 22 Hrs. "Una razón para vivir" (14) \$ 300.  
ESPACIOCIAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16, 19.30, y 22 Hrs. "Máscara" de Peter Bogdanovich (18) \$ 300 Estud. \$ 250.  
FLORIDA Estado 226 (380578) Desde las 11.30 Hrs. "Remo Williams" (men) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 160.  
GRAN PALACE Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 10.30 Hrs. "El Dr. Zhivago" (18) \$ 230.  
HUERFANOS Huérfanos 779 (331603) Desde las 11 Hrs. "La cencineta" y "Los aristogatos" (men) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 160.  
HUERFANOS Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 Hrs. "Echame la pelota chica" (14) \$ 230 L. a V. may. 60 años \$ 160.  
IMPERIO Estado 235 (397960) Desde las 11 Hrs. "El regreso de los muertos vivientes" (21) \$ 230.  
KING Huérfanos 840 (332838) Desde las 11 Hrs. "Una razón para vivir" (14) \$ 230.  
LIDO Huérfanos 680 (330797) Desde las 11 Hrs. "Manhattan Sur" (18) \$ 230.  
PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 22 Hrs. "Manhattan Sur" (18) \$ 300.  
PLAZA Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 Hrs. "La cárcel más loca del mundo" y "Los gansos salvajes" (18) \$ 160.  
PRAT San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 Hrs. "Conan, el defensor" "Las técnicas secretas del Kung Fu" y "Lo mejor del Kung Fu Shaolin" (14) \$ 100.  
REAL Compañía 1040 (696555) Desde las 11.15 Hrs. "Rocky IV" y "007 en la mira de los asesinos" (men) \$ 180.  
REX I Huérfanos 735 (331144) Desde las 12 Hrs. "El gemelo" (18) \$ 230.  
REX II Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "El misterio de la fosa maldita" (14) \$ 230.  
REX III Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.30 Hrs. "Quiero decirte que te amo" (18) \$ 200.  
RIO Monjitas 743 (333550) Desde las 11 Hrs. "El amante de bolsillo" "Entre nosotros" y "Terminator" (21) \$ 120 jueves \$ 80.  
RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 10 Hrs. "La edad de la vaselina", "Las mujeres son cosa de hombres" y "Crimen en el internado de Señoritas" (21) \$ 120.  
ROXY Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 Hrs. "Tiernas primas", "Infidelidad" y "Las damas del placer" (21) \$ 140.  
SANTA LUCIA Alameda y San Isidro (336666) 15 y 19.30 Hrs. "Lo que el viento se llevó" (14) \$ 220.  
YORK Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 Hrs. "Decamerón fuertísimo" (21) \$ 170.

## DESDE HOY VUELVE A SU HORARIO HABITUAL

19:15 hrs.

ANGEL  
MALO

20:30 hrs.

TELETRECE

21:30 hrs.

1° SERIE  
NOCTURNA

22:30 hrs.

LO MEJOR  
DEL MUNDIAL



CORPORACION DE TELEVISION  
UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

LA PROGRAMACION NOCTURNA DE CANAL 13

## 30 espectáculos



El Ministro Consejero de la Embajada argentina, Raúl Estrada, junto a Enrique Krauss, durante la conferencia de prensa.

Santiago de Chile, Jueves 19 de Junio de 1986 **LA NACION**

# A 51 años de su desaparición Carlitos Gardel no ha muerto

"Medellín, Colombia. Junio 24 U.P.- FLASH.- Un avión de la Compañía Colombiana de Aviación S.A.C.O., que conducía a Cali al cantante argentino Carlos Gardel, chocó con el avión de la S.C.A.D.T.A. (Sociedad Colombiana-Alemana de Transporte

Aéreo). Hay muertos y heridos. Se garantiza que Carlos Gardel ha muerto". (La Nación, 25 de junio de 1935).

La garantía que ofrece la información de la agencia de prensa United Press fue efectiva sólo en parte. Hoy, a 51 años de la tragedia,

Gardel no ha muerto, al contrario, su figura ha tomado aún más fuerza.

En el departamento cultural de la embajada de Argentina con presencia del Ministro Consejero de la misión, Raúl Estrada se efectuó una conferencia de prensa en la cual se informó

sobre las celebraciones que tendrán lugar este año en Santiago, con motivo del 51º aniversario, "de la desaparición física del genio", como indicó el embajador trasandino.

La información la entregó Enrique Krauss, integrante de una comisión que se dedica a dar a conocer la obra de Gardel y que estudia el fenómeno social que significa el tango.

## "BALADA PARA UN LOCO"

El principal invitado para la celebración es Horacio Ferrer, conocido por "Balada para un Loco", poeta argentino e innovador en lo que se refiere a tango, quien mostrará su música y participará en diversas charlas sobre la vida e importancia de Gardel.

## PROGRAMA

Hoy a las 19 horas, se exhibirá la película "Carlos Gardel: su trayectoria", elaborada por Canal 13, en el Departamento Cultural de la Embajada argentina (Ahumada 341-5º piso), a la que pueden asistir todos los interesados.

El día domingo tendrá lugar una misa recordatoria en la Iglesia Santa María de La Reina, Avenida Larraín 7437, oficiada por el R.P. Alfredo Soiza. A las 18.30, del día lunes se efectuará el primer panel sobre el tema "Gardel y el Tango por Horacio Ferrer", con participación de Enrique Krauss, Edmundo Concha y Alfonso Calderón, en dependencias del Teatro Municipal.

## ACTIVIDADES CENTRALES

El día del aniversario de la tragedia aérea, martes 24, a las 10.30 horas se colocará una ofrenda floral en la plaza a Gardel, en Huérfanos 1046, donde funcionó el teatro Royal.

En la tarde, a las 18.30, se realizará un segundo panel bajo el título "Horacio Ferrer y el Tango", con participación de Horacio Ferrer, Edmundo Concha, Sergio Castillo, Miguel Arteche y Valentín Trujillo, en dependencias del Teatro Municipal.



Una visión profundamente humana de las vivencias y sentimientos que invaden a María y José durante el período anterior al nacimiento de Jesús.

Enjuiciados por el pueblo, sufren las contradicciones entre su fe y las vacilaciones y temores propios del ser humano.

La sensibilidad, tanto del director ERIC TILL como de los actores, entre los que se destacan BLANCHE BAKER, JEFF EAST y COLEEN DEW-HURTS, logra transmitir en toda su dimensión la situación de la pareja en relación al hostil entorno.

**HOY  
21:30 HRS.**



Televisión Nacional de Chile

## Masiva ayuda ciudadana a campañas de TV 7 y 11

Con una masiva respuesta del público han contado las campañas solidarias impulsadas por Televisión Nacional y Canal 11 de la Universidad de Chile para ayudar a los damnificados de los temporales.

En Canal 7 más de 700 personas, entre funcionarios de la estación y personal de la Secretaría de la Juventud, Defensa Civil y Secretaría Regional de la Mujer han colaborado desinteresadamente y con gran entusiasmo en esta idea.

La programación se inició en los estudios de TVN a la medianoche de ayer y se prolongó hasta las tres de la madrugada. La animación estuvo a cargo de María Olga Fernández, Fernando Alarcón y Juan Guillermo Vivado, quienes hicieron reiterados llamados a la población para colaborar. Incluso se debió obtener salvoconductos para un numeroso público, especialmente juvenil que concurrió a los estudios.

La ayuda será canalizada a través de la Oficina Nacional de Emergencia, ONE-EMI, y ya se cuenta con 16 camiones instalados en los establecimientos "ALMAC", hasta donde la gente debe llevar su colaboración.

Por otra parte, el Departamento de Comunicaciones de Televisión Nacional, informó que el dirigente de los transportistas, Jorge Alvarez, se reunió ayer con el Director de la estación Manfredo Mayol, para ofrecer 40 camiones para el traslado de material de construcción desde el

### "Pachuco" hará bailar a porteños

VALPARAISO, (Juan Gálvez G.).— El popular vocalista "Pachuco" confirmó su participación y la de su orquesta "Cubanacán" en la gran fiesta "Valparaíso Baila", a efectuarse este sábado en el recinto del Centro de Exposiciones "Valparaíso", ubicado en la Avenida España, a la altura del sector de "Yolanda", en este puerto.

El cantante, triunfador en el reciente Festival de la Canción de Viña del Mar, en compañía de la Comisión Organizadora de la celebración de los 450 años del descubrimiento de Valparaíso, se reunió ayer con la prensa local, en el Municipio porteño, para informar sobre su participación y la de otros artistas en el masivo baile, a beneficio, en parte, a la casa de menores.

En la reunión, el secretario de la comisión, Germán Pérez Martínez, junto con confirmar la participación de Pachuco, dio a conocer el programa de la fiesta popular, indicando que junto al citado artista y la Cubanacán, estarán la orquesta "Sonora Palacios", el grupo "Jammers", la orquesta típica "Buenos Aires" y el conjunto folklórico "Raquel y sus Huincas".

sue a la capital. También se reunió con el directorio de TV 7 el director de Organizaciones Civiles teniente coronel Hernán Núñez Manríquez para poner a disposición de la estación toda su colaboración y felicitarlo por la campaña.

EN CANAL 11  
Algo similar ocurrió en

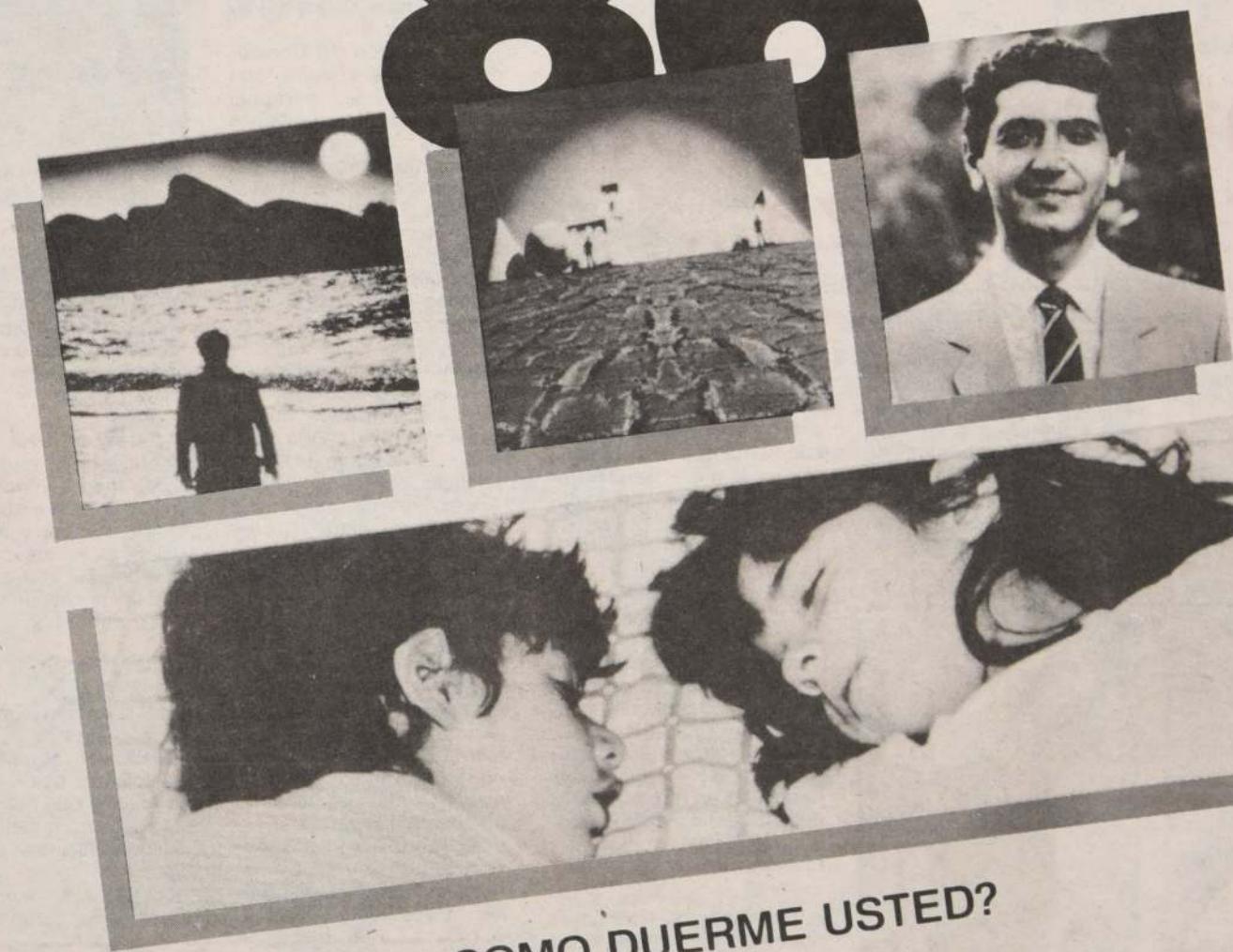
Canal 11, donde la ayuda se ha canalizado fundamentalmente hacia las comunas de Las Condes y La Reina, las más afectadas por los temporales.

En ambas estaciones televisivas se han contado con todo el apoyo de artistas, animadores, actores y gente del espectáculo.



**MISS CHILE'86 PARTE AL CONCURSO MISS UNIVERSO.**— Luego de una intensa preparación, Mariana Villasante, Miss Chile '86, se prepara a partir el próximo 24 de junio a las 14.00 horas, a representar a nuestro país en el prestigiado concurso de belleza "Miss Universo". El certamen se efectuará el 21 de julio en la Ciudad de Panamá y contará con la participación de más de 80 países. La representante chilena, licenciada en Arte, 23 años, 1.72 de estatura, llevará un vestuario completo adecuado para sus variadas y numerosas actividades como candidata. Dentro de dicho vestuario se encuentran el traje de noche, para la presentación final, y el traje típico, este año inspirado en nuestras raíces coloniales. Sin duda alguna, Mariana hará un excelente papel representando a la mujer chilena.

# MUNDO 86



## ¿COMO DUERME USTED?

La noche puede ser más agitada que un convulsionado día. Usted puede padecer insomnio, pesadilla, sonambulismo o hablar mientras duerme. Los peligros de las píldoras para dormir.

¿Por qué se producen los ronquidos? ¿son evitables? ¿hay alguna enfermedad detrás de ellos? El enigmático mundo de la inconciencia: qué significan los sueños absurdos, fantásticos o angustiantes. Los bostezos por la tarde: existen 21 trastornos que pueden provocar somnolencia durante el día.

Todos los seres humanos dedicamos más tiempo al sueño que al trabajo, el amor o las distracciones. Por eso, este es el tema de nuestro primer reportaje. Entrevistas a connotados expertos de Harvard, Stanford y nuestro país, quienes revelan los secretos para dormir bien. Y —en directo desde nuestro estudio— médicos, sicólogos y siquiatras contestan todas las preguntas que usted haga a la Central Telefónica de Mundo 86...

Mundo 86: un programa que sirve.  
Conducción: Hernán Olgún.



CORPORACION  
DE TELEVISION  
UNIVERSIDAD CATOLICA  
DE CHILE

ESTA NOCHE • EN DIRECTO • 21:30 HRS.





Una visita a la Escuela 238 de Lo Barnechea, donde se ubica uno de los 14 albergues de la comuna de Las Condes, realizó ayer la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet. Acompañada de la alcaldesa de la comuna, Margarita Moreno, conoció en detalle la situación de los damnificados.

Primera Dama de la nación

## Los afectados deben tener confianza...

■ Informó que hay viviendas definitivas para las familias damnificadas de las distintas comunas de Santiago

Un llamado a mantener la confianza en Dios y en el Gobierno, hizo ayer la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, a los damnificados por las crecidas del río Mapocho, luego de visitar la Escuela 238 de Lo Barnechea donde desde el lunes último se encuentran

albergadas 68 familias. Al mismo tiempo, les informó que hay viviendas definitivas disponibles para ellas en las distintas comunas de la capital, instando a los dueños de barraqueras a donar materiales de construcción para hacer viviendas de emergencia.

En el albergue, las fami-

lias damnificadas de las distintas poblaciones del sector alto de la capital y específicamente de los campamentos Las Lomas, Quinchamalí y San Antonio, están recibiendo además de comida y ropa de abrigo, atención de salud.

Les señaló también a las familias albergadas allí y que la recibieron con aplausos, que consideraba un poquito equivocada su posición de no querer abandonar la comuna, ya que están perdiendo la oportunidad de tener sus casas definitivas en otro sector, lo que indudablemente les significará una mejor situación.

Sin embargo, explicó que aquellos que por diversas razones no pueden dejar Lo Barnechea van a recibir soluciones de emergencia, construyéndose posteriormente una población armónica con la estructura comunal donde serán ubicados.

En su visita, que se prolongó por dos horas, la esposa del Jefe de Estado, departió amablemente con las familias damnificadas, recibiendo un completo detalle de lo que se les ha entregado. Una de las pobladoras, Silvana Millares, se acercó especialmente a la Primera Dama a agradecer todo lo que se ha hecho por ellos. "En realidad, dijo, todos se han preocupado por nosotros. Nos han dado alimentos, ropa y cuidados médicos. Estamos incluso mejor que en nuestros propios hogares".



H. Rosas

Aprovechando una leve mejoría en las condiciones del tiempo luego de las intensas lluvias, las dueñas de casa que pudieron, iniciaron las tareas de recuperación y rescate de los enseres hogareños.

## ...Y la ayuda llegó del cielo

■ Helicópteros del Comando de Aviación del Ejército llegaron a salvar y ayudar a cientos de trabajadores aislados en la Sexta y Séptima Región

A BORDO DEL SA-330 PUMA DEL EJERCITO DE CHILE (José M. García, Marco Muga y Esteban Meneses). El sol asomó tímidamente ayer en la Sexta y Séptima Región, y la luz que se coló por entre las nubes del amenazante cielo sirvió para ver con claridad y estremecimiento los verdaderos alcances del azote de la naturaleza.

Muertos, desaparecidos, casas inundadas, caminos cortados, siembras anegadas y el lodo enseñoreado por doquier enmarcaban la tragedia que en estas regiones apareció indolente y demoledora.

Helicópteros del Comando Aéreo del Ejército, con el apoyo de personal terrestre de las unidades militares de ambas regiones, trabajaron desde el momento mismo en la evacuación de damnificados y apertura de los caminos.

Personal militar especializado comenzó a levantar puentes de emergencia de inmediato en los puentes Teno y Tinguiririca, los más afectados por la crecida de los ríos, que fueron prácticamente arrasados por el avance de agua y lodo.

El subsecretario de Obras Públicas, coronel Hernán Abad, recorrió toda la zona amagada por la tragedia llevando la palabra de aliento del Gobierno para ayudar a levantarse a los damnificados e impartir las instrucciones inmediatas para reparar los destrozos y normalizar la situación.

Lo mismo hizo el intendente de la VII Región, teniente coronel Raúl Moyano Vatet, quien personalmente ayudó a las personas aisladas a buscar lugar seguro, poniendo a disposición de pequeños propietarios agrícolas y trabajadores las naves del Comando



Solamente el empleo de helicópteros de la Fuerza Aérea y del Ejército, hizo posible la evacuación de damnificados que quedaron aislados, especialmente en la zona de San Fernando, como derivado de los estragos causados por el fenómeno de la naturaleza que afecta a gran parte del territorio nacional.

Aéreo del Ejército para el traslado de los enseres que lograron salvar y a los ancianos y niños.

Tarea solidaria que encontró eco en toda la zona, motivando a la población a unirse en este gran esfuerzo y enfrentar con prestancia y valor este nuevo desafío que impone la naturaleza y al que los chilenos estamos acostumbrados.

### AYUDA SOLIDARIA

A la acción conjunta de helicópteros de la FACH y del Ejército, se unió la ayuda solidaria de diversas instituciones que acogieron el llamado formulado por la Oficina Nacional de Emergencia.

El Comité Central de la Cruz Roja entregó a ONEMI

16 sacos de leche de 25 kilos cada uno; 56 fardos de ropa de hombre, mujer, niños y guaguas, 120 tarros de queso, 80 pares de zapatos y dos cajas con medicamentos, entre otros aportes.

ONEMI, además, despachó de sus propias existencias, cien colchonetas y 250 frazadas a Isla de Maipo.

Asimismo, aparte de recursos económicos, que serán depositados en una cuenta que debe abrir el Ministerio del Interior en el Banco del Estado, el gerente de Copec, Emilio Deichler, ofreció diez camiones aljibes de su empresa para ayudar a las comunas que aún están sin agua potable, colaboración que se coordinará con la Intendencia de Santiago.



Una ardua y riesgosa misión debieron desplegar los helicópteros de la FACH y del Ejército que evacuaron a numerosos damnificados desde aquellas zonas que quedaron prácticamente aisladas como consecuencia de los estragos provocados por el frente de mal tiempo que afecta a seis regiones del país.

M. Muga